

# Le Nouvelliste

LEADER DE

ON RÉGIONALE



## RIEN NE VA PLUS

### A.B.I. prend des mesures légales contre ses employés

3

PHOTO: ÈVE GUILLETTE

**AMPHITHÉÂTRE DE TROIS-RIVIÈRES SUR SAINT-LAURENT**

### Des architectes séduits... jusqu'en Europe

2



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

**BORÉALIS**

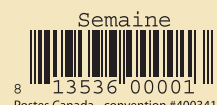
### Le raccordement au réseau électrique coûtera 162 540 \$

5

**REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES DU CENTRE-VILLE DE SHAWINIGAN**

### Une passation des pouvoirs dans le calme

6



**MEILLEURS POUR LES PRIX**  
**Trois-Rivières MITSUBISHI**

**UNIQUE 10 ans**  
de garantie  
160 000 km



**Le tout nouveau RVR 2011 est arrivé!**  
**SPORT UTILITAIRE URBAIN**

6,6 L / 100 km

Venez voir et essayer le nouveau véhicule révolutionnaire de Mitsubishi!

À partir de **23 798 \$**  
Transport inclus

3095, boulevard Saint-Jean, Trois-Rivières (secteur Ouest) 819 377-3301

[www.troisrivieremitsubishi.com](http://www.troisrivieremitsubishi.com)

L'HUMOUR DE  
**Stéphane Laporte****Il faut bâillonner Pauline Marois pour enfin l'entendre.**

## SOMMAIRE

Arts et culture	24-25
Divertissements	22-23
Économie	12 à 14
Gens d'ici	26
Loterie	28
Météo	23
Nécrologie	18
Opinions	10-11
Petites annonces	15 à 17
Sports	27 à 31
Tête d'affiche	9

## INSOLITE

**La même combinaison est tirée deux fois en moins d'un mois à la loto israélienne**

**Jérusalem (AP)** — De l'importance d'être constant: les parieurs qui jouent toujours les mêmes numéros à la loterie israélienne ont eu l'occasion rarissime de gagner deux fois le gros lot en moins d'un mois.

Le tirage de samedi soir a donné la combinaison suivante: 13, 14, 26, 32, 33 et 36, soit exactement la même que celle du 21 septembre. Le président de l'Autorité de la loterie nationale, Saul Sutnik, a souligné qu'un tel résultat était «d'une probabilité rare», mais que plusieurs vérifications l'avaient confirmé.

Selon Yitzhak Melechson, professeur de statistiques à l'Université de Tel Aviv, cité par le quotidien *Yedioth Ahronoth*, la probabilité d'obtenir les six mêmes numéros à moins d'un mois d'intervalle est d'une fois tous les 10 000 ans. Mais «nous sommes dans le monde de la chance, et quand il s'agit de chances et de probabilités, tout est possible, même ce qui est rare», a rappelé Chaïm Melamed, statisticien consultant de la loterie nationale. •

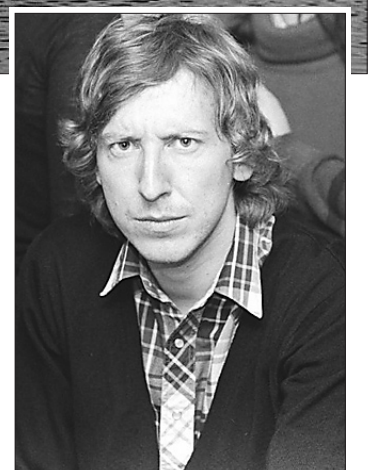
## COMMENT NOUS JOINDRE ?

**Le Nouvelliste**1920, rue Bellefeuille  
Trois-Rivières G9A 3Y2**ABONNEMENT**Téléphone: (819) 376-2000  
abonnement@lenouvelliste.qc.ca**RÉDACTION**Téléphone: (819) 693-5464  
Télécopieur: (819) 376-0946  
information@lenouvelliste.qc.ca**PUBLICITÉ**Téléphone: (819) 693-5478  
Télécopieur: (819) 691-4356  
pub@lenouvelliste.qc.ca**PETITES ANNONCES**Téléphone: (819) 378-8363  
vendu@lenouvelliste.qc.ca**NÉCROLOGIE**Téléphone: (819) 378-8363  
Télécopieur: (819) 376-8625  
necrologie@lenouvelliste.qc.ca

L'amphithéâtre fait des envieux, même jusqu'en Autriche. Ci-contre, l'architecte autrichien Christian Wittmeir aimerait bien pouvoir participer au concours d'architecture.

**«Un des plus beaux sites à développer au monde»**

L'amphithéâtre fait saliver les architectes du monde entier, dont l'Autrichien Christian Wittmeir



Paule Vermot-Desroches

paule.vermot-desroches@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — L'intérêt pour le concours d'architecture pour l'amphithéâtre de Trois-Rivières sur Saint-Laurent a largement dépassé les frontières du Québec et du Canada. En effet, *Le Nouvelliste* a appris que d'autres firmes de l'étranger s'intéressent à ce concours, pourtant réservé jusqu'ici aux membres de l'Ordre des architectes du Québec.

C'est notamment le cas de l'architecte Christian Wittmeir, dont la firme a pignon sur rue à Vienne en Autriche. Ce dernier a récemment pris contact avec la Corporation de l'amphithéâtre afin de savoir comment lui et son équipe pourraient participer au concours d'architecture qui prendra place sur ce qu'il a qualifié de «site exceptionnel».

«Je n'ai jamais travaillé au Canada, mais ce n'est pas ça qui va me retenir. De ce que j'en ai vu, c'est l'un des plus beaux sites

à développer au monde en ce moment. Des sites comme celui-là, c'est exceptionnel. À l'échelle mondiale, il y en a très peu et c'est d'autant plus intéressant de pouvoir tenter notre chance», confie l'architecte, joint au téléphone.

Christian Wittmeir a pris connaissance du concours via un site Internet qui regroupe plusieurs concours de ce genre. Les architectes ont l'habitude de fréquenter ces sites pour connaître les derniers projets à développer, explique M. Wittmeir. «Maintenant, il faut voir si nous serions éligibles. Pour une firme étrangère comme nous, on peut y prendre part en travaillant en partenariat avec une firme québécoise membre de l'Ordre des architectes. Ce serait d'ailleurs ce que nous voudrions faire car ce serait à notre avantage de s'associer aux gens de chez vous, ne serait-ce que pour surmonter la barrière de la langue et les subtilités des lois du pays que l'on ignore parfois», mentionne l'ar-

chitecte.

Ce dernier affirme avoir déjà développé des projets dans plusieurs pays, dont l'Angleterre, la France, l'Autriche, l'Espagne, l'Allemagne et la Turquie. Lorsqu'il travaillait pour une firme en Angleterre, il avait même eu l'occasion de développer un site à Barcelone dont l'historique était semblable à celui de Trois-Rivières-sur-Saint-Laurent.

«Nous avons eu à faire de la modulation de topographie. Il s'agissait du même genre de site, un site anciennement industriel que l'on redonnait au public avec une transformation majeure qui comprenait un parc et un petit auditorium. Personnellement, j'ai toujours eu beaucoup d'intérêt pour les espaces au bord de l'eau et pour l'implantation de structures bien intégrées dans le paysage, de mélanger l'urbain et l'histoire», raconte-t-il.

D'ouvrir le concours aux architectes de l'étranger serait un gros atout pour le jury du concours

d'architecture, croit Christian Wittmeir. «C'est toujours intéressant d'avoir des voix de l'extérieur pour s'ajouter aux voix locales. Les idées sont différentes, les cultures aussi et parfois, ça peut donner des projets totalement avant-gardistes. C'est d'ailleurs ce que ça prend sur ce site, un projet avant-gardiste», croit l'architecte.

La firme autrichienne, qui est un collectif d'architectes, compte 106 architectes à son service. Désormais, elle attend de connaître les conditions exactes qui lui permettront de participer au concours afin d'envoyer sa candidature et son projet au jury. «C'est un choix intuitif. Nous avons eu la possibilité de lire seulement quelques points du projet sur Internet. On s'est demandé si ce projet pouvait motiver tout le monde chez nous, et pour le moment la réponse est très positive. Et ce, peu importe la distance qui nous sépare du Québec», confie-t-il. •

**Une ouverture aux architectes étrangers?**

Paule Vermot-Desroches

paule.vermot-desroches@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — La Corporation de l'amphithéâtre ainsi que les responsables du concours d'architecture de l'amphithéâtre étudient présentement les dispositions des règles du concours pour voir si l'ouverture du concours aux architectes de l'étranger serait chose possible.

Bien que rien ne soit encore décidé pour le moment, à la Ville, on confirme que des vérifications

se font en ce sens et qu'une décision sera prise au cours des prochains jours.

Jusqu'ici, le concours s'adressait aux membres de l'Ordre des architectes du Québec. Les firmes étrangères qui souhaitent y participer doivent être membres de l'Ordre, ou encore s'associer à une firme membre de l'Ordre pour réaliser le projet. Dans le cas où la firme souhaiterait devenir membre afin de postuler lors de ce concours, les délais d'adhésion ne joueraient pas en sa faveur,

observe Philippe Drolet, responsable du concours d'architecture.

À ce jour, plus de 80 demandes de documents ont été placées auprès du responsable du concours, signifiant que 80 firmes ont en main la documentation nécessaire à présenter un projet. «Nous avons estimé au départ qu'on recevrait entre 20 et 80 projets. Si toutes ces firmes répondent à l'invitation, on aura atteint nos prédictions maximales, et on les dépassera peut-être», conçoit M. Drolet, ne cachant pas sa

satisfaction de voir l'intérêt suscité par le concours.

La Ville devrait toutefois statuer d'ici quelques jours si elle élargira le concours aux architectes étrangers. Il semble qu'un certain nombre de demandes provenant de l'étranger soient à l'origine de ces démarches, mais il n'a pas été possible de savoir combien de firmes étrangères avaient manifesté de l'intérêt pour le concours.

Les architectes ont jusqu'au 18 novembre, 16 h, pour déposer un projet. •

# De mal en pis à l'A.B.I.

La direction envoie une mise en demeure au syndicat et lui réclame 2,5 M\$



**PAULE VERMOT-DESROCHES**  
paule.vermot-desroches@lenouvelliste.qc.ca

**Bécancour** — Un énorme fossé semble s'être creusé entre la direction et le syndicat de l'Aluminerie de Bécancour. En effet, la direction, aux prises avec des problèmes d'opération majeurs depuis quelques mois, accuse le syndicat d'être responsable du ralentissement des opérations. De son côté, le syndicat réfute ces accusations et pointe plutôt du doigt la gestion déficiente de la direction.

Des mesures légales viennent d'ailleurs d'être entreprises par la direction pour faire cesser ces «moyens de pression», qu'elle affirme subir dans l'usine depuis maintenant plus d'un mois et qui, selon elle, pourraient mettre en péril les activités de l'usine. En effet, la direction affirme que les syndiqués refusent systématiquement le temps supplémentaire, en plus de causer des ralentissements importants sur les équipements critiques des chaînes opérationnelles.

«Nous avons tenté des rapprochements avec le syndicat pour régler le problème, mais on ne sent pas de collaboration et les choses ne bougent pas rapidement», signale Lysane Martel, directrice des communications et des affaires publiques pour Alcoa.

Selon Mme Martel, en un peu plus d'un mois de moyens de pression, le syndicat aurait fait perdre 2,5 M\$ à l'entreprise. Un montant que la direction compte bien récupérer rapide-

## La direction

«Une mise en demeure a été envoyée au syndicat et nous demanderons des moyens pour obtenir le remboursement des 2,5 M\$ qui ont été perdus en raison de ces moyens de pression des employés.»

## Le syndicat

«Les problèmes à l'Aluminerie de Bécancour relèvent de la gestion déficiente de la direction. Aucun moyen de pression n'est en cours. Il est déplorable que la direction tente de faire porter aux travailleurs l'odieux de ses difficultés.»



PHOTO: LA PRESSE

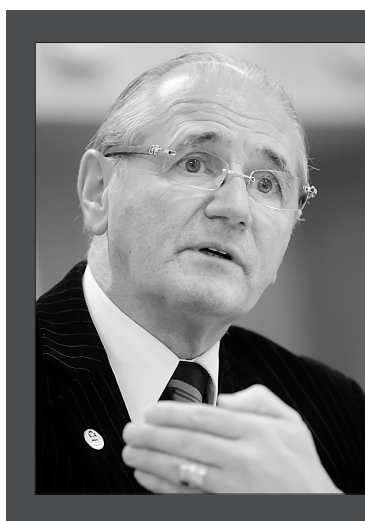
L'A.B.I. soutient avoir perdu 2,5 millions \$ à cause de moyens de pression exercés par ses employés. Le syndicat réfute le tout et remet la faute sur la direction.

ment. «Nous avons entrepris des démarches légales pour assurer la stabilité de la production. Une mise en demeure a été envoyée au syndicat et nous demanderons des moyens pour obtenir le remboursement des 2,5 M\$ qui ont été perdus en raison de ces moyens de pression des employés», souligne Mme Martel, qui ajoute que la direction n'a pas demandé de nouvelles concessions aux syndiqués, ce qui aurait peut-être pu expliquer le déclenchement des moyens de pression si cela avait été le cas.

En mai 2009, la direction et le syndicat avaient conclu une entente pour diminuer de 15 % le nombre d'heures travaillées et ainsi permettre à l'entreprise d'atteindre une meilleure compétitivité. «Toutes nos usines au Canada ont eu à faire des concessions. Or, nous ne connaissons des problèmes de ce genre qu'à Bécancour en ce moment», précise Mme Martel.

### Pas de moyens de pression

De son côté, le syndicat a émis un communiqué en milieu d'après-midi hier afin de commenter les allégations de la direction et nier les informations véhiculées par Alcoa. «Les problè-



«Ça semble assez majeur comme problème. Je vais m'assurer du suivi au cours des prochains jours. Ce sont quand même 1000 emplois sur notre territoire.»

- Maurice Richard

mes à l'Aluminerie de Bécancour relèvent de la gestion déficiente de la direction. Aucun moyen de pression n'est en cours. Il est déplorable que la direction tente de faire porter aux travailleurs l'odieux de ses difficultés», a indiqué le président du syndicat, Clément Masse, par le biais de ce communiqué.

Ce dernier a rappelé que le syndicat et l'employeur n'étaient pas en période de négociations et qu'une convention collective était en vigueur. «Si la direction a des demandes spécifiques, nous l'invitons à rencontrer les représentants des travailleurs

et à exposer ses problèmes, en toute bonne foi. Il y a bien plus de chances de trouver des solutions ainsi qu'en nous lançant des procédures juridiques par la tête», a ajouté M. Masse.

Joint au téléphone par *Le Nouvelliste*, le président du syndicat n'a voulu émettre aucun autre commentaire que ceux exposés dans le communiqué.

Pour sa part, la direction se dit confiante que les moyens légaux entrepris permettront de régler rapidement le conflit interne. Toutefois, Lysane Martel précise que si le tout devait perdu-

rer, la direction pourrait se voir dans l'obligation de fermer une série de cuves. «Nous ne souhaitons pas en arriver là et on espère que tout rentrera dans l'ordre rapidement», ajoute-t-elle.

### Le maire préoccupé

Le maire de Bécancour, Maurice Richard, s'est dit très préoccupé par ce qui se passe à l'A.B.I. et espère un dénouement rapide de ce conflit. «Je suis étonné, d'autant plus que la convention collective est en vigueur jusqu'en 2012. En temps normal, entre deux périodes de négociations, on a l'habitude de voir le dépôt de griefs, mais ça semble plus profond que ça. Je souhaite que ça se règle rapidement, parce que nous ne pourrions pas nous permettre de perdre de la production et les emplois qui vont avec», a-t-il souligné.

Maurice Richard estime toutefois que la direction devait être rendue au bout de ses options pour ainsi sortir publiquement un problème qui se vivait à l'interne. «Ça semble assez majeur comme problème. Je vais m'assurer du suivi au cours des prochains jours. Ce sont quand même 1000 emplois sur notre territoire. C'est une entreprise majeure», ajoute-t-il. •

# Kim Cloutier accusée de meurtre au second degré

## Elle aurait poignardé Steve Ouellet lors d'une soirée entre amis

Claude Savary

claude.savary@lenouvelliste.qc.ca

**Shawinigan** — Une accusation de meurtre au second degré a été portée hier, au palais de justice de

Shawinigan, contre Kim Cloutier, une jeune femme de 25 ans qui aurait causé la mort de Steve

Ouellet en fin de semaine dernière.

Le drame est survenu dans une

maison jumelée de la rue Garceau à Shawinigan au terme d'une dispute entre l'accusée et la victime. Steve Ouellet a été poignardé alors que plusieurs personnes étaient présentes.

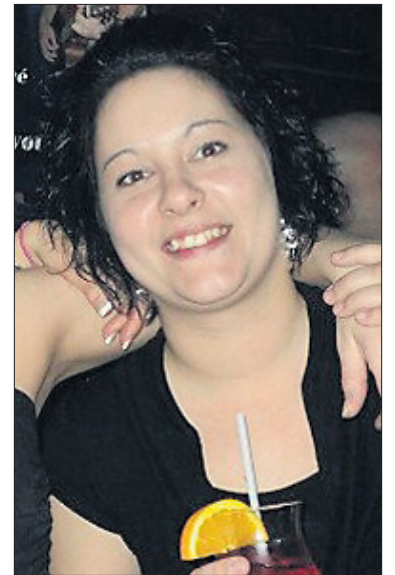


PHOTO: FACEBOOK

Kim Cloutier

Les circonstances précises de l'événement ne sont pas connues, la procureure aux poursuites criminelles et pénales, Me Vicky Belleville, ne souhaitant pas fournir les détails de cette affaire. L'avocate de Kim Cloutier, Me Karine Buissières, n'a pas voulu non plus commenter le dossier. Elle a cependant indiqué que sa cliente ne se sentait pas très bien à la suite de cet événement.

La comparution devant le juge Hubert Couture n'a duré que quelques minutes le temps que le magistrat lui lise l'acte d'accusation. Son enquête préliminaire a été fixée pour la forme au 26 octobre. Elle se présentera par ailleurs devant la Cour supérieure d'ici quelques jours pour demander d'être remise en liberté pour la durée des procédures.

Seul le conjoint de Kim Cloutier était présent pour la comparution. Il était accompagné de deux personnes de sa famille. Il était visiblement secoué de voir sa compagne les menottes aux mains. Il n'a pas voulu faire de commentaires à la sortie de la salle d'audience. La scène était d'autant plus triste que c'était hier l'anniversaire de naissance de la jeune femme. •

# À DES KM DE LA COMPÉTITION

5,9 L/100 km sur route. Plus éconergétique que l'Accord et la Camry.<sup>1</sup>



## LA NOUVELLE MALIBU 2011

Avec des roues de 17 pouces, la boîte automatique 6 vitesses et la climatisation de série, la nouvelle Malibu de Chevrolet reste loin devant.

NOUVEAU PROGRAMME  
**FLEXI-ACHAT**  
AUSSI DISPONIBLE<sup>4</sup>

UNE SOLUTION SOUPLE POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE AVEC  
OPTION DE RETOURNER VOTRE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS.  
RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE.

À partir de

**24 999 \$<sup>2</sup>**

Financement 0% 60 mois<sup>3</sup>

offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs suivants: Malibu 2011 (1Z2691SA). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Malibu 2010 de Chevrolet équipée d'un moteur I-4 ECOTEC de 2,4 L de série et d'une boîte automatique 6 vitesses en option. Le rendement éconergétique de la Malibu 2010 de Chevrolet et des véhicules de la concurrence est basé sur les données publiées dans le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. Transport (1 450 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclut un rabais de 500 \$. Ce rabais est un crédit de livraison (avant les taxes) offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Programme en vigueur du 1<sup>er</sup> septembre 2010 au 1<sup>er</sup> novembre 2010 et applicable aux stocks du concessionnaire. 3. Taux de financement à l'achat disponible de 0% pour un terme de 60 mois sur approbation de crédit d'Ally Crédit seulement. 4. Le financement Flexi-achat<sup>SM</sup> est offert sur approbation de crédit d'Ally Crédit. Véhicules admissibles: modèles 2010 ou 2011 neufs ou de démonstration de Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac. Une commande (modèles 2011 seulement) ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Des quantités limitées de modèles 2010 sont offertes. S'adresse uniquement aux particuliers admissibles au Canada. Amortissement des paiements sur un terme allant jusqu'à 84 mois. Entre le 35<sup>e</sup> et 37<sup>e</sup> mois, entre le 47<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> mois ou entre le 59<sup>e</sup> et le 61<sup>e</sup> mois, les clients peuvent: (i) se prévaloir de l'option de retour du véhicule pour la vente à Ally Crédit si les conditions applicables sont respectées, y compris les frais de cession de 199 \$ ainsi que les frais d'utilisation excessive et de kilométrage excédentaire; (ii) continuer d'honorer les modalités initiales de leur convention jusqu'au terme de celle-ci; ou (iii) offrir leur véhicule en échange au concessionnaire. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpourétudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ces offres et programmes à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



4316583-P

CE QUI FAIT LA FORCE  
DES PETITES ANNONCES

**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE  
cyberpresse.ca

La courte période  
de production

AVIS DE CORRECTION DE — FUTURE SHOP

Ensemble de PC DX4840-11C Gateway et moniteur de 21,5 po LG10154035/ 10119041. Veuillez noter que le mauvais codeWEB a été annoncé pour l'UC dans cet ensemble d'ordinateur de bureau annoncé à la page 11 de la circulaire du 15 octobre. L'ensemble devrait inclure le PC Gateway DX4840-11C (CodeWEB 10154035), et NON PAS le Gateway DX4840-15C (Code WEB 10154046), tel qu'indiqué antérieurement.

Nous sommes désolés pour tout inconfort que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

# LA GRIFFE à Beaudoin



Jean-Marc Beaudoin

jean-marc.beaudoin@lenouvelliste.qc.ca

## L'eau enivrante de Shawinigan

Le maire Michel Angers ne s'en cache pas. Il souhaite une participation massive, voire spectaculaire, des citoyens de sa ville à la soirée d'information qu'il consacrera demain au dossier de l'eau potable. Il avoue même que s'il ne se présentait que 500 personnes à Espace Shawinigan, il serait déçu.

Pour y arriver, Michel Angers a multiplié les invitations, s'auto-riant samedi dans les pages Opinions du *Nouvelliste* une lettre personnelle dans laquelle il en appelle à la solidarité de ses citoyens, les pressant d'être présents en grand nombre à la rencontre, invitation insistante renouvelée dans l'édition d'hier matin dans un placard publicitaire.

On comprend que le maire de Shawinigan souhaite s'établir un rapport de force hautement politique dans l'offensive qu'il mène maintenant auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour lui faire accepter la solution du lac à la Pêche et du lac des Piles comme sources d'approvisionnement en eau potable.

Les études «concluantes» qui viennent maintenant soutenir la position de la ville dans ce dossier ne lui apparaissent pas suffisantes pour en arriver à infléchir le MDDEP qui s'en tient toujours à un approvisionnement dans la rivière Saint-Maurice. Le maire Angers veut faire la démonstration que non seulement Shawinigan peut maintenir sans risque pour l'environnement et la santé, mais aussi à beaucoup moindres coûts l'approvisionnement actuel, mais qu'en plus, la population marche vraiment serrée derrière lui pour qu'il en soit ainsi.

On verra quelle sera la participation à l'assemblée de demain soir. Elle avait déjà été surprenante en juin quand le conseil municipal avait, au même endroit, fait son nid en annonçant son choix, devant une assistance grisée par la décision.

Il y avait alors 350 personnes présentes, ce qui est énorme et ce qui illustre le fort intérêt de la population dans ce dossier et son endossement indiscutable à la solution retenue. Mais le maire Angers en veut davantage cette fois. Cinq cents, ce ne serait pas assez.

C'est quand même risqué de placer la marche si haute. On comprend, en dépit de la légitimité de ses attentes, qu'il n'y a pas un élu politique qui ne rêve d'être un jour à la tête d'une marche colossale, d'agir comme le général d'une

armée citoyenne. La preuve éloquente que la population est dressée derrière lui et qu'elle l'aime.

On pourrait malicieusement se demander si avec cette soirée d'information, le maire n'est pas aussi en train de s'organiser subtilement un genre de sacre, à deux semaines de l'anniversaire de son élection à la mairie de la ville. Répondre massivement à son invitation, c'est approuver la position de la ville dans le dossier de l'eau potable, ce qui ne fait déjà pas de doute, mais ce serait aussi pour Michel Angers, démontrer qu'il jouit aujourd'hui d'une solide popularité dans sa ville.

Même s'il avait recueilli plus de votes que ses adversaires, Michel Angers n'avait pu éviter la montée d'une forte grogne dans la population quand il avait voulu augmenter son salaire. Il fallait bien sûr voir dans cette réaction des relents d'une campagne électorale émotive encore récente et frustrante pour ses opposants. La lune de miel qui suit généralement l'élection d'un nouveau maire s'était transformée en chicane de ménage et avait pris fin abruptement.

On peut penser que la grande réconciliation s'est faite et que l'homme a réussi, par son travail, par sa disponibilité, son énergie, par sa volonté bien sentie de relancer sa ville, à gagner en estime et que les Shawiniganais lui accordent aujourd'hui une grande confiance. La preuve en est peut-être que personne ne parle plus maintenant de fusionner la ville à Trois-Rivières pour avoir Yves Lévesque comme maire.

Michel Angers est devenu rassembleur. Il fait consensus. Ce qui peut cependant faire sourire, c'est que dans toutes les décisions qui ont pu contribuer à sa popularité, c'est avec sa décision de maintenir l'approvisionnement actuel en eau potable qu'il a marqué les plus gros points. Or, sa campagne à la mairie et ses premières sorties comme maire indiquaient plutôt une volonté très arrêtée de sa part de fermer le dossier et d'aller dans la rivière Saint-Maurice.

Une volte-face qui s'est imposée après l'ampleur de l'opposition spontanée provoquée par sa demande de hausse de salaire. Il ne pouvait s'offrir deux affrontements majeurs en ligne avec ses citoyens. C'était bien mal amorcer un premier mandat. Il a eu la sagesse de prendre acte de la volonté populaire et il ne doit pas le regretter. Ce qui ne veut pas dire que la ville va déferler sur l'Espace Shawinigan. •

# Le branchement de Boréal coûtera 162 500 \$

Martin Francoeur

martin.francoeur@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Le centre d'histoire de l'industrie papetière Boréal pourra finalement dire adieu aux génératrices alimentées au carburant diesel au cours des prochaines semaines. La Ville de Trois-Rivières vient en effet d'octroyer le contrat pour le raccordement du musée au réseau électrique, pour un montant de 162 540 \$.

Le conseil municipal de Trois-Rivières a adopté, hier soir, une résolution par laquelle elle octroyait ce contrat, réalisant du même coup une économie d'environ 80 000 \$ sur ce qui avait initialement été prévu.

Maintenant que ce contrat a été accordé, le contractant a sept jours pour se mobiliser et prendre en charge l'alimentation temporaire, et dispose ensuite de sept semaines pour que le nouveau bâtiment situé sur les terrains de Trois-Rivières sur Saint-Laurent soit raccordé au réseau d'Hydro-Québec.

Le directeur général de la Ville, Michel Byette, a expliqué qu'à partir du moment où le contrat est octroyé, c'est au contracteur de payer pour la location de la génératrice qui alimente le centre d'exposition. «On ne payera plus pour la génératrice, mais on va payer pour l'essence», remarque-t-il.

Depuis quelques mois, Boréal est alimentée en électricité par une imposante génératrice qui consomme environ 2500 \$ de diesel par semaine.

Selon le directeur des arts et de la culture à la Ville de Trois-Rivières, Michel Jutras, il faut aussi tenir compte des économies que la Ville a réalisées en ne payant pas de facture d'électricité pour la période écoulée depuis l'installation des expositions. Le coût de l'électricité est évalué à 1500 \$ par semaine environ pour un bâtiment comme celui de Boréal, soit environ 75 000 \$ par année.

Lorsqu'il a été révélé que le centre d'interprétation était alimenté au diesel, la Ville avait indiqué que c'était parce qu'un premier appel d'offres n'avait pas été concluant et qu'elle devait retourner en appel de soumissions. L'option des câbles avec gaine de protection s'avérait, semble-t-il, trop coûteuse.

Or, selon la conseillère du district des Vieilles-Forges, Françoise Viens, il semble plutôt que le contrat octroyé hier soit le résultat d'un premier appel d'offres. «Contrairement à ce qui a été dit, c'est la première fois qu'on va en soumissions pour ça. C'est un oubli des professionnels en ce qui concerne les plans et devis. La soumission qu'on a rejetée le 4 octobre dernier, c'était pour du mobilier urbain et des aménagements sur le site. Pas pour le raccordement électrique de Boréal», note-t-elle.

Le directeur général de la Ville, lui, mentionne



PHOTO OLIVIER CROTEAU

Dans les prochaines semaines, le centre d'histoire de l'industrie papetière Boréal sera raccordé au réseau d'Hydro-Québec.

que c'est «une question de design et de choix technologique» et que la situation qui est présentement vécue en ce qui a trait à l'alimentation énergétique de Boréal fait partie des «impondérables liés à un grand chantier».

Selon le directeur général adjoint de la Ville, Daniel Thibault, le montant de 162 540 \$ n'était pas inclus dans la soumission initiale pour Boréal, mais est compris dans le règlement d'emprunt global de 22,5 millions \$. Il confirme que les travaux n'avaient pas été prévus dans l'appel d'offres initial pour Boréal, mais plutôt inclus dans les aménagements sur le site.

Quant aux montants récurrents de 2500 \$ par semaine pour le carburant nécessaire au fonctionnement de la génératrice temporaire, ils seront payés par la Ville, à même son budget de fonctionnement pour l'énergie, tout comme le seront les factures d'électricité à venir. C'est le cas pour tous les bâtiments municipaux comparables.

Si les travaux se déroulent comme prévus et que Boréal est relié au réseau électrique d'ici sept semaines, l'alimentation par le biais d'une génératrice aura duré une quinzaine de semaines. La Ville considère toujours qu'il s'agissait de la meilleure solution dans les circonstances. •

# NOUVEAU

## www.enspectacle.ca

TOUS NOS SPECTACLES À UNE MÊME ADRESSE !

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

AVEC GYLAINE TREMBLAY  
ET DENIS BOUCHARD

### ÇA SE JOUE À DEUX

SUPPLÉMENTAIRE  
21 OCTOBRE

### GARY KURTZ

« LE MONDE SELON KURTZ »  
SUPPLÉMENTAIRE 22 OCTOBRE

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES  
819 380-9797  
Sans frais : 1 866 416-9797

Achat  
Quotidien  
des livres

COMMISSION  
DE DÉVELOPPEMENT  
CULTUREL  
DE TROIS-RIVIÈRES

TRÈS  
TROIS-RIVIÈRES

Patrimoine  
canadien

Culture, Communications et  
Commerce Régional  
Québec

3315489-P

# Une passation des pouvoirs dans le calme

## Participation record à l'assemblée générale annuelle du Regroupement des gens d'affaires du centre-ville de Shawinigan



**GUY VEILLETTE**  
guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

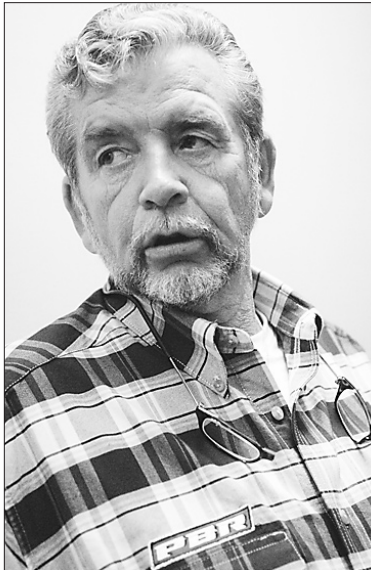
**Shawinigan** — La passation des pouvoirs au Regroupement des gens d'affaires du centre-ville de Shawinigan s'est déroulée dans le calme hier soir, sans les règlements de comptes appréhendés.

Il ne manquait pourtant pas de candidats pour provoquer des étincelles, car une cinquantaine de personnes ont participé à cette assemblée générale annuelle, un record.

Depuis environ une semaine, une intense opération de recrutement de nouveaux membres avait été réalisée au centre-ville par le groupe qui souhaitait prendre la relève depuis plusieurs semaines.

En fait, la salle ne comptait finalement pas assez de sièges pour accueillir tous les membres et observateurs à cette réunion spéciale.

Visiblement très sereins, le président Serge Lajoie et sa vice-



**Serge Lajoie** laisse une association en bonne santé financière.

présidente, Danielle Clément, ont présenté les états financiers du RGACVS, embellis par des profits de 26 875 \$ de la dernière édition du Grand Prix de karting.

Si cet événement a semé tant de discorde au centre-ville, il reste qu'il n'a jamais présenté de déficit lors de ses trois éditions. M. Lajoie n'a pas manqué de le rappeler.

«Je pense que si cet événement avait été supporté, on aurait pu faire un petit Saint-Tite à Shawinigan. C'est dommage que nous ayons été égratignés après une telle réussite.»

«Des baisses d'achalandage ont été observées dans plusieurs événements, l'été dernier», ajoute M. Lajoie. «La majorité ont fait des déficits et de notre côté, nous avons un profit de plus de 26 000 \$. Je n'irai pas plus loin. Je veux finir en beauté!»

L'exécutif, qui comptait également Bernard Ducharme et Geneviève Carrier, remet les clés avec plus de 17 600 \$ dans le compte courant du regroupement, un placement de 20 000 \$ et des comptes à recevoir, comme un montant de 5000 \$ que la Ville de Shawinigan retient

de sa subvention jusqu'au dépôt des états financiers et un autre de 11 000 \$ en retour de TPS. Tous des revenus engendrés par le karting, rappelle Mme Clément.

Même s'il a émis des propos très durs cet été au sujet de l'animation au centre-ville, Robert Trudel a soumis une motion de félicitations à l'endroit de l'exécutif sortant. Son geste a été accueilli poliment, sans plus.

«Il peut survenir des divergences d'opinion, mais on peut aussi reconnaître le travail et le dévouement des gens», explique-t-il. «Je tiens à remercier et à féliciter l'équipe en place.»

M. Lajoie constate que la controverse des dernières semaines aura au moins servi à intéresser les gens d'affaires du

centre-ville à ce qui se passe dans leur association.

«Je suis content de voir autant de nouveaux membres», laisse-t-il tomber. «À Shawinigan, il faut toujours qu'il se passe quelque chose de spécial pour mobiliser les gens. Le karting aura fait en sorte que nous pouvons annoncer de beaux profits et que plusieurs personnes se sont déplacées à l'assemblée!»

Au terme de l'élection, sans surprise, Guy Beaudoin a été élu à la présidence. Il sera secondé par Robert Trudel à la vice-présidence, Patrick Racine comme trésorier et Nathalie Newberry au poste de secrétaire.

Le conseil d'administration est complété par Laurent Beaulieu, Sylvain McMurray et Martin Rompré.

## Des priorités déjà bien identifiées par Beaudoin

**Shawinigan (GV)** — Les priorités de Guy Beaudoin étaient déjà bien établies lorsqu'il a livré son premier discours à titre de président du Regroupement des gens d'affaires du centre-ville de Shawinigan, hier soir.

Le réaménagement de la Place du marché, les problèmes de stationnement et les locaux vacants représenteront les premiers dossiers auxquels il compte s'attaquer.

Avec la campagne éclair réalisée la semaine dernière, le RGACVS a pratiquement triplé son effectif. Une soixantaine de commerçants ont payé leur cotisation et M. Beaudoin croit pouvoir obtenir une quinzaine



PHOTO: ÈVE GUILLEMETTE

**Guy Beaudoin**, nouveau président du RGACVS.

d'autres adhésions.

«Moi, je ne voulais pas embarquer avec 20 membres», mentionne-t-il, pour expliquer le recrutement de dernière minute. «Serge a travaillé très fort, mais il était seul. Quand j'ai vu que nous étions rendus une soixantaine de membres, ça m'a encouragé à y aller. On va avoir plus de force quand nous nous présenterons à l'hôtel de ville.»

L'heure n'était pas au dénigrement pendant l'assemblée d'hier soir, mais en entrevue, M. Beaudoin reconnaît qu'il ne pouvait appuyer la fermeture de la 4<sup>e</sup> et de la 5<sup>e</sup> Rue pendant le Grand Prix de karting.

«Ils ont travaillé très fort, mais le gros différend, c'était la décision de barrer les rues», commente-t-il. «Je serais favorable au karting, mais en dehors du centre-ville. Ça n'empêcherait pas d'organiser des activités sur la 4<sup>e</sup> et la 5<sup>e</sup> Rue le soir. Il faudra étudier tout ça, voir si c'est faisable ailleurs.»

Pour garder la flamme bien vivante, M. Beaudoin souhaite offrir à ses membres un bulletin mensuel pour les tenir informés des activités de leur association.

## Précision

**La Tuque (GD)** — Contrairement à ce qui a été souligné dans l'article Des Latuquois fiers de leur histoire publié hier, les livres du centenaire de La Tuque sont en vente à la boutique du centenaire depuis hier. De plus, quelques copies seront disponibles à la librairie ABC de La Tuque sous peu.

## Mieux s'entendre, ça rapproche

*Un problème d'audition, si léger soit-il, peut diminuer votre qualité de vie et mener progressivement à l'isolement. En consultant dès maintenant un audioprothésiste, vous découvrirez des solutions innovatrices et adaptées à vos besoins, telles que les prothèses avec la technologie «Blue Tooth» intégrée.*

**Passez nous voir et rapprochez-vous des gens.**



Ordre  
des audioprothésistes  
du Québec

## Trudel & Trudel

Audioprothésistes



Madeleine et Marie Trudel

859, Saint-Pierre  
Trois-Rivières  
**819 375-1587**

1693, Saint-Marc  
Shawinigan  
**819 537-1717**

255, Saint-Laurent  
Louiseville  
**819 228-8328**

## PERTE DE CHEVEUX ?

Prévention et contrôle de la perte de cheveux

Remplacement capillaire non chirurgical

Perruques Confort pour la chimiothérapie

Greffe microfolliculaire



Tout aussi efficace  
sur les femmes que sur les hommes !

**1<sup>er</sup>** comprimé  
anti-chute  
**100% naturel**  
efficacité reconnue  
par Santé Canada

CENTRE  
D'EXPERTISE  
CAPILLAIRE

**NORGIL**



André Descôteaux  
propriétaire

5675, boul. des Forges, Trois-Rivières

**819 379-3555**

www.norgilcanada.com



PHOTO: GABRIEL DELISLE

L'église Saint-Andrew et son presbytère font partie du paysage latuquois depuis presque 100 ans.

## Les jours sont comptés pour l'église Saint-Andrew

### La Municipalité de La Tuque a reçu une demande de démolition de l'église anglicane

Gabriel Delisle

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

Collaboration spéciale

**La Tuque** — L'église anglicane Saint-Andrew pourrait bientôt disparaître du paysage urbain de La Tuque qu'elle occupe depuis presque 100 ans. Une demande de démolition de l'église ainsi que de son presbytère a récemment été acheminée à la municipalité de La Tuque.

La Ville avait pourtant manifesté en février dernier son intention de citer monument historique l'église anglicane construite en 1911, année de fondation de La Tuque. Cela avait été catégoriquement refusé par le diocèse anglican de Québec qui jugeait les coûts reliés aux responsabilités d'une telle citation bien trop élevés. Surtout que la communauté anglicane de La Tuque n'est plus aussi nombreuse qu'autrefois. Le diocèse a préféré mettre le complexe en vente.

«Comme le diocèse de Québec a refusé cette citation, le bâtiment ne fait l'objet d'aucune protection. L'inspecteur municipal a le droit de délivrer un permis pour sa démolition comme pour n'im-

porte quel bâtiment à l'extérieur du centre-ville», souligne le directeur général de La Tuque, Yves Tousignant.

Le plan d'implantation et d'intégration architectural (PIIA) de La Tuque ne s'applique qu'au centre-ville. Le secteur de la rue Beckler, l'ancien quartier anglophone de La Tuque où se situe l'église, n'en fait pas partie. «La question ne doit alors pas être apportée publiquement devant le conseil municipal», ajoute M. Tousignant.

Un lieu de culte a le privilège d'être exempté de taxes foncières. Cet avantage fiscal leur est accordé par Québec selon l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale. C'est donc dire que les propriétaires ou les futurs acheteurs de la chapelle Saint-Andrew et de son presbytère devront consentir à payer des taxes municipales, car, officiellement désacralisée depuis le 2 octobre dernier, l'église n'est plus considérée comme un lieu de culte.

Rejoint par téléphone, l'agent immobilier responsable de la vente du complexe Saint-Andrew était très surpris d'apprendre la nouvelle. Éric Michaud travaille

encore à la vente du presbytère et de l'église. «Il y a certes des acheteurs potentiels qui se sont manifestés. Beaucoup de personnes tournent autour sans être prêtes à l'acheter», explique-t-il.

De plus, le président de la Société historique de La Tuque et du Haut-Saint-Maurice, Raoul Maillet, est aussi très surpris de la demande de démolition acheminée à la municipalité. Il assure qu'un promoteur immobilier du Lac-Saint-Jean très intéressé par la conservation du patrimoine a manifesté son intérêt pour l'immeuble. Celui-ci doit d'ailleurs visiter les lieux cette semaine en sa compagnie.

Le futur demeure incertain pour certains anciens bâtiments à l'aube des célébrations du centenaire de la municipalité. Rappelons qu'outre l'église anglicane Saint-Andrew, l'église catholique Marie-Médiatrice est aussi à vendre à La Tuque. De plus, l'ancienne salle des Chevaliers de Colomb aussi connue sous le nom du Brown Community Club sera achetée par l'usine de Smurfit-Stone de La Tuque pour peut-être éventuellement servir au milieu communautaire. •

## Projet de recherche en chiropratique

Des chercheurs du Groupe de Recherche sur les Affections Neuromusculo-squelettiques (GRAN) de l'Université du Québec à Trois-Rivières en collaboration avec la Chaire de recherche en chiropratique sont à la recherche de participants pour la réalisation d'une étude portant sur l'effet des **manipulations vertébrales** sur les lombalgies.

- **Pour participer à cette étude, vous devez être** un homme ou une femme âgé(e) entre 18 et 55 ans ayant des douleurs lombaires aiguës ou récurrentes.

Votre participation à l'étude comporte 1 ou 2 visites consécutives au pavillon de chiropratique de l'Université du Québec à Trois-Rivières. Cette étude, sous la responsabilité du chercheur Martin Descarreaux, débutera en septembre 2010. L'évaluation, les radiographies ainsi que les cinq premiers traitements vous seront offerts sans frais.

**Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Clinique Universitaire de Chiropratique au 819 376-5212 en spécifiant votre intérêt pour le projet de recherche.**

Cette étude a été approuvée par le comité d'éthique de l'Université du Québec à Trois-Rivières (Certificat (CER-10-156-06.07)) émis le 23 avril 2010.

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES

**UQTR**

3371387



**TAGHeuer**

**25% de rabais**

Depuis 1969  
*Fernand Racine inc.*  
BIJOUTERIE ET HORLOGERIE

1624, 6<sup>e</sup> Rue, Trois-Rivières (à côté de la Maison Barakett)

**819 378-3220**

Voir détail en magasin.

# Contrat de travail à la STTR

Martin Lafrenière

[martin.lafreniere@lenouvelliste.qc.ca](mailto:martin.lafreniere@lenouvelliste.qc.ca)

**Trois-Rivières** — Les 120 chauffeurs d'autobus, mécaniciens et membres du personnel de bureau de la Société de transport de Trois-Rivières viennent d'accepter l'entente de principe survenue entre leur syndicat et la direction de la société pour le renouvellement de leur convention collective.

Réunis en assemblée générale dimanche soir, les 80 membres présents ont voté à 68 % en faveur de cette entente. La convention collective, qui est valide du 1er janvier 2009 au 31 décembre 2016, prévoit notamment des hausses salariales de 1,5 % en 2009 et en 2010, de 2 % pour 2011 et 2012, et de 2,5 % pour les quatre dernières années du contrat. Elle inclut également un système d'établissement d'horaires facilitant la conciliation travail-famille.

Selon Mario Pellerin, président du syndicat des employés de la STTR, cette entente est satisfaisante et se compare à ce qui s'est

négocié dans d'autres services municipaux trifluviens.

«On avait demandé à l'employeur d'accoter la convention collective signée en 2003. Ça respecte nos demandes.»

Lors d'une assemblée tenue le 3 octobre, des membres avaient soulevé certaines interrogations concernant des éléments de l'entente de principe, comme les heures de travail pour le transport adapté et le choix des vacances. Selon M. Pellerin, ces points ont tous été réglés avec l'employeur.

Pour Monique Leclerc, la signataire d'une convention de huit ans assure la direction de la STTR d'une stabilité au niveau de sa gestion.

«Ça permet aussi de pouvoir avoir des projets pour développer le transport en commun dans notre ville», raconte la conseillère du district de Châteaudun et présidente de la STTR, en confirmant que la direction de la STTR a suivi le modèle qu'applique la Ville de Trois-Rivières à ses autres services en ce qui a trait aux bonifications salariales. •

# Incendie à Saint-Jean-des-Piles



PHOTO: SYLVAIN MAYER

La résidence a été très lourdement endommagée par l'incendie.

**Shawinigan (PVD)** — Une maison a été très lourdement endommagée hier après-midi, dans le secteur Saint-Jean-des-Piles à Shawinigan. Les flammes se sont déclarées vers 14 h 45 au 120 chemin de la Rivière, non loin de la rivière Saint-Maurice.

À l'arrivée des pompiers, une épaisse fumée s'échappait de la maison qui était inoccupée. Le propriétaire des lieux se trouvait en hydravion au moment du sinistre et, selon ce qu'un voisin a rapporté, a réalisé du haut des airs que sa résidence était en flammes. Ce sont toutefois des voisins qui ont alerté les pompiers, en apercevant la fumée.

Les pompiers ont dû utiliser des citernes, étant donné qu'aucune borne-fontaine ne se trouve dans ce secteur. Heureusement, personne n'a été blessé. •

# De nombreux points chauds, chauds, chauds

## Le CREM identifie des îlots de chaleur urbains

Brigitte Trahan

[brigitte.trahan@lenouvelliste.qc.ca](mailto:brigitte.trahan@lenouvelliste.qc.ca)

**Trois-Rivières** — Les grands stationnements de centres commerciaux, les zones industrielles et commerciales où la verdure est à peu près absente, voilà le genre d'endroit où il est préférable de ne pas se retrouver en plein été, surtout en période de canicule.

Ce sont des îlots de chaleur urbains, des endroits où la température ambiante peut être de 5 à 10 °C plus chaude que dans les parcs où abondent les arbres et les végétaux.

Natalia E. Conde, étudiante au département de Chimie-Biologie à l'UQTR, a réalisé, l'été dernier, pour le compte du Conseil régional de l'environnement de la Mauricie, une étude afin de repérer de tels îlots de chaleur en Mauricie.

Comme toutes les villes, celles de Shawinigan et de Trois-Rivières comptent de nombreux endroits où la chaleur est beau-

coup plus intense qu'ailleurs à cause de l'absence quasi totale de verdure.

Le CREM rappelle que ces îlots de chaleur amplifient la chaleur accablante et causent des effets indésirables sur la santé des populations, dont la déshydratation, l'aggravation des maladies chroniques, en particulier chez les personnes âgées, les jeunes enfants et les personnes atteintes de maladies chroniques.

La hausse des températures, souligne le CREM, contribue à l'augmentation des effets indésirables associés à la distribution des espèces fauniques et floristiques, par exemple le virus du Nil et l'allongement de la saison de l'herbe à poux.

Plusieurs actions peuvent être posées afin de corriger la situation, comme la mise en place de toits végétaux ou la plantation d'arbres dans les grands espaces de stationnement.

En 2011, le CREM entend donc sensibiliser les différents acteurs

régionaux à cette problématique et leur donner des informations plus précises sur la distribution des îlots de chaleur en Mauricie.

### Les zones détectées

Pour la Ville de Shawinigan, on dénombre jusqu'à présent quatre principaux îlots de chaleur: soit à l'angle des boulevards Royal et Saint-Sacrement, à l'angle de la 5e Avenue et de la 115e Rue, à l'angle de la 5e Avenue et des 121e et 123e Rues et entre les boulevards Royal et Des Hêtres.

À Trois-Rivières, les principaux îlots de chaleur se situent dans le secteur Trois-Rivières-Ouest, entre la rue Jean-XXIII et l'autoroute 40, dans le secteur commercial du boulevard Des Récollets, entre l'autoroute 40 et le boulevard Gene-H.-Kruger ainsi qu'à l'angle du boulevard Gene-H.-Kruger et la rue Marion.

Dans le secteur Trois-Rivières, les îlots de chaleur sont les suivants: le secteur commercial du boulevard des Forges, entre des Récollets et des Chenaux, les bâtiments et stationnements de l'UQTR, le boulevard des Récollets, entre le boulevard Lavolette et la rue de Courval, les bâtiments et stationnements du CHRTR, le pavillon Sainte-Marie, l'école Les Pionniers, le parc de l'Exposition et le grand secteur du centre-ville, à l'exception de quelques rues très boisées.

Dans le secteur madelinois, on compte neuf zones chaudes: la zone commerciale des rues Barkoff et Vachon, celle du boulevard Thibeau nord, Thibeau sud, Sainte-Madeleine et des rues Fusey et Saint-Laurent, la zone industrielle à l'angle des rues Dessureault et des Érables, la zone à l'angle des rues Dessureault et Patry et la zone de la Basilique Notre-Dame. •

# Vol qualifié à Trois-Rivières

**Trois-Rivières (PVD)** — Un vol qualifié a été perpétré hier midi, au poste d'essence Olco du boulevard Jean XXIII dans le secteur Trois-Rivières-Ouest.

Selon l'agent Michel Letarte, porte-parole de la Sécurité publique, un individu se serait présenté au commerce vers 12 h 30. Armé d'un couteau, il a exigé le contenu du tiroir-caisse avant de s'enfuir à pied. Heureusement, personne n'a été blessé.

L'individu mesure environ 5 pieds 7 pouces et a un poids proportionnel à sa taille. Il ne portait pas de lunettes et avait le crâne dégarni.

Selon l'agent Letarte, des vérifications se font actuellement pour tenter de faire un rapprochement entre cet événement et un autre vol qualifié survenu cette fois samedi soir, dans un poste d'essence de la rue Sainte-Marguerite. En milieu de soirée, un individu d'une trentaine d'années s'était présenté et avait exigé le contenu du tiroir-caisse avant de prendre la fuite à pied.

Dans les deux cas, l'auteur du vol n'a pas été retracé. Les enquêteurs tentent toutefois de déterminer si le même individu aurait pu commettre les deux crimes. •

**RESTAURANTS**  
**CASA GRECQUE**  
(DEPUIS 1980)

**RESTAURANTS CASA GRECQUE**  
1285, rue Aubuchon, Trois-Rivières  
819 693-2421

**Nouveau**  
Déjeuners 7 jours/semaine  
Lundi au vendredi 9 h à 14 h  
Samedi et dimanche 8 h à 14 h

**Spéciaux du midi**  
\*\*\*

**Table d'hôte en soirée**  
\*\*\*

**Menu à la carte**

*Apportez votre vin*

**Clinique podiatrique**  
**Dr Yvan Jacob**

**URGENCE ACCEPTÉE**

- ORTHÈSES PLANTAIRES, prescription, conception et correction.
- ONGLES INCARNÉS, chirurgie sans douleur
- ULCÈRE, VERRUE, CORNE, CALLOSITÉ (CORS)
- ÉPINE DE LENOIR
- FASCIITE PLANTAIRE
- DOULEUR CHEVILLE, TALON, GENOU
- INFILTRATION CORTISONE
- SOINS POUR DIABÉTIQUES

\*Assurances acceptées  
\*Consultez directement le podiatre, sans référence médicale.

*15 années d'expérience pour bien vous conseiller*

**POLYCLINIQUE DU CAP, 700, boul. Thibeau, Trois-Rivières • 819 370-6468**

## TÊTE D'AFFICHE

Le Nouvelliste  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

PHOTO: ANDRÉANNE LEMIRE

FRANÇOIS POTHIER BOUCHARD

## Le jeune chef multitâche

MARIE-JOSÉE MONTMINY  
marie-josée.montminy@lenouvelliste.qc.ca

«**J'** aime ça être occupé!» Une chance, parce qu'à

23 ans, François Pothier Bouchard cumule les fonctions de chef de l'Orchestre symphonique de jeunes Philippe-Filion, musicothécaire et directeur musical adjoint de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières et membre du quatuor vocal Quartz, en plus de ses études au conservatoire.

La remarque sur son jeune âge s'impose quand on prend connaissance de son parcours. Et le principal intéressé en est conscient. Décrivant sa réaction quand il a reçu l'offre de Jacques Lacombe et de Thérèse Boutin, directrice artistique et directrice générale de l'OSTR, il répond candidement:

«J'ai sauté au plafond!».

«Accéder à un poste comme celui-là à mon âge, c'est très, très, très rare. C'est une chance unique. Je suis extrêmement privilégié», ajoute celui qui, au terme de ses études, détiendra une maîtrise en interprétation en orgue et une autre en direction d'orchestre, en plus d'une spécialité en écriture musicale lui ayant valu un Prix avec grande distinction.

L'attrait de la baguette de maestro s'est manifesté dès l'école primaire chez François Pothier Bouchard, impressionné par le travail du chef de chœur des Petits chanteurs dont il faisait partie. Après des études en piano, ce fils de professeure de violon a opté pour l'orgue au conservatoire et à 19 ans, il était titulaire des orgues de la cathédrale de Trois-Rivières.

Parallèlement à ses études en orgue, le jeune homme a formé un quatuor vocal avec trois anciens Petits chanteurs. D'abord appelé High Shop à sa création en 2003, le groupe désormais nommé Quartz vogue *a capella* dans les répertoires

classique, pop, jazz, babershop et autres, dans des arrangements presque toujours maison.

Le quatuor s'est adjoint les services du metteur en scène Martin Larocque pour la création du spectacle *Rendez-vous à quatre*, inauguré à la Maison de la culture de Trois-Rivières en avril dernier.

Ses études en composition l'ont aussi mené à réaliser des arrangements pour des formations comme l'ensemble Vocalys, l'orchestre du Conservatoire de musique de Trois-Rivières, l'Orchestre symphonique de jeunes Philippe-Filion, le Chœur polyphonique de Charlevoix et l'Orchestre symphonique de Québec.

Cet automne, le jeune homme a entamé sa première saison au pupitre de l'OSJPF, ayant officiellement succédé à Monique Gagnon Carbonneau en mai dernier.

«Je suis un jeune devant des jeunes. Je n'arrive pas devant eux avec une attitude de professeur. On travaille ensemble, on partage nos talents», explique François Pothier Bouchard en décrivant sa

façon d'aborder sa fonction.

À l'annonce du départ de Luc Darveau au poste de musicothécaire de l'OSTR, le chef Lacombe a pensé à François Pothier Bouchard pour assurer la relève, avec l'ajout du titre de chef adjoint.

La tâche du musicothécaire concerne la logistique des partitions pour les musiciens en vue d'un concert. Il doit trouver les dites partitions, les envoyer à la violoniste solo qui les annotera. Annotations que transcrit le musicothécaire sur les partitions de toutes les sections avant de les faire parvenir aux musiciens.

Quant au rôle de chef adjoint, il implique l'étude des œuvres au programme d'un concert et la présence aux répétitions pour potentiellement prendre la place de Jacques Lacombe lors d'un remplacement ponctuel. «Le rôle est de soutenir le travail du chef d'orchestre. Je dois être prêt à diriger à tout moment», résume-t-il.

Outre son travail pour l'OSTR, ces temps-ci, l'horaire de François Pothier Bouchard se partage entre

ses cours et activités aux conservatoires de Montréal et de Trois-Rivières, les répétitions avec l'OSJPF à Shawinigan les samedis matins, les réunions et spectacles avec Quartz et les messes dominicales qu'il anime à l'orgue dans une paroisse de Montréal.

«J'aime ça être occupé, avoir plein de choses à faire dans des styles différents», affirme celui qui ne privilégie pas un des nombreux volets de sa carrière. «J'aimerais voir plein de pays, plein de cultures», souhaite-t-il. Peu importe si c'est en chantant, en jouant de l'orgue ou en dirigeant un orchestre. •

Vous pouvez entendre l'entrevue avec notre Tête d'affiche dans l'émission matinale *Chez nous le matin*, animée par Frédéric Laflamme, au 96,5 FM, entre 6h et 9h, ainsi que le reportage présenté au Téléjournal Mauricie du dimanche.

Desjardins  
Caisses de la Mauricie

A.B.I.



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

# Opinions

POUR NOUS ÉCRIRE : PAR LA POSTE : Le Nouvelliste, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6 > PAR COURRIEL : [opinions@lenouvelliste.qc.ca](mailto:opinions@lenouvelliste.qc.ca)

## Ironie historique

Marc  
Rochette



[marc.rochette@lenouvelliste.qc.ca](mailto:marc.rochette@lenouvelliste.qc.ca)

Samedi dernier, plus de 500 fiers citoyens de La Tuque étaient réunis au Complexe culturel Félix-Leclerc pour assister au lancement officiel des deux livres du centenaire de la ville. Pour reprendre la métaphore utilisée lors de la présentation, l'accouchement des «jumeaux» fut une réussite et il fallait voir la mine réjouie des «parents», soit la Société historique et son armée d'artisans, d'autant plus que la grossesse aura été passablement longue, soit plus de quatre ans de dur labeur.

Et avec plus ou moins 1000 pages chacun, il est clair que les bébés sont en bonne santé. Outre l'histoire de plusieurs familles, on y parle, entre autres, de vie religieuse et communautaire ainsi que de développement économique, basé historiquement sur la présence cruciale de l'usine de pâtes et papiers.

Or, au moment même où l'on célèbre le fruit de la mémoire collective, à l'aube des Fêtes de 2011, deux bâtisses du début du

siècle passé, situées justement dans la frange de la cartonnerie, sont en péril. Elles sont apparues à l'époque où de nombreux chefs d'entreprise anglophones ainsi que leur famille venaient s'installer à La Tuque. Ce qui explique la présence, sur la rue Beckler, de bâtiments d'architecture anglaise tels que l'église anglicane St. Andrew et le Brown Community Club.

Aujourd'hui, les deux perles du patrimoine latuquois sont laissées à elles-mêmes, l'une faute de fidèles, l'autre, de sous. Un promoteur a beau se pointer le nez pour la chapelle et Smurfit-Stone peut bien avoir repris possession de la salle des Chevaliers de Colomb, on n'est pas loin du pic des démolisseurs.

Et les solutions ne sont pas simples. Dans le premier cas, tout acheteur potentiel devra avoir les reins solides, les demandes du diocèse anglican étant dans les six chiffres. Dans le second, les intentions bien vertueuses de la compagnie de maintenir la vocation communautaire pourraient devenir le prétexte pour raser le tout, faute d'organismes désireux de tenter l'aventure alors qu'ils ont déjà un toit.

Si jamais les deux bâtisses devaient disparaître en pleine année du centenaire de La Tuque, il s'agirait donc là de toute une ironie historique. •



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Les frères Kevin et Brian Dugré, deux militaires qui auront servi en Afghanistan.

## Ça prend du courage

En réaction à la lettre de Guy Héroux «Mission casse-cou».

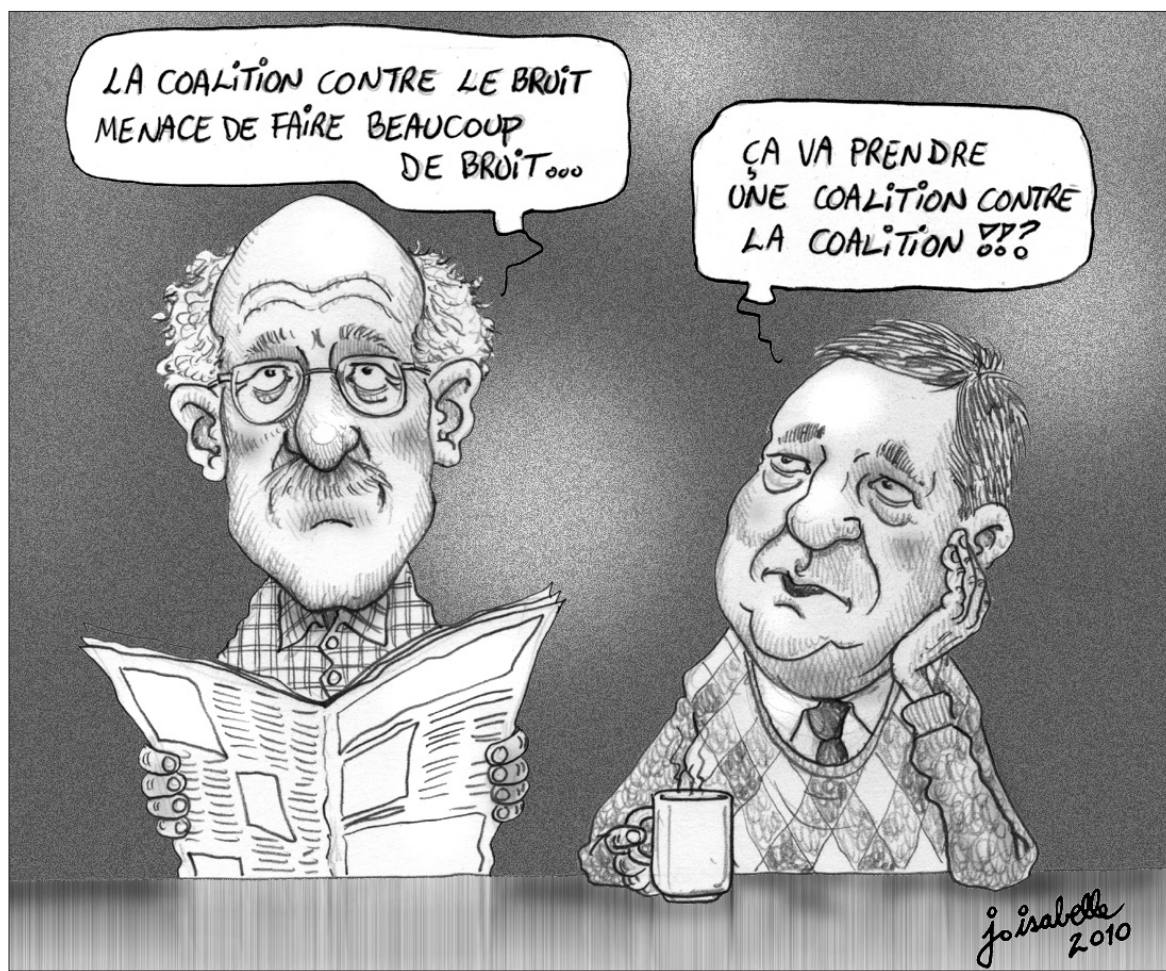
Monsieur, vous n'avez pas ou n'auriez pas eu le courage des frères Dugré d'aller en Afghanistan. Leur mission est organisée par les pays de l'OTAN et non par les Américains, comme vous le dites.

La présidente de la Fédération des femmes du Québec et vous

êtes loin de connaître et d'apprécier le sacrifice que les frères Dugré et leurs parents font afin d'aider à clarifier une situation que les talibans afghans et autres ont créée et que les Forces armées canadiennes et beaucoup d'autres pays font pour rétablir la démocratie dans ce pays.

Nos routes tuent plus de jeunes au Québec que ce conflit tue de Québécois.

**J.Benoît Gonthier**  
Trois-Rivières



## OPINIONS DES LECTEURS

### Changeons le Québec!

Jour après jour, je me dépêche à lire la section *Opinions*, là où les citoyens ont leur espace pour se confier ou encore pour s'exprimer.

Mais je ne peux m'empêcher de remarquer quelque chose, le Québec est un peuple fier, certes, un peuple uni et unique, mais parfois je crois que ce ne sont que des mots.

Nous sommes distants les uns envers les autres, dans notre quête de la vérité, on finit par accepter n'importe quoi qu'un gouvernement va nous imposer, on s'indigne facilement, mais on se bat difficilement.

Scandale par-dessus scandale, on chiale, on crie à l'injustice, mais par la suite? Qui prend les armes pour gagner la guerre? On chiale contre le gouvernement, mais on vote toujours pour le même parti... Étrange!

Nous sommes Québécois, battons-nous pour nos droits d'hier et de demain, battons-nous pour les futures générations qui auront elles aussi à se battre. Aidons-nous, tenons-nous les coudes pour

une fois, portons les culottes!

Je n'ai que 25 ans et je n'ai aucune confiance en l'avenir, en mon avenir et en celui de mes prochains. Est-ce normal? Aucunement.

Peut-être n'avons nous pas confiance en la politique et je vous comprends, mais faisons des choix révolutionnaires, risquons au lieu de nous enliser, soulevons la foule et affirmons-nous! Nous sommes Québécois et nous sommes fiers. Je me souviens... mais je pardonne vite.

Souvenons-nous et ne pardonnons pas tant que justice ne sera pas rendue. Certains diront que seuls les riches ont pouvoir de décision ou celui de changer le monde; je n'ai que quelques noms à vous citer: Ghandi, Nelson Mandela, Martin Luther King, mère Teresa, etc.

Écrivons notre histoire, vivons nos rêves et changeons notre situation, que l'on soit riche, pauvre, blanc ou noir. Unissons-nous et changeons le Québec, un Québec propre, intègre et fonceur, un Québec fier et tourné vers l'avenir.

**Geneviève Thibault**  
Trois-Rivières

### Vent nouveau au Sanctuaire

Pour ceux qui portent un jugement sur l'appellation «Festival de l'Assomption», festival vient du mot latin «festius» qui veut dire fête. Les pères Oblats se dévouent corps et âme pour apporter aux fidèles que nous sommes, la foi en Jésus-Christ par le biais de Marie. J'ai assisté aux célébrations de l'après-midi à quelques reprises et j'ai constaté une augmentation sensible de fidèles et une participation active. À la sortie, plusieurs témoignaient de leur appréciation de la nouvelle orientation. À mon avis, ce renouvellement était nécessaire puisqu'il connaît un franc succès. Je salue les membres de Cap Jeunesse qui colorent d'une brise de fraîcheur la cérémonie quotidienne. Bravo! Vous êtes un brillant témoignage de la bonté et de la générosité de notre jeunesse. Merci! Et continuez!

J'invite les sceptiques à venir constater par eux-mêmes la véracité de ces propos; vous porterez sûrement un jugement favorable.

**Jacqueline M.-Trépanier**  
Trois-Rivières

## VOUS VOULEZ ÉCRIRE À LA TRIBUNE DES LECTEURS ?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être clairement identifiées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Des renseignements qui demeurent confidentiels. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes ou incorrectement identifiées. N'apparaîtront dans le journal que le nom complet et la municipalité de l'auteur. **Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**

# Nous ne reculerons pas

Lettre à Nathalie Normandeau, ministre des Ressources naturelles.

Je suis un citoyen de la MRC de Bécancour. Quatre de mes cinq enfants se sont récemment établis dans les régions de Lotbinière et de Bécancour. Tous dans la vingtaine, ils aspirent, comme tous les jeunes de leur âge, à acheter une propriété, à fonder une famille et à vivre en paix dans notre belle campagne.

Nous sommes très inquiets de votre attitude actuelle face au dossier des gaz de schiste. Il est évident que vous avez mis la charrue avant les bœufs. Plus le dossier avance, plus la population est révoltée de voir l'improvisation digne d'amateurs face à un dossier aussi impliquant sur le plan social et environnemental. C'est à se demander quelle est votre perception d'un vrai développement durable, cheval de bataille dont vous vous vanterez en paroles avec vos collègues au pouvoir, mais dans les faits, où sont les actions?

Je suis choqué de voir votre indifférence vis-à-vis votre électorat, restant campée sur des idéologies illusoire de souveraineté énergétique et de création de richesses pour le Québec alors que vous n'avez même pas pris soin de consulter les citoyens et de prévenir les impacts environnementaux et sociaux d'un projet aussi ambitieux et surtout aussi peu docu-



PHOTO ÈVE GUILLEMETTE

Nathalie Normandeau, ministre des Ressources naturelles et de la Faune.

menté que le gaz de schiste.

Nos voisins américains, dans leur soif d'énergie, se sont lancés tête baissée dans l'exploitation de cette nouvelle filière, il y a une dizaine d'années. Et voilà que les problèmes surgissent, dont plusieurs risquent d'être irréversibles pour la nature et ses habitants. Ça ne vous fait pas peur de nous imposer ces risques? D'autant plus que rien ne presse, car selon André Caillé de l'Association pétrolière et gazière du Québec, le prix est trop bas pour qu'il soit rentable d'exploiter. Voulez-vous créer un suicide collectif? Voulez-vous que le tourisme déserte la plaine du Saint-Laurent? Voulez-vous que la population déserte la plaine du Saint-Laurent? Cela vous

arrangerait-il d'avoir le champ libre, n'ayant plus les chialeux de citoyens dans vos pattes?

Vous saurez, madame la ministre, que les opposants à votre procédure actuelle dans le dossier des gaz de schiste sont loin d'être des illuminés, des innocents et des sans-instruction. C'est ce que les citoyens perçoivent de votre attitude. Vous saurez aussi que ces mêmes opposants sont inquiets du fait que leur territoire se fait remplir de poisons inconnus et cela sans cadre réglementaire adéquat pour ce genre de procédé par fracturation hydraulique. Vous jouez à la roulette russe avec nos vies et notre quiétude d'esprit. Où est passé votre souci d'autrui, votre compassion que tout humain possède en lui? Est-ce que le pouvoir vous aveugle à ce point?

Les citoyens ne reculeront pas. Je fais partie de ceux qui sont prêts à s'attacher à un puits s'il le faut, car jamais le peuple québécois ne donnera son aval à un projet aussi mal orchestré. Plutôt mourir pour la cause et l'avenir de mes enfants.

**Serge Fortier**  
Sainte-Marie-de-Blandford

## À Shawinigan aussi

Nous savons que ça existe dans les grandes villes, mais peu de gens savent qu'il y en a tout près de nous.

Vendredi dernier, c'était la Nuit des sans-abri sous le thème «personne n'est à l'abri». Shawinigan ne fait pas exception à la plupart des villes du Québec. Nous vivons aussi la réalité où des personnes se retrouvent sans-abri. La plupart des gens vivant cette réalité y sont pour toutes sortes de raisons: chicane de couple, sinistre, expulsion par le propriétaire ou le colocataire, consommation abusive de drogues et/ou d'alcool, sortie de prison, désorganisation psychologique et j'en passe. Ce peut donc être votre frère, votre cousine, votre grand-père, votre voisine ou votre ami.

À Hébergement Le Hamac, un service du centre Roland-Bertrand, nous pouvons accueillir jusqu'à huit personnes à la fois. Oui, il nous arrive d'accueillir des itinérants comme chacun se l'imagine, mais pour nous, à Shawinigan, la réalité est tout autre. La problématique principale que nous rencontrons est au niveau de la santé mentale. En effet, en 2009, cette clientèle représentait 57 % de nos 188 admissions. À ce jour, nous avons déjà accueilli plus de 175 personnes et l'année n'est pas terminée. Par ailleurs, toujours en 2009, 87 % de nos résidents avaient entre 26 et 55 ans et nous constatons la venue de plus en plus de jeunes consommateurs qui n'ont qu'un peu plus de 18 ans.

Ainsi, la plupart des personnes qui se retrouvent en situation d'urgence sociale et qui se présentent au Hamac, pourrions, pour une période de un à 30 jours, se voir offrir les services suivants: un endroit chaud et confortable pour dormir, trois repas par jour, un accompagnement dans leurs démarches, qui se veulent tout de même autonomes, et un suivi adapté à chaque réalité. En parallèle,

en partenariat avec le CSSS de l'Énergie, nous avons des logements supervisés pour la clientèle ayant des problématiques en santé mentale et qui ont un désir de réussir leur projet de vivre en logement.

L'équipe d'intervenants d'Hébergement Le Hamac œuvre donc 24 heures sur 24, 365 jours par année, à amoindrir l'urgence sociale et redonner une certaine routine à une clientèle qui vit des moments difficiles et désorganisés. Ces personnes n'ont pas besoin de subir nos préjugés, mais d'un coup de pouce pour réintégrer la société.

### Ces personnes n'ont pas besoin de subir nos préjugés, mais d'un coup de pouce

Parfois le chemin est plus ardu, mais avec de l'écoute et de l'entraide, nous pouvons y arriver plus facilement. Parfois, les efforts ne sont pas récompensés par le succès immédiat, certains vivent des rechutes, mais le travail fait aujourd'hui est souvent une petite graine qui germera et finira par porter fruit.

Parfois la vie nous envoie des embûches qui semblent infranchissables sur le coup; la méconnaissance et les préjugés ne sont qu'un poids de plus sur des dos déjà plus que chargés. Sachez qu'il existe des organismes comme le nôtre pour venir en aide à ceux qui ont tout perdu, mais si nous travaillons tous ensemble, nous pourrions éviter demain que quelqu'un de notre entourage ait besoin de ces services.

**Marie-Hélène Trudel**  
coordonnatrice  
Hébergement Le Hamac  
(Centre Roland-Bertrand)  
Shawinigan

Commentez l'actualité et allez  
**au spectacle !**

Chaque semaine, Le Nouvelliste attribuera, parmi le courrier reçu, une paire de billets de spectacle

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON Théâtre du Cégep de Trois-Rivières

## Ce n'est pas moi, c'est l'autre!

Lors de la dernière Assemblée générale de l'ONU, le Canada a essuyé un dur revers face à l'Allemagne et au Portugal. Le but de cette rencontre internationale était d'élire deux pays pour combler les sièges vacants au Conseil de sécurité et le Canada était sûr d'obtenir son poste puisqu'il n'a jamais connu la défaite depuis la création de l'ONU. De grandes instances politiques et des spécialistes trouvent que ce rejet des autres pays est humiliant et embarrassant. Ce qui semble être le plus difficile pour Lawrence Cannon, ministre des Affaires étrangères du Canada, c'est d'admettre que le gouvernement canadien puisse avoir sa faute dans ce choix. C'est toujours une question de trouver un coupable autre que celui sur qui retombe la faute, soit le Canada lui-même dans ce cas.

Premièrement, monsieur Cannon rejette la faute sur Michael Ignatieff, qui a dit que le Canada «ne méritait pas» ce siège. Je ne crois pas que ses paroles aient un si grand impact sur la communauté internationale, au contraire. Les autres pays regardent l'économie, la situation géographique et l'orientation politique des candidats pour voter dans un sens les avantageant. Peut-être que cette intervention de monsieur Ignatieff n'est qu'un commentaire constructif pour le gouvernement, pour l'influencer à repenser ses politiques internationales qui ne font pas l'unanimité à travers le monde et dans son propre pays. Le gouvernement Harper est très conservateur et croit qu'il faut protéger le pays entre autres grâce à l'achat d'avions de chasse F-35. Il n'est pas encourageant pour les autres pays de voir le Canada se doter

d'avions pour faire la guerre, surtout que le Canada a été associé aux États-Unis qui ont à leur actif de nombreuses présences dans les conflits internationaux du temps de Bush. Le Canada devrait se dissocier de cet État de perpétuels conflits pour avoir la chance de siéger au Conseil de sécurité en affichant une intention pacifique.

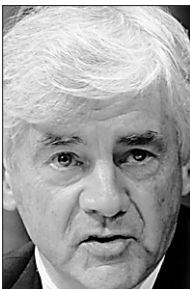
Deuxièmement, le premier ministre canadien ne se prononce même pas sur cette défaite à l'ONU. Cela démontre un certain je-m'en-foutisme face à la représenta-

tion internationale du Canada à l'ONU. Les peu nombreuses présences et actions internationales du Canada sont en diminution, sauf dans ce qui est économiquement avantageux pour le gouvernement Harper. Quand il est question d'entraide internationale, le Canada prend moins sa place et c'est peut-être un aspect qui a déplu aux autres nations qui souhaitent un avenir prospère non seulement dans l'économie, mais aussi sur le plan humain et environnemental. Par exemple, le Canada a diminué le nombre de pays auxquels il apportait son aide en Afrique. De plus, le Canada n'est pas très engagé dans la lutte contre le réchauffement planétaire, ce qui est un thème important pour l'ONU. Par exemple, le désir de conserver l'exploitation des sables bitumineux d'Alberta, une ressource rentable, mais très

polluante, l'empêche de réduire ses émissions de gaz à effet de serre.

Il serait probablement temps, comme le disent plusieurs personnes dont Louise Fréchette, ancienne vice-secrétaire générale de l'ONU, de faire un examen de conscience sur la politique étrangère du Canada. Le but de ce pays est-il de faire du profit, de l'aide humanitaire ou de rester neutre face à ce qui se passe ailleurs? Il est temps pour le gouvernement canadien de mettre ses culottes, de faire une introspection et d'agir. Sinon, il ne peut se plaindre que ce qui se passe autour de lui ne fait pas son affaire et expliquer ses revers par un: «Ce n'est pas moi, c'est l'autre!»

**Catherine Cloutier**  
étudiante en Sciences humaines  
Collège Laflèche



Lawrence Cannon, ministre canadien des Affaires étrangères.

# ÉCONOMIE

↑ S&P/TSX  
12 668,01  
+58,94

↑ S&P/TSX VENTURE  
1838,21  
+15,68

↓ \$ CAN  
98,61 ¢US  
-0,22

↑ EURO  
1,4190 \$CAN  
+0,45 CENT

↑ DOW JONES  
11 143,69  
+80,91

↑ S&P 500  
1184,71  
+8,52

↑ NASDAQ  
2480,66  
+11,89

↑ PÉTROLE  
83,08  
+1,83

## Nouveau souffle pour le Pavillon Éco-énergie

Laurent Richard devient délégué commercial en efficacité énergétique au Fonds LaPrade

Guy Veillette

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

**Shawinigan** — En annonçant officiellement l'embauche de Laurent Richard comme délégué commercial en efficacité énergétique hier matin, le Fonds LaPrade donne à Shawinigan un outil supplémentaire pour le développement de cette filière.

Avec un budget de 240 000 \$ pour les deux prochaines années, l'ex-proprétaire de l'entreprise Synergetik tentera de répondre aux aspirations manifestées par le Comité de diversification et de développement économique. L'efficacité énergétique a déjà été identifiée comme l'un des créneaux

d'excellence à Shawinigan, avec le matériel de transport et la transformation des métaux.

M. Richard devra notamment concevoir des outils promotionnels, effectuer du démarchage et de l'accompagnement et mettre en place un réseau de développement d'affaires. Son premier défi consistera toutefois à donner un nouvel élan au Pavillon Éco-énergie, un projet prometteur qui fait du surplace.

M. Richard agissait à titre de président de cette corporation depuis quelques mois, sans pouvoir y consacrer tout le temps nécessaire en raison de ses obligations professionnelles chez Synergetik. L'ingénieur s'appête toutefois à quitter son entreprise pour se con-

sacrer entièrement à ses nouvelles fonctions.

Le Pavillon Éco-énergie avait été présenté en conférence d'information en février 2008. Mais depuis ce temps, ce projet prévu tout près de la Cité de l'énergie n'a pas beaucoup évolué. Le financement de ce bâtiment avant-gardiste de près de quatre millions de dollars demeure le principal défi à relever.

«C'est sûr que ce n'est pas facile, par les temps qui courent, de financer un projet de cette envergure», convient M. Richard. «J'ai bon espoir de régler ce dossier au cours des prochains mois. Nous avons du privé et il nous faut maintenant une portion gouvernementale. Il faudra ce bâtiment un jour



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Laurent Richard consacra les deux prochaines années à vendre Shawinigan comme site de développement par excellence en efficacité énergétique.

ou l'autre pour créer un espace qui regroupe les gens liés à l'efficacité énergétique.»

En fait, ce pavillon pourrait héberger le Centre d'excellence en efficacité énergétique et un bureau de la prochaine version de l'Agence de l'efficacité énergétique. Des idées de formation germent également dans ce pavillon, notamment avec le Collège Shawinigan ou des corporations professionnelles.

Des discussions ont même été entreprises pour offrir une formation qui vient d'être lancée à Trois-Rivières.

Jacques Bégin, directeur par intérim au Service du partenariat et du soutien au développement universitaire à l'UQTR, confirme cette porte ouverte.

«Nous avons amorcé un programme court de deuxième cycle en efficacité énergétique en janvier», rappelle-t-il. «Depuis septembre, la formation est offerte à Trois-Rivières et à Longueuil. Si jamais le Pavillon Éco-énergie voyait le jour, nous avons confirmé notre intérêt pour aller à Shawinigan.»

En attendant, au début de l'été, le Carrefour de l'efficacité énergétique a été créé pour offrir certains services. M. Richard agit évidemment à titre de personne ressource à partir des locaux du Fonds LaPrade, sur l'avenue des Cèdres.

Jacques Samson, président du conseil d'administration du Fonds LaPrade, rappelle que le C3E, même s'il est établi à Shawinigan, possède un mandat national. Son délégué commercial en efficacité énergétique pourra se consacrer à mousser les avantages locaux dans son démarchage.

Le maire de Shawinigan, Michel Angers, souligne que le mandat de M. Richard illustre l'image que la Ville souhaite se donner en développement économique.

«C'est fini l'époque où on attendait qu'on vienne cogner à notre porte pour investir», lance-t-il. «C'est à nous de cogner aux portes des entrepreneurs! Nous voulons multiplier les interventions pour démontrer que Shawinigan veut devenir la ville de l'efficacité énergétique.»

La création du poste de délégué commercial a été rendue possible grâce aux contributions de Développement économique Canada (160 000 \$), de la Ville de Shawinigan via le Fonds de soutien aux territoires en difficultés hérité à l'annonce de la fermeture de la Belgo (52 800 \$), du Centre local de développement (13 600 \$) et du Fonds de développement économique LaPrade (13 600 \$).

## CHEZ RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES, NOUS AVONS LES MOYENS DE NOS AMBITIONS

# A+

A+, la dernière avancée en gestion de patrimoine réalisée à l'aide de notre technologie innovatrice du Compte à gestion unifiée (CGU).

Grâce à A+, vous avez accès aux vues actuelles des premiers stratégestes de portefeuilles de RBC et aux choix réfléchis de gestionnaires de portefeuille de haut niveau du monde entier au sein d'un portefeuille, hautement personnalisé et fiscalement efficient, géré par RBC Dominion valeurs mobilières.

Spécifiquement adapté à vos ressources considérables, A+ remplace les émotions et l'à-peu-près en matière d'investissement par un processus rigoureusement rationnel et décisif.

CONTACTEZ L'UN DE NOS CONSEILLERS POUR SAVOIR COMMENT PROFITER DE A+ DÈS AUJOURD'HUI.

**RBC Dominion valeurs mobilières**

GESTION DE PATRIMOINE PROFESSIONNELLE DEPUIS 1901

WWW.RBCDVM.COM  
CENTRE-VILLE, TROIS-RIVIÈRES 819 379-3600

RBC Dominion valeurs mobilières Inc., \* RBC Gestion D'Actifs et la Banque Royale du Canada sont des sociétés juridiques distinctes et affiliées. \*Membre FCPE. ® Marque déposée de la Banque Royale du Canada, utilisée sous licence. RBC Dominion valeurs mobilières est une marque déposée de la Banque Royale du Canada, utilisée sous licence. © Copyright 2010. Tous droits réservés.

3314714P



Denis Colbert  
Gestionnaire de portefeuille



Jean-René Groleau  
Gestionnaire de portefeuille



Claude Tousignant  
Conseiller en placement



Francis Jordan  
Conseiller en placement



Alain Colbert  
Gestionnaire de portefeuille



Catherine Groleau  
Conseillère en placement



Louis Toupin  
Conseiller en placement



Pamela Jordan  
Conseillère associée



Patrick Charlebois  
Gestionnaire de portefeuille



Yves Lamarre  
Conseiller associé



Johanne Beauchemin  
Conseillère en placement



Daniel Lamothe  
Gestionnaire de portefeuille assoc.



Sylvie Gagnon  
Conseillère associée



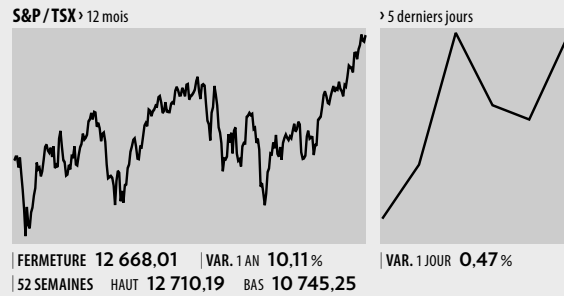
Didier Perrot  
Conseiller associé



Jean-Pierre Pilon  
Conseiller en placement



Serge Caron  
Directeur de succursale



**SOUS-INDICES**

	FERMETURE	VAR (%)
Consom. autre	1 047,73	0,53
Consom. courante	1 623,37	0,96
Énergie	2 872,85	0,51
Finance	1 635,05	1,04
Industrielles	1 275,91	0,28
Matériaux	3 684,91	-0,49
Santé	460,62	-0,20
Services publics	1 856,18	0,36
Technologies	202,24	0,07
Télécoms	883,38	1,62

**LES 10 PLUS ACTIFS**

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
HORIZONS BETA/A (HNU)	10 706 963	2,98	-3,87
BANKERS PET. (BNK)	6 679 857	6,56	-2,24
MANULIFE FINAN. (MFC)	4 689 850	12,71	2,33
DENISON MINES (DML)	4 190 659	2,16	6,93
ISHARES S&P/TSX (XIU)	3 872 932	18,35	0,49
KINROSS GOLD (K)	3 727 795	19,02	-0,94
WESTERN COAL (WTN)	3 530 474	6,24	-4,00
HORIZONS BETAPRO (HOU)	3 173 262	6,91	4,07
CAE (CAE)	2 966 246	10,90	-1,18
GREAT BASIN GOLD (GBG)	2 918 368	2,79	4,10

**TITRES GAGNANTS**

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
PANTERA DRILLING (RIG.U)	188 013	4,25	26,87
CREW GOLD (CRU)	812 668	4,64	13,17
POLLARD BANKNO (PBL)	39 069	2,72	11,02
HYDROGENICS CO (HYG)	6 573	4,04	10,68
OROCOBRE (ORL)	33 000	2,49	10,67

EN \$	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
GOLDEN MINERAL (AUM)	62 533	23,30	1,82
CCL IND./B (CCL.B)	44 224	31,05	1,45
DOMTAR CANADA (UFK)	4 079	70,93	1,35
BANQUE CIBC (CM)	1 131 228	78,36	1,09
AASTRA TECH. (AAH)	13 550	24,25	1,04

**TITRES PERDANTS**

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
WILMINGTON/A (WCM.A)	1 300	2,15	-14,00
KINROSS GOLD CW13 (K.WC)	9 016	2,42	-10,04
WESTERN CANA. (WTN.W)	3 850	3,83	-9,88
POTASH ONE (KCL)	1 669 440	3,60	-8,86
SL SPLIT/A (SLS)	6 100	2,50	-8,76

EN \$	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
POTASH CORP (POT)	655 921	145,34	-1,44
TECK RES./B (TCK.B)	2 579 963	44,92	-1,09
VENTANA GOLD (VEN)	2 078 773	9,30	-0,83
NIKO RESOURCES (NKO)	61 514	99,19	-0,81
FORTRESS PAPER (FTP)	41 751	41,50	-0,80

**MORATOIRE DEMANDÉ SUR LES GAZ DE SCHISTE**

**«La position de la MRC devient la nôtre»**

La question ne se pose plus, selon le maire de Bécancour



**MARCEL AUBRY**  
marcel.aubry@lenouvelliste.qc.ca

**Bécancour** — À partir du moment où la MRC de Bécancour adopte une résolution en vertu de laquelle elle demande au gouvernement du Québec de décréter un moratoire immédiat sur l'exploration et l'exploitation des gaz de schiste, le maire de Bécancour, Maurice Richard, affirme que la question ne se pose plus pour sa ville.

«La position de la MRC devient la nôtre», a-t-il signifié, hier, alors qu'il était questionné sur le sujet. Jusqu'à la séance régulière de la semaine dernière où une centaine de citoyens sont allés presser les membres du conseil des maires de mettre leur poids politique dans la

balance et de réclamer eux aussi un moratoire sur les gaz de schiste, le maire Richard s'était toujours abstenu de demander un tel moratoire.

Or mercredi soir dernier, les membres du conseil des maires ont été unanimes à réclamer ce moratoire.

«Pas de problème! On fait ce que les gens veulent et maintenant, on demande un moratoire», a indiqué M. Richard, en laissant comprendre que ce sera désormais aussi la position du conseil municipal de Bécancour.

Le maire se montre d'autant plus à l'aise d'adopter dans l'avenir cette ligne de conduite que la moitié des conseillers qui siègent avec lui autour de la table du conseil municipal de Bécancour siègent aussi au conseil des maires de la MRC, question de satisfaire aux règles de représentativité de la population au sein de cette instance.

Les élus municipaux qui siègent ainsi à la MRC sont les conseillers Fernand Croteau, Mario Gagné et Guy Richard.

«À partir de l'instant où ils disent oui à la MRC, je ne vois pas comment ils viendraient dire non à la Ville», a mentionné le maire, en soulignant qu'en l'incluant lui-même, quatre des sept élus du conseil municipal de Bécancour siègent à la MRC, ce qui représente la majorité du conseil.

Il a par ailleurs confirmé que la Ville de Bécancour ne présentera pas de mémoire au BAPE sur le sujet des gaz de schiste. «Ça va être le même mémoire que la MRC», a-t-il dit. Une réunion doit d'ailleurs avoir lieu dans les prochains jours à la MRC afin de préparer ce mémoire qui devra refléter la position adoptée par la MRC sur le sujet.

Cette position, on s'en souviendra, devra épouser en outre le

contenu de la résolution adoptée le 2 octobre dernier par l'assemblée générale annuelle qui a eu lieu dans le cadre du dernier congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM).

Dans cette résolution, la FQM demandait au gouvernement de rendre conditionnelle la poursuite du développement de la filière gazière: 1) à l'adoption d'une loi encadrant cette industrie; 2) à l'évaluation de l'impact de l'exploration et de l'exploitation du gaz naturel sur l'environnement par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE); 3) au développement d'un consensus social essentiel à l'essor de cette filière énergétique.

La FQM demandait aussi au gouvernement du Québec d'allonger la durée et d'élargir le mandat du BAPE afin de s'assurer que les études soient complètes et globales quant aux impacts de l'exploration

et de l'exploitation du gaz naturel sur l'environnement. C'est cette même résolution qui a été reprise et adoptée par la MRC, le 13 octobre, plus la demande de moratoire.

Selon le préfet Richard, si Québec décidait d'imposer un moratoire sur les gaz de schiste, ça ferait en sorte qu'il n'y aurait plus de nouveaux permis d'accordés pendant la durée du moratoire. Cela ne changerait rien toutefois pour les permis accordés jusqu'à l'imposition du moratoire.

**Plateforme multitorages**

Quant à la demande faite par Talisman pour une plateforme multitorages dans le secteur Sainte-Georgette, demande qui serait encore à l'étude, le maire Richard a dit n'avoir pas d'information sur le sujet. «On n'a aucun contrôle là-dessus. Nous, on va le savoir quand ils vont avoir le permis et qu'ils vont être en conformité», a-t-il conclu.

**LINCOLN**  
L'UNIQUE ÉVÈNEMENT LOCATION

**0%**

**HYBRID**  
CES OFFRES SONT AUSSI APPLICABLES AU MODÈLE MKZ HYBRIDE 2011

**LUXE À LA HAUSSE. TAUX À LA BAISSSE.**

Soyez le premier à faire l'expérience des étonnantes caractéristiques de pointe de la Lincoln MKZ 2011. Transformez votre véhicule en zone mobile d'accès sans fil grâce au dispositif MyLincoln Touch<sup>MC</sup>.

VÉHICULE	CONDITIONS DE LOCATION*	ACOMPTÉ	MENSUALITÉ*
MKS 2011	0% / 48 mois	3 995 \$	599 \$
MKX 2011 à traction intégrale	0% / 48 mois	3 995 \$	527 \$
MKT 2011 à traction intégrale	0% / 48 mois	3 995 \$	679 \$

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS.

**LINCOLN MKZ 2011**

**CARACTÉRISTIQUES DE LUXE :**

- MOTEUR Ti-VCT de 3,7 L • TECHNOLOGIE MYLINCOLN TOUCH<sup>MC</sup> • ÉCRAN TACTILE ACL DE 8 PO • SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES ANGLES MORTS LIVRABLE<sup>†</sup>

LOUEZ POUR	TAUX DE FINANCEMENT À LA LOCATION DE	TERME DE
<b>479 \$*</b>	<b>0%</b>	<b>48 MOIS</b>
/MOIS   FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ INCLUS.		

**OU PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0% JUSQU'À 48 MOIS\*\*.** POUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011.

**LINCOLN**  
LAISSEZ VOTRE MARQUE  
[lincolncanada.com](http://lincolncanada.com)

Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. \* Cette offre est en vigueur du 1<sup>er</sup> octobre au 31 octobre 2011 (la « période du programme »). Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour la location d'un véhicule Lincoln 2011 neuf par le biais des paiements additionnels (selon le modèle). Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix d'achat. \*\* Cette offre est en vigueur du 1<sup>er</sup> octobre au 31 octobre 2011 (la « période du programme »). Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. La mensualité exigible est de 0 \$ ou 0 \$, le coût d'emprunt est de 0 \$ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %. Pour une somme totale remboursable de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel de 0 %. Pour un financement de 40 000 \$, un acompte sur le financement de 40

## ÇA SE PASSE CHEZ NOUS!



TRADITION VOLVO LIVRE SA 1<sup>re</sup> VOLVO S60 T6 AWD 2011



M. Benoît Matteau de Ravitaillement International inc. est devenu le premier propriétaire de la toute nouvelle Volvo S60 T6 AWD 2011 achetée chez Tradition Volvo à Trois-Rivières. Le résident de Saint-Étienne-des-Grès s'est ainsi départi de la S60 AWD qu'il avait acquise en 2001 et avec laquelle il a parcouru 331 000 km. L'heureux propriétaire attendait depuis longtemps la S60 totalement redessinée. Sur la photo, nous reconnaissons M. Benoît Matteau qui prend possession des clés des mains du directeur des ventes, M. Jean-Louis Boucher. Tradition Volvo, 300, rue Vachon, Trois-Rivières. 819 691-3025.

GRANDE SOIRÉE MAGASINAGE « SOIRÉE V.I.P. » À LA PLAZA DE LA MAURICIE



La Plaza de la Mauricie a fait une heureuse le mercredi 29 septembre dernier. En effet, dans le cadre de la promotion GRANDE SOIRÉE DE MAGASINAGE « SOIRÉE V.I.P. », un montant de 500 \$ en chèques-cadeaux a été remis à Mme Louise Larocque de Shawinigan. Sur la photo, nous reconnaissons Mme Louise Larocque recevant son prix de Mme Johanne Bellemare, coordonnatrice de la promotion à La Plaza de la Mauricie. Bon magasinage à Mme Larocque.

COCKTAIL-BÉNÉFICE DES ESTACADES MIDGET AAA



L'organisation des Estacades Midget AAA du secteur Cap-de-la-Madeleine a tenu mardi soir dernier son cocktail-bénéfice annuel au centre Alphonse-Desjardins. Les convives ont eu la chance d'entendre les conférenciers, monsieur Gilles Courteau commissaire de la L.H.J.M.Q. et monsieur Ray Lalonde, vice-président marketing pour le Canadien de Montréal.

4<sup>e</sup> CONGRÈS DE LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE



La Chambre immobilière tenait son 4<sup>e</sup> congrès sous le thème « Lumière sur l'avenir » le 13 octobre dernier. Plus de 80 courtiers ont pu rencontrer une vingtaine d'exposants qui leur ont proposé une multitude de produits et services qui les aideront à mieux desservir leur clientèle. De plus, 5 conférenciers les ont entretenus sur différents sujets portant en autres, sur la motivation, la déontologie, la qualité de vie. Les conférences de M. Guy Bourgeois et M. Marc Gervais ont particulièrement été appréciées. Sur la photo, on reconnaît M. Guy Bourgeois conférencier, Mme Lise Girardeau, directrice générale, Mme Colombe Boissonneault, présidente et M. Louis Vanasse, animateur de la journée.

3371742

(PUBLIREPORTAGE)

# La MRC de Bécancour se dote d'un service de sauvetage hors route

Nancy Massicotte

nancy.massicotte@lenouvelliste.qc.ca

**Bécancour** — La MRC de Bécancour dispose maintenant d'un service de sauvetage et d'évacuation médicale hors route disponible 24 heures sur 24 pour l'ensemble du territoire.

Elle a en effet conclu une entente avec Sauvetage A.G., un organisme sans but lucratif établi depuis 15 ans à Mirabel. «Comme nous l'a signalé la Sûreté du Québec, nous avions un problème à régler avec les incidents hors

«Comme nous répondrons désormais directement à l'appel 911, nous pourrons offrir un service plus rapide et efficace»

route. Nous devons trouver un moyen de conduire la personne blessée à l'ambulance et ainsi, compléter notre service de protection civile», a expliqué Maurice Richard, maire de Bécancour et préfet de la MRC.

À ce sujet, la Sûreté du Québec, qui est partenaire du projet, note que bon an mal an, trois à quatre incidents se produisent en dehors des voies carrossables sur le territoire de la MRC de Bécancour. Le lieutenant Claude Desgagné, directeur du poste de Bécancour, donne l'exemple des deux accidents de motoneige survenus en l'espace de 12 heures à Gentilly en février dernier ou encore de ceux survenus à Saint-Célestin et Saint-Grégoire. «Malheureusement, il a fallu quelquefois s'arranger avec les moyens de bord



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Sur la photo, on voit de gauche à droite le lieutenant Claude Desgagné, directeur du poste de la SQ à Bécancour, Alain Richard, directeur de la division locale de Sauvetage A.G., et Maurice Richard, maire de Bécancour et préfet de la MRC. Derrière, on retrouve quelques-uns des équipements qui seront utilisés par Sauvetage A.G.

pour aller chercher les victimes. Le besoin était donc devenu évident, surtout dans un territoire comme le nôtre», a-t-il indiqué.

On sait que la Sûreté du Québec n'a pas le mandat de transporter les blessés. Quant aux ambulanciers et pompiers, ils ne disposent pas nécessairement des équipements appropriés pour aller chercher les blessés et intervenir en dehors des voies carrossables. Dans les cas d'accidents de motoneige par exemple, les secouristes devaient mettre la main sur une motoneige et un traîneau pour récupérer le blessé. La tâche était loin d'être facile, surtout quand les minutes sont comptées.

La solution s'est imposée lorsque Sauvetage A.G. a créé une division régionale dans le secteur Gentilly à Bécancour, sous la supervision d'un membre domicilié à Bécancour, Alain Richard. Cette nouvelle équipe, composée de neuf personnes (tous des premiers répondants ou des pompiers) sera en mesure d'intervenir en transportant la personne

blessée au chemin carrossable le plus près.

Pour ce faire, Sauvetage A.G. dispose entre autres de véhicules tout terrain, d'une motoneige, d'une carriole fermée, d'un véhicule côte à côte équipé de six roues motrices et enfin d'un défibrillateur provenant du Pacte rural. Ces équipements appartiennent à Sauvetage A.G. ou à ses membres. «Comme nous répondrons désormais directement à l'appel 911, nous pourrons offrir un service plus rapide et efficace», a précisé M. Richard.

L'organisme est en mesure d'intervenir dans les sentiers de motoneige et de VTT, les sentiers équestres, les pistes cyclables et les sentiers pédestres hors route, les champs, les terres à bois et les forêts.

La MRC de Bécancour octroie la somme de 5000 \$ par année à l'organisme pour couvrir certaines dépenses opérationnelles (notons que les membres sont tous des bénévoles) et 100 \$ supplémentaires par intervention. •

## COURS BOURSIER

CONFÉRENCE «COMMENT S'ENRICHIR SANS TROP D'EFFORT»

LE «MOMENTUM» POUR INVESTIR EST TRÈS PROMETTEUR

La bourse est un excellent moyen de gagner sa vie, mais il faut savoir quoi faire et comment le faire.

Venez m'écouter, je vous en ferai la démonstration

Venez apprendre à gagner votre vie grâce à l'investissement

- À maîtriser l'analyse technique, l'analyse fondamentale et les recommandations des analystes
- À faire la distinction entre un vrai et un faux signal d'achat ou de vente et profiter des occasions de placement « Trading »
- À vous servir d'un bon outil de travail (logiciel)

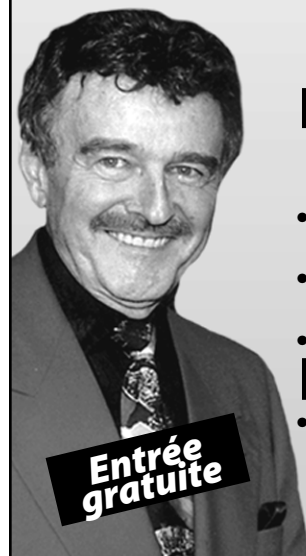
LES AUBAINES SONT LÀ : PRÉPAREZ-VOUS!

• DÉMONSTRATION DE MÉTHODES EFFICACES

Le mercredi 20 octobre, à 19 h, à l'hôtel L'Urbania (anciennement l'Hôtel du Roy), salle Bellefeuille, 3600, boul. Gene-H.-Kruger, Trois-Rivières

Réservation: Léonard Bilodeau 819 386-7720

20 ans d'expérience en investissement



Entrée gratuite

3315702

# LES PETITES ANNONCES

PLACEZ VOTRE ANNONCE POUR

## 3 JOURS CONSÉCUTIFS À COMPTER DE 6.70\$ / JOUR\*

COMMUNIQUEZ AVEC NOS PRÉPOSÉES POUR PLUS D'INFORMATIONS **819 378-8363 • 1 888 378-8363**

# CVENDU.ca

\*TARIF RÉGULIER



À partager	121
À sous-louer	122
Chalets	116
Chambres à louer	127
Chambres demandées	128
Chambres et pensions	130
Commerces à louer	109
Commerces à vendre	107
Commerces demandés	108
Condominiums à louer	110
Condominiums à vendre	102
Entrepôts, garages	
et stationnements	112
Locaux et bureaux à louer	114
Locaux et bureaux demandés	115
Logements à louer	123
Logements à vendre	103
Centre Mauricie	124
Logements demandés	125
Maisons mobiles	101
Propriétés à louer ou demandées	106
Machines à coudre	213
Propriétés à vendre	104
Propriétés à vendre	105
Centre Mauricie	105
Propriétés commerciales ou industrielles	103

Résidences, centres d'accueil — 131  
Terrains à vendre — 117  
Terrains à louer ou demandés — 118  
Terres, fermes à vendre, à louer — 120  
Terres, fermes demandées — 119  
Villegiature — 137



Aménagement paysager	252
Animaux	241
Antiquités, artisanat, bijoux	239
Appareils électroménagers	237
Bois de chauffage	285
Chauffage, climatisation, vent.	284
Coïn du bébé	261
Coïn des mariés	264
Collections	295
Denrées alimentaires	267
Électronique et informatique	245
Équipement de commerce	228
Équipement de bureau	227
Instruments de musique	248
Machinerie, outillage	214
Machines à coudre	213
Marchandises diverses	298
Marchés aux puces	210
Matériaux de construction	282
Mobilier, articles de maison	235
On demande	297

Perdu / Trouvé — 299  
Photographie — 249  
Piscines, spas et accessoires — 201  
Portes et fenêtres — 283  
Produits santé, beauté et esthétique — 265  
Souffleurs — 211  
Tondeuses — 212  
Ventes de garage — 205  
Vêtements, fourures — 266



Agences de rencontres	307
Astrologie, cartomancie	310
Coiffure, esthétique	316
Compagnes, compagnons	301
Conversations	308
Cours, perfectionnement	320
Covoiturage	349
Déménagement, entreposage	329
Entrepreneurs	327
Entretien, rénovation	324
Escorte	309
Garderies, gardiennage	321
Massages	312
Massothérapeutes	315
Médecines alternatives	314
Paysagistes, déneigement	326
Peinture, décoration	328

Réceptions — 335  
Services divers — 331  
Services professionnels — 311  
Prêts, hypothèques — 515  
Toitures — 325  
Voyages — 350



Aides domestiques	418
Aides familiales	416
Emplois divers	413
Mannequins, modèles	403
Méthodes de recherche d'emploi	425
Musiciens, artistes	414
Coiffure, esthétique	405
Personnel de métier	405
Personnel de restauration	402
Personnel de vente	408
Personnel demandé	412
Postes cadres, professionnels	420
Préparation de curriculum vitae	401
Représentants	415
Travail demandé	406

Impôts, comptabilité — 503  
Occasions d'affaires — 504  
Prêts, hypothèques — 515  
Services financiers — 520



Autos à vendre	625
Autos, camions demandés	623
Autres véhicules	627
Camionnettes à vendre	626
Entretien, réparations	621
Garages de toile	622
Location	624
Machineries agricoles	635
Machineries forestières	636
Machineries lourdes	634
Pièces et accessoires	629
Remorques	631
Tracteurs	630
Véhicules lourds	632

Bateaux de plaisance — 711  
Caravanes, motorisés — 728  
Embarcations, moteurs — 739  
Motocyclettes — 731  
Motoneiges — 722  
Remorques légères — 733  
Tentes-roulottes — 729  
Tout-terrain — 721  
Vélos, bicyclettes — 732



Avis, appels d'offres, soumissions	895
Communiqués	808
Encans	842
Non-responsabilités	806

**Vous pouvez nous joindre par téléphone**

■ au 819 378-8363 ou au 1 888 378-8363, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 17 h

**et aussi**

■ PAR TÉLÉCOPIEUR T.-R. 819 691-4356  
■ OU COURRIEL [venu@lenouvelliste.qc.ca](mailto:venu@lenouvelliste.qc.ca)  
N'oubliez pas de mentionner votre nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

**Sur place**

■ 1920, rue Bellefeuille Trois-Rivières  
Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h

**Par courrier**

LES PETITES ANNONCES LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6



**Nos heures de tombée**

■ Petite annonce régulière Lundi 17 h (le vendredi précédent) Mardi au samedi 17 h (jour précédent)  
■ Encadrée 48 heures ouvrables

### AVIS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

**100 IMMOBILIER**

**102** Condominiums, copropriétés à vendre

AU Faubourg de la Loire, nouveau développement, à l'arrière de "Mazda" 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 sur 1 étage ou en maison de ville, avec ou sans garage. À partir de 97 400\$, quelques unités avec vue sur boisé disponibles. Visite libre dimanche de 13h à 15h au 2617, de la Loire

[www.gestionhestia.com](http://www.gestionhestia.com)  
France Dionne: 819 609-5551

**BOISE du Cap**, 4 1/2, 5 1/2, 1330 pi² à partir de 125 000\$, taxes et infrastructures incluses. 819 691-0755

**CENTRE-VILLE**, belle vue sur fleuve, garage sous-terrain, ascenseur, chute à déchets, 163 000\$. 819 374-1282

**CONDOS NEUFS** Domaine du Boisé secteur Trois-Rivières  
Condos, 2 salles de bains, remise,

près de la piste cyclable. Constructions Chainé 819 370-7507 ou 244-6668

**CONDOS NEUFS** Les Manoirs Godefroy  
3 1/2 à partir de 79 200\$, 4 1/2 à 123 500\$, 5 1/2 à partir de 142 000\$ (taxes incluses), garage disponible, situés au pied du pont Lavolette. Construction Paris et frères inc. 819 370-1402, 609-1008 [www.constructionparis.com](http://www.constructionparis.com)

**104** Propriétés à vendre

**6 LOGEMENTS NEUFS** avec garage, secteur Cap, 3 1/2 et 5 1/2, entrées indépendantes, finition de qualité avec beaucoup d'extras, revenus annuels: 43 680\$, prix demandé: 528 000\$. 819 840-6123, 448-6123

**72 LOGEMENTS NEUFS** avec garage, secteur Trois-Rivières Ouest, 3 1/2 et 5 1/2, entrées indépendantes, finition supérieure avec beaucoup d'extras, revenus annuels: 535 680\$, prix demandé: 6 550 000\$. 819 840-6123, 819 448-6123

**COMMERCIAL** à vendre ou à louer, grand terrain, rue Royale, Trois-Rivières, très bien situé. 819 699-5025

**IMMEUBLE** à excellents revenus, 13 logements, près Uqtr, 385 000\$. 418 661-0037 ou 418 558-3510.

**104** Propriétés à vendre

**IMMEUBLE À REVENUS (DOMAINE DU BOISÉ)** (4 logements à vendre)  
Constructions Chainé. 819 370-7507, 819 244-6668 [entrepriseschaine.com](http://entrepriseschaine.com)

**MAISONS NEUVES JUMELÉES NEUVES** Secteur Trois-Rivières  
Près piste cyclable, plain-pied ou cottage, 2 ou 3 chambres.  
Constructions Chainé 819 370-7507, 819 244-6668

**106** Propriétés à louer ou demandées

**MAISON à louer**, libre immédiatement, 4 chambres, 2 salles de bain, 8 pièces, Sainte-Anne-de-la-Pérade, 650/mois, non chauffé, non éclairé, références exigées. 418 325-2251.

**MAISON** neuve à louer, à long terme, Saint-Alexis-des-Monts, possibilité d'acheter. 819 696-3751

**112** Entrepôts, remisage

**ENTREPOSAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR**  
Site protégé et assuré, pour bateaux, motorisés, camions, motos, autos, etc. Sainte-Thècle, 418 289-2699

**ENTREPOSAGE** pour autos, très sécuritaire, entrepôt plancher de béton, semi chauffé. 819 383-7585

**GARAGE** chauffé, pour entreposer, petite voiture pour l'hiver.  
Chainé autos Grand-Mère 819 538-7401

**114** Locaux, bureaux à louer

**100 PI² À 5000 PI²** Locaux commerciaux industriels ou bureaux stationnement. 376-9909

De nouvelles chaque jour!  
**CONSULTEZ-LES**  
Les petites annonces  
**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION REGIONALE  
[cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca)  
819 378-VEND-U  
819 537-VEND-U

**768 THIBEAU**  
Coin Pie X11, 500 pi incluant permis, stationnement, etc. 390\$. 374-7817

**114** Locaux, bureaux à louer

**A Trois-Rivières**, idéal pour clinique, ressource d'hébergement avec stationnements, chauffé, éclairé, 13 sections de bureaux et/ou chambre, à 2 pas du Centre hospitalier Sainte-Marie, boul. du Carmel, possibilité de climatisation par section incluant l'usage d'internet sans fil et les sections cuisinettes et salons, possibilité de modification des locaux. 819 701-1420 entre 9h et 17h, lundi au vendredi, ou par courriel: [information@terrasse-dominicaines.com](mailto:information@terrasse-dominicaines.com)

**BUREAUX**: boul. Jean-XXIII, 350 pi², Gene-H. Kruger, voisin "Mikes" 880 pi², aménagés, bon prix, stationnements, libres. 691-5650 [www.gauthierduguay.com](http://www.gauthierduguay.com)

**CENTRE-VILLE**, bureaux, salle de montre et entrepôt, totalisant 2100 pi² porte de garage, hauteur 10 pi, 700\$/mois. 378-7493

**LOCAUX** à louer:  
- **boul. des Forges**, près de la 6<sup>e</sup> Rue; 1500 pi² et 2600pi²,  
- **boul Jean-XXIII**, voisin SAQ, 2775 pi  
- **boul des Récollets**, voisin "SAQ dépôt"; 7200 pi²  
- 765, Thibeau, 1000 pi²  
819 691-5650 [www.gauthierduguay.com](http://www.gauthierduguay.com)

**116** Chalets et villegiature

**HAUTE-AURICIE**, chalet 4 saisons, au réservoir blanc près barrage rapide blanc, 115 000\$. 450 655-4969.

**SAINTE-FLORE**, beau chalet à louer, tout équipé, bord de l'eau, 6 personnes, 2 chambres. 819 701-9209

**117** Terrains à vendre

13 terrains boisés, sans voisin arrière, ruisseau Tebbutt près Ki-8-Eb, arbres matures, entre 15 000 et 30 000 pi²  
819 377-6526 [www.pierrepage.ca](http://www.pierrepage.ca)

**19 13 TERRAINS MULTILOCATIFS** 14 250 pi², secteur de choix, attenant au futur centre commercial. 819 383-1359

**À CHAMPLAIN ET BATISCAN** terrains à vendre, secteur domiciliaire (Constructions Chartier), 7000 pi² et +, fond de sable, avec tous les services. 819 996-1350

**AU** bord du lac, Saint-Boniface, terrains à vendre, 819 371-4054 [www.eau-bois.qc.ca](http://www.eau-bois.qc.ca)

**117** Terrains à vendre

**BATISCAN** rue du Phare: 3 terrains bord du fleuve; 10 avec accès au fleuve 819 379-0083 ou 819 386-7975.

**DOMAINE BERGERON (BÉCANCOUR)**  
Terrains résidentiels disponibles, 1,50\$/pi², 5 minutes du Parc industriel. 819 370-1402 ou 819 609-1008 [www.domainebergeron.com](http://www.domainebergeron.com)

**GENTILLY** **DOMAINE DES TILLEULS**  
Grands terrains avec services, 0,98\$/du pied carré, Pré-vente Yves Paris, 819 374-1324.

**GOLF** Les Vieilles Forges, bord du golf, magnifique emplacement, unifamiliale, 819 372-4835 [www.golf-vf.com](http://www.golf-vf.com)

**PLACE** Benoit, nouvelle phase, terrains: 16 500 pi² et plus, à prix modique, aménagement d'un parc. Avis aux autoconstructeurs. 819 372-1090

**PLATEAU DES PRAIRIES**  
Rue Saint-Maurice, terrains: duplex, jumelé, bungalow. 819 697-9900 ou 386-7975.

**SECTEUR LA GABELLE**  
Saint-Etienne-des-Grès, nouvelle phase, rue François-Chrétien, 22 grands terrains boisés. 819 378-3491

**TERRAIN** boisé, Saint-Boniface, 115 000pi², borné par ruisseau, électricité et accès à l'année. 819 371-4054

**TERRAIN** boisé, secteur Pointe-du-Lac, avec services, électricité souterraine, borné par ruisseau, rue asphaltée, 1.85\$/pi². 377-1241

**TERRAINS À VENDRE**  
rue Joseph-Boivin, secteur Saint-Louis-de-France. **Promotion d'octobre**, 6 premiers terrains vendus, phase II, terrassement gratuit. 819 696-5131

**TERRAINS** pour unifamiliale, secteur Saint-Louis-de-France, à partir de 39 000\$ + taxes, infrastructures incluses. 819 691-0755

**TERRASSE** des Capitales secteur Cap, boisé, fond de sable, prêt pour autoconstruction. 819 372-4835  
Concours Desjardins [www.vagasinc.ca](http://www.vagasinc.ca)

**120** Terres, fermes à vendre ou à louer

**LOT** à bois, 55 acres Saint-Boniface avec garage, borné par ruisseau, électricité et accès à l'année. 371-4054

**123** Logements à louer

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 RENOVÉS**  
1 mois gratuit, face cégep, UQTR, propres, tranquilles, sécuritaires, semi-meublés, chauffés, éclairés, buanderie, stationnements.  
819 375-0312

**1 1/2 - 275\$ À 325\$**  
**2 1/2 - 425\$**  
meublés, chauffés, éclairés centre-ville, cégep et UQTR 819 376-3372, 819 696-0642

**1 1/2 - 3 1/2 PRES UQTR**  
**1 MOIS GRATUIT**  
rue Savard, chauffés, éclairés, 819 692-0786

**1625, Lavolette 1872, Saint-François-Xavier**, 4 1/2, sans tapis, 410\$, non chauffés, non éclairés, pas de chien, 819 696-0438

**1E ETAGE**, grand 5 1/2, **CEGEP, UQTR**, 650\$, libre, non chauffé/non éclairé, pas d'animaux. 819 701-9522

**1ER AOÛT, 1 MOIS GRATUIT**  
secteur Cap, 4 1/2, près de "Qualitech", possibilité de semi-meublé, 490\$, eau chaude fournie. 819 696-0438

**1ER DU MOIS, 4 1/2, 5 1/2**  
Cégep, Uqtr, 1 à 2 mois gratuits, 460\$ + chauffés, éclairés. 819 370-7600, 693-5765

**1ER OCTOBRE**  
Vue sur fleuve, 4 1/2 récent, secteur Pointe-du-Lac, plancher béton. Préférence 50 ans et plus, 600\$. 696-0438

**NOUVELLE ANNONCE**  
1 1/2, genre loft, centre ville, rue des Volontaires, non chauffé, non éclairé. 425\$/mois, 819 696-4211

**1 MOIS GRATUIT**  
3 1/2, refait à neuf, chauffé éclairé, semi-meublé, près UQTR, stationnement, buanderie. 819 690-7989

**2 1/2, 38 D, RUE BEAUCHEMIN**  
libre, meublé, accès laveuse, sècheuse. 819 371-2312

**2 1/2, 4 1/2, Trois-Rivières**, 4 1/2 secteur Cap, novembre ou décembre, stationnement-pas de chien. 819 374-0917

**2 MOIS GRATUITS**  
3 1/2, avec garage, secteur Cap, 650 pi², planchers stratifiés et céramique, moulures au plafond, libre immédiatement. 535\$/mois. 819 840-6123

**123** Logements à louer

**2 mois gratuits**, 4 1/2, flam-bant neuf, secteur Cap, face au Métro, 650\$, syle condo. 819 383-8664

**2 MOIS GRATUITS**  
5 1/2, avec garage, secteur Cap, 1300 pi², moulures au plafond, douche hydromassage, bain thérapeutique, libre immédiatement, 750\$/mois. 819 840-6123

**2 1/2, SECTEUR CAP**, meublé, chauffé, éclairé, tranquille, libre, buanderie. 819 378-5488, 819 378-6846

**2 1/2, SEMI-MEUBLÉ**, 380\$, chauffé, éclairé, centre-ville.  
Éric: 819 695-3268

**3 1/2, 1 MOIS GRATUIT**  
entre UQTR et centre-ville. Refait à neuf, aucun tapis. libre, 480\$. 819 372-6359

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2**, style condo, foyer, garage, bois, céramique, climatiseur. 819 691-4485, 819 375-0032

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 MAISONS DE VILLE, NEUVES**  
Disponible mi-novembre. Visite libre le dimanche de 13 h à 15 h au 2617, rue De La Loire. 819 609-5551 [www.gestionhestia.com](http://www.gestionhestia.com)

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, SECTEUR CAP**  
Grands, tranquille, flottant, près rivière et autoroute, gratuité. 819 698-3145

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, TROIS-RIVIÈRES**, propres, secteur recherché, pas d'animaux, enquête de crédit, Place Immo. 372-6798

**3 1/2, 4 1/2, 690, L'ESPLANADE, STYLE CONDO**  
libres, piscine, meublés ou non. 374-2454, 374-7817

**NOUVELLE ANNONCE**  
3 1/2, 4 1/2  
Chauffés, éclairés, entrées laveuse-sècheuse, plancher béton, près tous les services, juste à côté des Galeries du Cap, libres immédiatement. 819 694-7147

**3 1/2, 4 1/2, GARAGE**  
style condo, 570\$, 625\$, secteur Cap, libres, stationnement, remise, logements neufs. 819 692-5411

**3 1/2, 4 1/2 secteur Cap**, rénovés, libres, 340\$; Louiseville 4 1/2, 5 1/2; Shawinigan-Sud 3 1/2, 4 1/2. 819 380-4782

**123** Logements à louer

**4 1/2 RUE LAVIOLETTE**  
grand, spacieux, tranquille, bois franc, balcon, intercom, stationnement. **819 609-0425**

**4 1/2**  
Rue Nérée-Beauchemin, secteur paisible, près tous les services, construction 2008, bien insonorisés, à partir de 695\$. **819 609-5551**

**4 1/2**, rue Patry, 480\$, non chauffé, non éclairé, bois flottant, déneigé, pas d'animaux. **819 371-8565**

**4 1/2**, secteur Cap, beau, grand, ensoleillé, insonorisé, bois, céramique, balcon, tranquille. **819 697-7556**

**4 1/2**, secteur Trois-Rivières-Ouest, grands, modernes, près des services. 475\$. **380-3491, 819 909-4048**

**4 1/2**, style condo, secteur Cap, 625\$/mois, libre 1er novembre. **819 373-3276, 819 372-7262**

**4 1/2, très grand**, rue Sainte-Ursule, salon 14 x 23 pi. bois franc, salle lavage, 495\$ non chauffé, non éclairé. **819 690-8032, 819 380-8602**

**5 1/2**, 2e étage, 745 rue Brunet, 1 stationnement, bois flottant, 1 mois gratuit, 525\$. **1er novembre. 819 222-5386**

**5 1/2, 2 MOIS GRATUITS**  
Construction neuve, 655\$. 5 minutes de Trois-Rivières, Domaine Godefroy. **819 384-9949. www.logisbec.net**

**5 1/2, 3 1/2**, secteur Cap, près Marmen, Qualitech, frais peints, insonorisés, buanderie, libres, 1 mois gratuit. **819 852-5842**

**5 1/2, 4 1/2, 2 1/2, 1 1/2**, près UQTR et Cegep, secteur Trois-Rivières-Ouest. **819 269-3597**

**5 1/2, 4 1/2, CEPEG & UQTR**  
**1 à 2 mois gratuits 550\$ +**, bois flottant, grands logements, chauffés, éclairés, possibilité semi meublés. **819 370-7600, 819 380-8898**

**5 1/2**, arrière Côte Rosemont sur 2 paliers, bois, céramique, intercom, havre de paix **819 448-3901, 819 696-5648**

**5 1/2**, arrière Galeries du Cap, propre, paisible, libre immédiatement, 515\$. **819 692-3117**

**5 1/2 AVEC GARAGE**  
2mois gratuits, 5 1/2 avec garage, 1300 pi<sup>2</sup>, secteur Cap, planchers flottant et céramique, douche hydro-massage et thérapeutique, libre immédiatement, 750\$/mois. **819 448-2255**

**5 1/2 CONDO NEUF, 695\$**  
1er étage, grand, 2 balcons, www.immeublesnicolyn.com **819 380-3491, 285-2585**

**5 1/2**, dans duplex, rue Godbout, rénové, bois franc, céramique, 520\$, libre. **819 374-8347**

**5 1/2**, libre 1er novembre, 695\$/mois, 5965 Bellefeuille, près du pont. Pas de chien. **819 377-3714**

**5 1/2, PRÈS CENTRE**  
**LES RIVIÈRES ET UQTR**, **819 244-3955**

**5 1/2**, près Uqtr, 640\$, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, pas d'animaux. **819 371-8565**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**5 1/2**, rénové, rue Saint-Olivier, 3e étage, stationnement, planchers de bois, 525\$, libre 1er décembre, 1 mois gratuit. **450 563-3008**

**5 1/2, REZ-DE-CHAUSSEE**, rue Sainte-Angèle, immeuble rénové, stationnement, **819 372-4835**

**5 1/2**, secteur Trois-Rivières-Ouest, rez-de-chaussée, libre, 620\$. **819 701-0051**

**5 1/2**, sur 2 étages, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, secteur Trois-Rivières-Ouest **819 692-1203**

**BÉCANCOUR**, 4 1/2 non chauffé, non éclairé  
DOMAINE GODEFROY secteur Saint-Grégoire **627\$ 1 MOIS GRATUIT**  
DOMAINE BERGERON 595\$ 1 mois gratuit, libre 1er décembre  
Les Habitations Paris & Frères **819 244-1726, 819 370-1402**  
[constructionparis.com](http://www.constructionparis.com)

**BORD DU FLEUVE, NEUFS**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, garage, foyer, ascenseur, possibilité meublés. **691-7045, 375-0032**

**123** Logements à louer

DOMAINE du Boisé, grand 4 1/2, 1er plancher, 2 stationnements, libre, 645\$/mois, **819 374-1324**

**Faut VOIR !**  
**GRAND** 3 1/2, rue des Châtagniers, près Cégep et UQTR, libre immédiatement, totalement rénové, cuisinière et réfrigérateur inclus. **819 698-8880 après 18h.**

**GRAND** 4 1/2, face les Rivières, 470\$/mois non chauffé, non éclairé. **819 606-0234, 819 699-2471**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
Vue sur fleuve, 4 1/2 récent, secteur Pointe-du-Lac, plancher béton. Préférence 50 ans et plus, 600\$. **696-0438**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**LOGEMENTS** étudiants 2 1/2-3 1/2 4 1/2, possibilité de chambres, libres immédiatement, **819 691-2999, 819 695-3939**

**PROMOTION RABAIS 50%**  
**5 1/2, 270\$, 4 1/2, 235\$** les 4 premiers mois  
**nouvelle fenestration, frais peints**  
non chauffés, non éclairés, entrées: laveuse/sécheuse **819 375-6721, 699-3005**

**124** Logements à louer Centre-Mauricie

**3 1/2 - 320\$, 4 1/2 - 410\$,** Shawinigan-Sud, rénovés, eau chaude fournie. **819 909-3299, 819 380-4782,**

**GRAND-MERE**, grand 3 1/2, rénové, près des services, rue tranquille, 425\$. **819 533-4908**

**GRAND-MERE**, grand 4 1/2, 360\$/mois, bois franc neuf, balcon, stationnement déneigé. **819 244-5258**

**LUXUEUX** 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, Shawinigan, stationnement, neufs, rénovés, 400\$ à 600\$ **819 539-8923, 819 852-0219**

**PROMOTION D'AMÉNAGEMENT**  
Shawinigan, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 tout compris, meublés ou non, **819 539-3897**

**SHAWINIGAN**, 4 1/2, demi-sous-sol et 1er étage, à partir de 300\$/mois. **819 228-1791.**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**SHAWINIGAN-SUD:**  
1 1/2 chauffé, éclairé, stationnement, près de tous les services, libre. **819 537-6691 poste 0.**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**SHAWINIGAN-SUD, 5 1/2, LIBRE**  
460\$, chauffé, 3<sup>e</sup> étage, repeint, stationnement, **819 537-6691, poste 0, jour**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**SHAWINIGAN-SUD, 600\$**  
grand 5 1/2, chauffé, repeint-bois franc, libre, stationnement. **537-6691 poste 0, jour**

**TRES** grand 5 1/2, 3 chambres, 460\$, près de la Plaza libre en novembre. **819 539-3620 ou 819 534-6153.**

**127** Chambres à louer

**35\$/jour** 4 jours et +; 20\$/jour 30 jours, tout compris: poêle et réfrigérateur, **819 696-0642, 376-5264**

**PRÈS UQTR, CHAMBRE**  
cuisinière & salle de bains privées, chauffée, éclairée, 335\$, libre  
**1-800-561-0037, 819 376-4129**

**131** Résidences, centres accueil

**CUISINIER(ERE)** avec expérience, résidence pour retraités. **Résidence Guimond 664, Bonaventure**  
**819 371-2346, Mme St-Germain**

**MAISON STE-CLAIRE**  
1 1/2, idéal pour retraité. Tous les services, gîte et couvert, ascenseur. **819 374-2184, 819 996-6452**

**RÉSIDENTE ALBERT-GUIMOND**  
3 1/2, 1 1/2, pour retraités, avec tous les services, gîte et couvert, ascenseur. **819 696-1640, 819 371-2346**

**RÉSIDENTE L'ASSOMPTION**  
1 1/2, idéal pour retraité. Tous les services, gîte et couvert, ascenseur. **819 298-3081, 819 996-6452**

**RÉSIDENTE Saint-Pie-X** (Alzheimer), chambre avec tous les services. Nathalie Boisclair **819 374-5941**

**131** Résidences, centres accueil

**RÉSIDENTE STE-FAMILLE**, certifiée, Gîte et Couvert, soins infirmiers, à louer 1 1/2 et 2 1/2. Pour visites ou renseignements: **819 374-7683**

**200** MARCHANDISES

**237** Appareils électroménagers

**ACHETONS**  
Meubles, électroménagers, en bon état, au meilleur prix. **819 539-7874**

**ACHETONS** réfrigérateurs fonctionnels, 20 ans et moins, 75\$ et +. **819 374-5031**

**BEAUDET MEUBLES**  
Appareils ménagers, etc... neufs et usagés. Financement, comptoir de pièces, 164, boulevard Sainte-Madeleine, secteur Cap. **819 374-5031**

**B.R. SERVICE ENR.**  
Réparation et vente d'appareils ménagers depuis 34 ans. Garantie 1 an. Atelier et comptoir de pièces. 268, Saint-Laurent, secteur Cap. **819-376-0559**

**241** Animaux

**NOUVELLE ANNONCE**  
**BASSET**, Beagle, Bichon, Carlin, Shitzu, Husky. Spécial Boston, 149\$. **377-3015**

**BEAU** poulain. Quaterhorse à vendre ou à échanger, pour chèvres. **819 379-6429**

**245** Électronique, informatique

**DEPANNAGE** informatique à domicile. Service rapide, courtois et professionnel. 20\$/l'heure. **819 701-0007**

**252** Aménagement, paysager

**BEAUX CÈDRES CULTIVÉS**, idéal pour haies, 30 à 36 po **www.fermeathier.com 819 376-8062**

**282** Matériaux de construction

**ESCALIERS** bois directement du fabricant. Possibilité d'installation. **819 692-2360**

**ISOLANT** 2 x 8, 2 po, grande quantité, moitié prix, **819 697-5925, Denis**

**283** Portes et fenêtres

**PORTES DE GARAGE** neuves ou usagées. Différentes grandeurs. **819 228-2569 ou 228-4440**

**285** Bois de chauffage

**1<sup>re</sup> qualité**, bois semi-sec ou sec, fendu, livré. **418 328-8105**

**95\$/LA CORDE, LIVRÉ**  
Voyage de 6 cordes. Beau bois franc sec, de 8 pi. 190\$ la corde, livré, minimum 8 cordes. **819 697-7313 ou 819 293-5441.**

**BOIS** de chauffage à vendre. **418 325-6464**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**BOIS DE CHAUFFAGE**  
Érable, merisier, hêtre, en longueur, 1<sup>re</sup> qualité, livré, après 17 h. **819 247-4579.**

**BOIS SEC DE 1 ET 2 ANS**  
hêtre, érable 1ère qualité avec livraison, 85\$/corde. **418 283-4338**

**320** Cours, perfectionnement

**DEVENEZ SECRÉTAIRE DENTAIRE**

**COURS INTENSIF**

- 1 jour sem. / 6 sem.
- Cours offert à Trois-Rivières
- Réseau efficace de placement

**ISD**  
Institut de Secrétariat Dentaire  
Formation - Placement

**819 840-3725**

Promo Réservez tôt!

**285** Bois de chauffage

**BOIS SEC DE 1RE QUALITÉ**  
hêtre, érable avec livraison. **418 268-3179, 418 284-4348**

**BOIS SEC:** érable, merisier, hêtre, à partir de 75\$ la corde. **819 538-0122**

**BOIS** sec, pin, croutes et rondins, 30\$ la corde. **819 538-4965**

**BOULEAU** blanc, sec, fendu + rond, 75%, hêtre 25%, 75\$/corde livré, minimum 3 cordes. **819 696-7901**

**BUCHES ECOLOGIQUES**  
de qualité, plusieurs produits offerts, granulés, bioéthanol. **819 698-5938**  
**www.novafiamme.com**

**SPÉCIAL 1 SEMAINE**  
érable, merisier, hêtre, fendu, livré. **819 535-3543**

**NOUVELLE ANNONCE**  
**SUPER SPECIAL**  
Bois de chauffage vert, 70\$/corde, livré. **819 535-3543** après 17 h.

**298** Marchandises diverses

**CABANONS** (remises de jardin), 10x16 pi, 1949\$; 12x16 pi, 2199\$; 12x20 pi, 2499\$; 15x20 pi, 3099\$; 15 x30 pi, 4599\$, 20x30 pi, 5899\$; autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. RBQ 8213-9338-04. **450 632-0007**

**GROSSE** quantité étagères commerciales «racking», **819 295-1122**  
**www.mercier40.ca**

**PONCEAUX ET DRAINS**, neufs et usagés. Livraison. **819 377-1226, 819 696-0908**

**POUR** homme, grosse bague en or 14K avec diamant 1.40K, 3500\$; ensemble grand et gros vaisselier en chêne avec desserte sur roues, aussi en chêne, fabriqué entre 1968 et 1972, 3750\$. **819 523-4221, Sylvain** après 13 h.

**POUTRELLES** de toiture en acier, 60 pi de longueur x 39 po de hauteur à 800\$ chacune (56). **819 295-1122**  
**www.mercier40.ca**

**SKIS** Vökl 148; bottes Salomon, 25-25.5; bassinette blanche et matelas 293-7842

**300** SERVICES PERSONNELS

**309** Escortes

**25** ans, cheveux noirs, yeux verts, recherche gens généreux pour faire de beaux échanges. **819 384-2570**

**AGENCE STÉPHANIE**  
**24/24 - 7/7 JOURS**  
**819 694-4934**  
Filles de l'extérieur. Déplaçons et recevons. Climatisé. **ENGAGEONS.**

**310** Astrologie, cartomanie

**819 372-5512**  
Mme Pierrette, cartomancienne, voyante et tarot.

**311** Services professionnels

**ANOUC** massage, vous êtes unique, vos besoins aussi. Shiatsu. **374-4794**

**TRAITEMENT DE LA DOULEUR**  
Marie-Claude: **819 840-6226**

**320** Cours, perfectionnement

**312** Massage

**269-5126**  
**Superbe duo**  
dentelles et talons hauts.

**MASSAGE** détente  
Fais-toi plaisir.  
Viens te gâter.  
Ose **244-9315**

★ **MASSAGE PLUS** ★  
Entre hommes seulement, discret. **819 695-2333**

♥♥ **SHELLEENA** ♥♥  
massage ++, discrète  
**819 841-2762**

**VOUS** désirez un massage complet ? Appelez au **819 247-3147** de 8h à 15h

**315** Massothérapeutes

**373-3305 OU 692-1034**  
Accorde-toi du bon temps. Bon massage. **Johanne**

**EXCELLENT MASSAGE**  
californien, dès 8h le matin. **819 690-2543**

**413** Emplois divers

**315** Massothérapeutes

**MASSAGE** complet, californien, 25, boul. Thibreau. **Alain: 819 693-1514**

**MASSAGE PROFESSIONNEL PAR UN THÉRAPEUTE**  
**819 386-2240**

**MONIQUE, MASSAGE**  
californien, réflexologie  
**819 693-1522**

**320** Cours, perfectionnement

**COURS** mathématiques, français, sciences, **819 269-3801**

**324** Entretien, rénovation

**BRIQUETEUR**, 30 ans d'expérience, ferait toutes réparations de brique, pierre et cheminée  
RBQ 8333-0936-59  
**819 698-2478**

**413** Emplois divers

**324** Entretien, rénovation

**CHARPENTE ET MENUISERIE**  
finitions intérieur extérieur, céramique. **819 692-5406**

**ENTREPRENEUR DENIS PRINCE**  
Peinture et joints  
20 ans d'expérience  
Travaux garantis  
**819 609-5700**

**Y.T. MAÇONNERIE**  
spécialiste en restauration de maçonnerie, pose brique, pierre. RBQ 5601-0374-01  
**819 379-8765, 819 380-6199**

**325** Toitures

**CONSTRUCTION GRAVEL**  
spécialiste en bardeaux  
[www.gravelconstruction.net](http://www.gravelconstruction.net)  
estimation gratuite  
**819 696-2831**

**COUVERTURES** (réparations). Estimation gratuite. M. Beaulieu, **819 378-1594**

**413** Emplois divers

**325** Toitures

**NOUVELLE ANNONCE**  
**TOITURE.** Produits d'imperméabilisation garantis, 1 à 2\$ du pied carré, durabilité 50 ans, 1-877-925-4555

**326** Paysagistes, déneigement

**POUR** travaux d'aménagement paysager : muret, pavé uni, taille haie. 25 ans d'expérience. Travail garanti. Jean-Claude **819 386-5623**

**SERVICE MC** déneigement et montage d'abri d'auto, estimation gratuite. **698-8846**

**328** Peinture, décoration

**18** ans d'expérience. Peintre, équipement fourni, travail propre. **819 691-1189**

**PEINTRE, TIREUR DE JOINTS**  
25 ans d'expérience, travail soigné. **819 609-6006**

**413** Emplois divers

**Cliquez, vous avez du travail!**  
[www.emploiquebec.net](http://www.emploiquebec.net)  
[www.emploietudiant.qc.ca](http://www.emploietudiant.qc.ca)

En collaboration avec  
Emploi Québec  **Le Nouvelliste**



**329** Déménagement, entreposage

**À BAS PRIX**  
DÉMÉNAGEMENT  
J.-P. GÉLINAS: 692-7229

**331** Services divers

**LOGISYS**  
Dépannage informatique abordable! 20 ans d'expérience, à votre service. Résidentiel et commercial. **819-448-3023**

**REPAIRE**, installe et explique le fonctionnement d'ordinateur, appareils électroniques. Bon service, rapide et bas prix. Yannick 373-0573

## 400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assumés à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

**402** Personnel de restauration

**CUISINIER DEMANDÉ.**  
Avec expérience. Se présenter à la Pizzeria Châteaudun, 1030, des Récollets

**NOUVELLE ANNONCE**

**KOJAX SOUFLAKI**, cherche gérant(e) restaurant comptoir rapide, centre Les Rivières. Doit posséder 2 ans d'expérience en gestion, 45h à 48h/semaine, disponible les fins de semaine. Salaire selon expérience. Faxer curriculum vitae au: 514-693-5112 ou **Kojax@kojaxsouflaki.com**

**LIVREUR(SE)**  
demandé(e)s, temps plein. Se présenter au 7205, boul. des Forges. 819 379-5010

**NOUVELLE ANNONCE**

**LIVREUR(SE)** et cuisinier(ère) demandé(e)s temps plein et partiel; 819 377-5730  
Se présenter au: **7385, rue Notre-Dame**

**SERVEUR(EUSE)**, aide-cuisinier(ère), temps partiel, expérience, 5 minutes de la ville, La Tuque, 819 523-7942

**405** Personnel de métiers

**EBENISTE** 3 à 5 ans d'expérience pour assemblage d'amateurs de cuisine et la pose de stratifié. Nicolet. 293-4455, 696-4455

**POSEUR** de Nova brique demandé, minimum 1 an d'expérience. 819 380-8629

**RECHERCHE** apprenti mécanicien pour pose de pneus et entretien. D.G. Mécanique, 705, boul. Du Saint-Maurice. 374-0019.

**408** Personnel de vente

**NOUVELLE ANNONCE**

**REPRÉSENTANT(E)** des ventes : 1200\$/semaine. Leader dans le domaine des concepts alimentaires. Les Aliments SRC vous offre l'opportunité d'intégrer son équipe de représentant(e) des ventes. Personne sérieuse, dynamique, disponible à temps plein, doit posséder un véhicule, clientèle fournie. Contactez Rémi Gagnon au: 514 721-2421 ou envoyer votre curriculum vitae au: **marketing@lesalimentssrc.ca**

**412** Personnel demandé

**CHAUFFEURS** de tracteur pour déneigement, disponibles en tout temps, bon salaire. **819 377-1965**

**CHAUFFEURS DE TRACTEURS** demandés pour déneigement. Payons très bon prix selon expérience. 375-5436

**PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES** demandé(e) résidence pour aînés, poste permanent, 3 jours/semaine de nuit, RCR PDSB et curriculum vitae. Téléphone et renseignements. 819 374-7683

**413** Emplois divers

**NOUVELLE ANNONCE**

**ANIMALERIE**  
Personnes dynamiques demandées, commis et/ou toilettage. **819 698-3014**

**NOUVELLE ANNONCE**

**DÉNEIGEMENT TRIFLUVIEN**  
recherche conducteur de tracteur pour hiver 2010-2011. 819 377-5722

**NOUVELLE ANNONCE**

**PREPOSE(E)S** demandé(e)s, formation donnée par l'employeur, 25 heures/semaine et +, poste permanent. Surveillance et assistance pour personnes en perte d'autonomie, soins d'hygiène, diverses tâches ménagères, cours de RCR et premiers soins, un atout. Saint-Luc-de-Vincennes. **819 295-5154**

**PRÉSENTANT A LA RECHERCHE** de personnes de belle apparence, 18-40 ans, et enfants 3-12 ans, pour séances photos pour le magazine **Futurs mariés Canada**. Auditions à Trois-Rivières, le 29 et 30 octobre. Expérience non requise. Pour rendez-vous: **418 717-9091**

**SALON BILLARD 755**  
**BARMAIDS** demandées, 35 heures et plus, expérience non requise, gens sérieux. Demandez rendez-vous: **819 374-2284**

**415** Représentant(e)s

**REPRÉSENTANT(E)S**  
Expérience dans la vente. Sur la route, pour visiter pharmacies, alimentation et industrielle. Territoire établi. Salaire et commissions. Dépenses et allocations de voiture. Télécopier curriculum vitae au: **418 871-6003**

**CARPE DIEM**  
Centre de ressources Alzheimer  
**1765, boul. Saint-Louis**  
**Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7**  
Tél.: **819 376-7063**

## 500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

**515** Prêts, hypothèques

**AUCUN CRÉDIT REFUSÉ**  
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine  
**1-866-776-2291**  
**www.ArgentRapide.com**

**520** Services financiers

**CONSEILLERS EN GESTION DE DETTES S.L.**

Problèmes financiers? 1 seul paiement/mois selon votre budget. Cartes de crédit, TPS-TVQ, factures, loyer, arrêt de saisie. Refaites votre crédit! 777 jours, 8h à 20h. 1-877-797-8046

**AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**  
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire. 1 seul paiement, sans intérêt. Appelez-nous: **1-800-465-3809**  
**819 370-2020**  
Jean Fortin et associés syndic de faillite.

**PRÊT DE 500\$**  
Aucune enquête de crédit.  
**Crédit Courtage**  
**1-866-482-0454**

## 600 TRANSPORTS VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

**623** Autos, camions demandés

**ACHETONS** autos et camions accidentés ou pour ferraille. 819 378-1369

**PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE**  
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 2004. **819-378-4846**

**625** Autos à vendre

**150 VÉHICULES ARVISAIS AUTO**  
**819 535-2376**

**CENTRE DE L'AUTO**  
**819 537-3246**

10 Sentra CVT 34 000 km, 13 495\$  
10 Mazda3, équipée 41 000 km 14 995\$  
10 Suzuki SX4 36 700 km, 13 495\$  
10 Corolla CE 51 000 km, 13 995\$  
09 Grand Caravan Stow/NGo 70 000 km, 15 495\$  
09 Journey SXT, V6 69 300 km, 16 995\$  
09 Accent GLS 72 300 km 9495\$  
08 Dakota, 4 x 4, 4 portes 74 000 km 16 995\$  
08 Subaru Impreza, 4 x 4, 49 700 km 16 450\$  
07 BMW 323i 51 000 km, 19 995\$  
06 Ford F-250, diesel, King Ranch, 4 x 4, 4 portes 92 500 km, 29 995\$  
06 Saturn Ion 56 000 km, 5995\$  
06 Montana SV6 74 800 km, 8995\$  
06 Mazda3, 2.3L, sport 95 000 km, 9950\$  
06 Santa Fe 64 200 km, 9450\$  
06 Jetta, 2L, turbo 93 000 km, 11 450\$  
06 Sentra berline 86 200 km, 6995\$

**OUVERT LE SAMEDI**  
**www.arvaisauto.com**  
**www.centredelauto.com**

**819 535-2067**  
**J.M. GRENIER INC.**  
(sortie 202 de la 55)  
Venez profiter de nos réductions

10 Matrix, rouge 43 000 km, 13 900\$  
10 Corolla CE, rouge 44 000 km, 13 900\$  
10 Mazda 3, rouge 31 000 km, 14 995\$  
10 Kia Forte, gris/bleu 45 000 km, 13 900\$  
10 Journey SE, noir 21 000 km, 17 900\$  
09 Journey SE, charcoal 34 000 km, 15 995\$  
09 Yaris, 5 portes, argent 49 000 km, 11 900\$  
09 SX4, charcoal 14 000 km, 14 900\$  
09 Patriot, vert 52 000 km, 16 495\$  
09 Focus SE, argent 55 000 km, 11 995\$  
09 Caravan SE, rouge 74 000 km, 13 995\$

**JM GRENIER.COM**  
**\*\* Venez comparer \*\***

**CADILLAC** 2000, beige, 116 000 km, 3450\$. **819 698-3195**

**CADILLAC CTS** 2003 à 2010, 73 en inventaire de 10 995\$ jusqu'à 59 895\$, de 14 900 km à 144 788 km inspectées, garanties et certifiées. **gmoptimum.com/CTS**

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**895** Avis, soumissions, appels d'offres

**625** Autos à vendre

**COBALT** 2005 automatique 84 300 km, climatisé, très propre, 5600\$. 372-9822.

**NOUVELLE ANNONCE**

**KIA Rio**, Edition anniversaire, 2005, 34 500 km, automatique, beaucoup d'équipements ajoutés. 379-6447

**MAZDA3**, 2005, manuelle, 91 000 km, groupe électrique, parfaite condition, prête pour l'hiver, 7000\$. 373-3301

**MAZDA 3 GT**, 2004, manuelle, 120 000 km, toit ouvrant, groupe électrique, tout équipée, excellente condition, 7550\$. 819 373-5777

**MAZDA** Protégé LX 2001, manuelle, 2L, rouge, 187 000 km, lecteur cd, 4 pneus hiver + jantes, 15 po, 2200\$ **819 535-0026**

**NOUVELLE ANNONCE**

**NISSAN** Altima 2006, condition A-1, 80 000 km, 10 200\$. 372-0840, 692-4201

**NISSAN** Sentra 2005, équipée, 104 000 km, Autos C. Benoît 819 371-1327

**PONTIAC** G6, 2005 à 2009, décapotable ou pas, 59 en inventaire à partir de 7 995\$ jusqu'à 22 988\$, de 18 218 km à 113 188 km **gmoptimum.com/G6**

**VÉHICULES INSPECTÉS**  
03 Corolla LE, automatique 77 100 km, 6995\$  
05 Nissan Altima, 2.5S 120 000 km, 7695\$  
05 Pontiac Wave, manuelle 48 600 km, 4995\$  
04 Tiburon SE, automatique 118 000 km, 7495\$  
01 Suzuki Esteem automatique, 137 000 km, 2795\$  
**AUTOTECH 819 692-2039**

**626** Camionnettes à vendre

**CHEVROLET** Impala 2003 à 2010, 54 en inventaire à partir de 6 995\$ à 22 500\$, de 14 050 km à 125 839 km inspectées, garanties et certifiées. **gmoptimum.com/Impala**

**CHEVROLET** Trail Blazer, 2002, 101 000 km, condition impeccable, 7500\$. 374-0019

**GMC** 1500 HD, 2001, 6L, boîte 6.5pi, 128 000km, 4 pneus LT 10 plus, 4 portes, parfaite condition, 1 propriétaire, 8 hivers dans le Sud, 8995\$. 418 365-3089

**PONTIAC** Montana 2004 à 2009, 50 en inventaire de 7 950\$ jusqu'à 18 900\$, de 15 320 km à 128 477 km. **gmoptimum.com/Montana**

**SUZUKI** Sidekick 92, 1.6L, automatique, un peu de réparation à faire, mécanique A-1; aussi Sidekick 92, manuelle, pour les pièces, Le tout 1000\$, négociable. **819 692-0266**

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**626** Camionnettes à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**TOYOTA** Tacoma 4x4, king cab, 1990, 75 000 km certifié, bien entretenu, 8 pneus, cabine, attache-remorque, 6500\$. 819 531-7702.

**629** Pièces et accessoires

**4 PNEUS D'HIVER USAGÉS aussi roues usagées**  
13 po, - 4 pneus 100\$ et +  
14 po, - 4 pneus 125\$ et +  
15 po, - 4 pneus 150\$ et +  
16 po, - 4 pneus 175\$ et +  
235-65R17 et 235-55/R18 auto, jeep, camion **819 538-8893 code 4144**

**ENTREPOT DU PNEU**, pneus usagés, toutes dimensions, tous garantis. **Trois-Rivières** : 819 377-7272, 819 373-4655 **Shawinigan** : 819 537-1777 **Louiseville** : 819 228-1122 **Nicolet** : 819 293-4411

**635** Machineries agricoles

2 souffleuses à neige Pronovost, TRC992, 92 po, 2 vices, très propre, avec tous les cylindres. **418 325-6464**

**700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

**728** Caravanes, motorisés

**SPECIAL LIQUIDATION FIN DE SAISON ROULOTTES L.M. COSSETTE**  
**819 378-2491**

10 Shadow Cruiser 185FB 14 900\$  
08 Terry Fifthwheel 295RL, 23 995\$  
08 Kodiak 160, 14 995\$  
08 Flagstaff 26FS, 15 995\$  
06 Max Sport 26S, 11 595\$  
05 HitchHiker Fifthwheel 30,5G, 36 995\$  
05 Terry Fifthwheel 285RL 15 995\$  
04 Springdale 30pi 11 995\$  
04 Sportsmen 2503 10 495\$

**Ouvret tous les jours de 8h à 17h**  
**Ouvret le samedi de 8h à 15h**  
**876, Thibeau, Trois-Rivières**

**731** Motocyclettes

**SCOOTER** CPI GTR, rouge, 2008, automatique, mécanique A-1, remisé chaque hiver comme neuf, 819 377-4832

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**731** Motocyclettes

**BABILLARD**

## ASSEMBLÉES

**ONCTION DES MALADES**

Mercredi 20 octobre à 14h à l'église Sainte-Catherine-de-Sienne: sacrement de l'Onction des malades.

## ACTIVITÉS

**VOYAGE AU CASINO DE MONTRÉAL**

Le comité des loisirs de la Résidence St-Louis-de-Gonzague organise un voyage au Casino de Montréal le 21 novembre. La population en général est invitée. Coût: 30 \$. Pour réserver: 819-533-4448 jusqu'au 20 octobre.

## CLUBS SOCIAUX

**AFÉAS DE LOUISEVILLE**

Mardi le 19 octobre à 19h30 au sous-sol de l'église: «Vivre et grandir à travers ses émotions» avec Catherine Boulay.

**AFÉAS SAINT-NARCISSE**

Mercredi 20 octobre à 13h30 au centre communautaire: partie de cartes.

**CERCLE DES FERMÈRES DE GRAND-MÈRE**

Mardi 19 octobre à 19h au sous-sol de l'église Saint-Paul: réunion suivie d'un goûter. Info.: 819-539-2962.

**FILLES D'ISABELLE DU CERCLE ST-ÉDOUARD 1106**

Mardi 19 octobre à 19h30 au centre communautaire de Saint-Pierre-les-Becquets: réunion régulière.

**L'ÉCHO FÉMININ**

Mardi 19 octobre à 18h30 à l'Auberge Escapade: souper d'Halloween. Info.: 819-537-0367.

## RENCONTRES - CONFÉRENCES - ATELIERS

**GYROSCOPE**

Mardi 19 octobre à 19h au restaurant Alexys Markos à

## AGROACTIVITÉS

### Démarrage, investissement et transfert

Pour vous accompagner dans vos plans de démarrage, d'investissement ou de transfert et vous aider à déterminer la rentabilité et la faisabilité de votre projet, n'hésitez pas à communiquer avec messieurs Martin Laneville ou Sébastien Damphousse au 819-378-4033. De plus, une partie de la facture pour le travail effectué sera subventionnée.

### Souper retrouvailles 25<sup>e</sup> anniversaire du SRAM

Le 20 novembre prochain aura lieu un souper retrouvailles annonçant les 25 ans du Syndicat de la relève agricole de la Mauricie (SRAM). Si vous avez été membre du SRAM ou d'un cercle ou intervenant dans le milieu, vous êtes convié(e) à cette grande fête qui débutera par un 5 à 7 suivi d'un souper. Pour plus de détails ou pour

Louiseville: café-rencontre animé par Sylvie Dufresne, sur le thème «Je m'aime-tu?». 819-228-2858.

**PAC DU RIVAGE**

Mardi 19 octobre à 19h30 au local 348 du Collège Laflèche: «L'importance de tous vos médicaments» avec Marie Carrier, pharmacienne au département d'oncologie du CHRTR. Info.: 819-374-9454 ou **www.pacdurivage.org**.

**CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES**

Mardi 19 octobre à 13h30: Atelier-échange sur les préjugés, pour femmes de 50 ans et plus. Mercredi 20 octobre à 19h: Atelier-échange «La colère, à quoi ça sert?», pour femmes de tous âges. Info.: 378-1661.

**HÉPATITES RESSOURCES**

Mercredi 20 octobre à 19h au 109, Brunelle: café-rencontre pour les personnes infectées et affectées par le virus des hépatites. Info.: 819-372-1588.

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS

**BEAUMIER, Soeur Armandine**  
92 ans  
**CLOUTIER BOUDREAU, Mme Isabelle**  
82 ans, La Bostonnais  
**DEMONTIGNY BOISVERT, Mme Marcelle**  
87 ans, Trois-Rivières  
**GRENIER BELLEMARE, Mme Georgette**  
82 ans, Saint-Georges-de-Champlain  
**RACINE, M. Lucien**  
71 ans, Shawinigan  
**TRAHAN LACERTE, Mme Gertrude**  
88 ans, Yamachiche



**BEAUMIER  
SOEUR  
ARMANDINE  
1918 - 2010**

Au CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 17 octobre 2010, est décédée à l'âge de 92 ans, Soeur Armandine Beaumier, (en religion, Soeur Saint-Armand), des Soeurs de l'Assomption de la Sainte Vierge, fille de feu M. Armand Beaumier et de feu Mme Emma Thellend.

La communauté des Soeurs de l'Assomption accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire de la communauté**  
160, rue du Carmel  
Nicolet

(coin restaurant Subway et boul. Louis-Frêchette).

Heures d'accueil : mercredi de 15 h à 17 h et de 19 h à 21 h, jeudi, jour des funérailles à partir de 12 h.

La veille des funérailles, à 16 h 15, la communauté fera une célébration de la Parole.

**Les funérailles auront lieu**  
**le jeudi 21 octobre 2010 à 14 h**  
**en la chapelle**  
**des Soeurs de l'Assomption**  
**de la Sainte Vierge**  
251, rue Saint-Jean-Baptiste  
Nicolet

Direction des funérailles :  
**Centre funéraire**  
**J. N. Rousseau et frère ltée**  
Nicolet

La défunte laisse dans le deuil outre sa famille religieuse, sa soeur, Mme Françoise Dubois; son frère, M. Jean-Jacques Dubois et sa compagne; sa belle-soeur, Mme Isabelle Leblanc (feu Réal Dubois); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption.

Renseignements : (819) 293-4511.  
Condoléances par télécopieur : (819) 293-8212.

Courriel : jn\_rousseau@sogetel.net  
www.avisdedeces.ca

**Entreprise affiliée à la Corporation**  
**des thanatologues du Québec.**



**CLOUTIER  
BOUDREAU  
MME ISABELLE**

À La Tuque, au Centre de santé et de services sociaux du Haut-Saint-Maurice, le 15 octobre 2010, est décédée à l'âge de 82 ans et 10 mois, Mme Isabelle Boudreau, épouse de feu Martin Cloutier, demeurant à La Bostonnais.

La famille accueillera parents et ami(e)s à :

**Résidence funéraire**  
**Perreault et fils inc.**  
602, rue Commerciale  
La Tuque

Heures d'accueil : mardi de 19 h à 22 h, mercredi, jour des funérailles, à

partir de 9 h.

**Les funérailles auront lieu le**  
**mercredi 20 octobre 2010 à 10 h 30**  
**en l'église Saint-Jean-Bosco**  
**de La Bostonnais.**

**L'inhumation aura lieu**  
**au cimetière paroissial**  
**de La Tuque.**

Mme Cloutier laisse dans le deuil ses enfants : Marie (Gilles Charland), Élisabeth (Pierre Descoteaux), Jean-François (Sylvie Harewicz) et Charles (Diane Roy); ses petits-enfants : Danny (Marie-Claude), Carl, Jean-Sébastien, Anthony (Gabrielle), Maxime (Lauréanne), Olivier (Andréanne), Érik-Antoine, Heidi, Mélanie et Alain (Magali); ses arrière-petits-enfants : Jimmy, Kristopher, William, Loïc et Maëli; sa soeur, Jacqueline Boudreau (feu Adrien Bouchard); ses belles-soeurs et beaux-frères : Claire Morneau (feu Léo Boudreau), Adrien Gaudet (feu Yvette Boudreau), Yvon Champagne (feu Bernadette Cloutier) et Lucille Verreault (feu Fernand Cloutier); sa grande amie, Réjeanne Régnier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Des dons à la Fondation du CSSS du Haut-Saint-Maurice seraient appréciés.

Renseignements: (819) 523-3566.  
Télécopieur: (819) 523-2701.

Courriel:  
rf.perreault@tlb.sympatico.ca



**DEMONTIGNY  
MME MARCELLE  
BOISVERT  
1923 - 2010**

Paisiblement, au pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 16 octobre 2010 est décédée à l'âge de 87 ans et 2 mois, Mme Marcelle Boisvert, épouse de feu M. Maurice Demontigny, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s à :

**Résidence funéraire**  
**André T. Béland enr.**  
2845, boul. Thibeau  
Trois-Rivières

(secteur Saint-Louis-de-France)  
Heures d'accueil : lundi de 19 h à 22 h, mardi, jour des funérailles, à partir de 12 h 30.

**Les funérailles auront lieu**  
**le mardi 19 octobre 2010 à 15 h**  
**en l'église Saint-Louis-de-France de**  
**la paroisse Père-Frédéric.**

**L'inhumation aura lieu**  
**au cimetière**  
**Saint-Louis-de-France.**

À son départ, Mme Demontigny laisse ses enfants : Lise Demontigny (Michel Montambeault), Jean Demontigny (Chantal St-Louis); ses 3 petits-enfants : Martin Montambeault, Marc-André et Catherine Demontigny; ses soeurs, belles-soeurs et beaux-frères : Mme Yvette Boisvert (feu M. Émile Martin), Mme Germaine Boisvert (feu M. Robert Deshaies), Soeur Monique Boisvert, n.d.a., Mme Marielle Beaulieu (feu M. Roméo Boisvert), Mme Jacqueline Bornais (feu M. Henri Boisvert), Mme Lodya Dubé (feu M. Armand Boisvert), Mme Lilianne Goyette (feu M. Lionel Boisvert), Mme Pauline Pruneau (feu M. Gérard Boisvert), Mme Jeannine Lesieur (feu M. Roger Boisvert), M. Bruno Demontigny (Mme Thérèse Faucon), Mme Lucille Demontigny (feu M. Jean-Louis Paquin), Mme Denise Demontigny (M. Léo Sylvain), Mme Monique Demontigny (M. William Walker), Mme Monique Deshaies (feu M. Joachim Demontigny), Mme Henriette Demontigny, Mme Marie Demontigny (M. Jean-Paul Carle), Mme Jeanné Demontigny (M. Yvon Duguay), Mme Hélène Demontigny (M. Jean-Marc Loyer); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel du 5-J du CHRTR, spécialement à Stéphanie Abbott, infirmière, pour tous les bons soins prodigués.

Renseignements : (819) 372-0407.

Si désiré, condoléances par

télécopieur : (819) 538-3074.

Courriel : rfab@hotmial.com

**Entreprise affiliée à la Corporation**

**des thanatologues du Québec.**



**GRENIER  
MME GEORGETTE  
BELLEMARE**

À la Résidence Joan et Gilles de Saint-Georges-de-Champlain, le 14 octobre 2010, est décédée à l'âge de 82 ans et 6 mois, Mme Georgette Bellemare, épouse de feu Lawrence Grenier, demeurant à Saint-Georges-de-Champlain.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire**  
**Oscar St-Ours ltée**  
2203, Avenue Champlain  
Shawinigan

Heures d'accueil : mardi de 19 h à 22 h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9 h 30.

**Les funérailles auront lieu**  
**le mercredi 20 octobre 2010 à 11 h**  
**en l'église Saint-Marc**  
**de la paroisse**

**Sainte-Marguerite-d'Youville**  
**de Shawinigan.**

**L'inhumation aura lieu**  
**au cimetière Saint-Joseph**  
**de Shawinigan.**

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : feu Jean-Pierre (Marcelle Desaulniers), René (Françoise Bourassa), Ghislaine (feu Gerald Déziel), Christiane (feu Johnny Garceau), Francine (Serge Hamelin); ses petits-enfants : Sylvain et Jocelyn Grenier, Steve et Sébastien Garceau, François et Olivier Déziel et Keven Hamelin; son arrière-petite-fille, Kelly Hamelin; ainsi que ses belles-soeurs, beaux-frères, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire remercier le personnel et les propriétaires de la Résidence Joan et Gilles pour les soins prodigués à leur mère.

Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer, lesquels seraient appréciés de la famille.

Renseignements : (819) 536-3717.

Si désiré, condoléances par

télécopieur: (819) 536-4259.

**Entreprise affiliée à la Corporation**

**des thanatologues du Québec.**



**RACINE  
M. LUCIEN**

Aux soins palliatifs du CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, le 14 octobre 2010, est décédée à l'âge de 71 ans, M. Lucien Racine, conjoint de Mme Claudette Milette, demeurant à Shawinigan.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire**  
**Oscar St-Ours ltée**  
2203, Avenue Champlain  
Shawinigan

Heures d'accueil : mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 10 h 30.

**Les funérailles auront lieu**  
**le jeudi 21 octobre 2010 à 14 h**  
**en l'église Saint-Marc**  
**de la paroisse**

**Sainte-Marguerite-d'Youville**  
**de Shawinigan.**

**L'inhumation aura lieu**  
**au cimetière Saint-Michel**  
**de Shawinigan-Sud.**

Le défunt laisse dans le deuil sa conjointe, Claudette Milette; la fille de sa conjointe, Nancy Milette (Steve) et leur enfants Carolyne et Kevin;

ses soeurs : Hélène Racine (Roger), Denise Racine, Gisèle Racine (Robert), Thérèse Racine (Paul); plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines; les membres du Club de tir à la Volée de Lac-à-la-Tortue, les ami(e)s de la construction, les ami(e)s du Camping Otamac de Lac-à-la-Tortue et de nombreux autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs du CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, pour les bons soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec, lesquels seraient appréciés de la famille.

Renseignements : (819) 536-3717.

Si désiré, condoléances par

télécopieur: (819) 536-4259.

**Entreprise affiliée à la Corporation**

**des thanatologues du Québec.**



**TRAHAN  
LACERTE  
MME GERTRUDE  
1922 - 2010**

À son domicile, entourée de tout l'amour des siens, le 15 octobre 2010, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Gertrude Lacerte, épouse de feu Achille Trahan (fondateur de ATRAHAN Transformation inc.), demeurant à Yamachiche.

La famille accueillera parents et ami(e)s à :

**Résidence funéraire St-Louis**  
160, rue de Carufel  
Yamachiche

Heures d'accueil : vendredi de 12 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h 30.

**Les funérailles auront lieu**  
**le samedi 23 octobre 2010 à 12 h 30**  
**en l'église paroissiale**  
**de Yamachiche.**

**L'inhumation aura lieu**  
**au cimetière paroissial**  
**de Yamachiche.**

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Guy, Rose-Marie (feu Jean-Louis Paquette), Lucie (Pierre Milot), Mariline (Serge Paquette), Denis (Martine Tourangeau), René (Maryse Gauvin); ses petits-enfants : Kimy-Rose Trahan, Yan (Mariane Durocher), Kévin et Tania-Kim Milot, Robin Trahan-Paquette, Geoff (Frédérique Pafard), Indrik, Maïka et Iness Trahan, Vanessa (Michaël Dufresne) et Alex Trahan, Marie-Catherine Pellerin; ses frères et soeurs : feu Wilfrid Lacerte (feu Louise Bourassa), Soeur Françoise Lacerte, feu Jacqueline Lacerte (Jules Gélinas), Madeleine Lacerte (feu Robert Desaulniers), feu Yvette Lacerte (feu Louis Beaudin), feu Bruno Lacerte (Denise Desaulniers), Pierre Lacerte (Suzanne Boissé), Mariette Lacerte (Marcel Aubry), Claire Lacerte (Gérard Marcouiller);

ses belles-soeurs et beaux-frères : feu Gabrielle Trahan (feu Raymond Gélinas), feu Jean-Louis Trahan (feu Jeanne Ferron), feu Clément Trahan (Colette Boisvert), Clémence Trahan (Jean-Marie Gélinas), feu Thérèse Trahan (feu Yvon Archambeault), Blanche Trahan (François Sylvestre), Gérard Trahan (Laurette Boucher) et feu Rose Trahan; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier tout particulièrement le Dr Y. Laurent Godbout et témoigner sa reconnaissance infinie à ses précieuses aides de ces dernières années : Huguette, Muriel, Louise ...

Renseignements : (819) 296-3962.

Télécopieur : (819) 228-3345.

Courriel :

condoleances@maisonstlouis.ca

Site internet : www.maisonstlouis.ca

**Entreprise affiliée à la Corporation**

**des thanatologues du Québec.**

920

Remerciements

## SINCÈRES REMERCIEMENTS



Merci  
grandement à  
tous les parents  
et ami(e)s pour  
le réconfort de  
votre présence et  
vos messages de  
sympathie, lors  
du décès de

## Mme ALMA LAMY

(survenu le 17 août 2010)

Que chacun de vous trouve ici  
l'expression de notre reconnaissance en  
considérant ces remerciements comme  
leur étant personnellement adressés.

La famille.

J-5017579

**In Memoriam**  
**Pour que la vie**  
**continue...**  
**Fondation du CSSS**  
**de l'Énergie**  
**(FCSSÉ)**

**819 536-7508**

fondation\_chcm@sss.gouv.qc.ca

50, 119e Rue,  
Shawinigan  
G1P 5K1



**Centre de**  
**désintoxication**  
**et de thérapie**

*La Maison Carignan* **819 373-9435**

**Yvon Carignan**

# Le colonel Williams plaide coupable à deux accusations de meurtre

Maria Babbage

La Presse Canadienne

**Belleville, Ont.** — Le colonel Russell Williams a plaidé coupable, hier, à 88 infractions criminelles dont deux meurtres — un acte d'accusation si volumineux que 40 minutes ont été requises pour en faire la lecture complète au palais de justice de Belleville, en Ontario.

L'ancien commandant de la base de Trenton a plaidé coupable à deux chefs d'accusation de meurtre au premier degré, à deux chefs d'accusation d'agression sexuelle et à une panoplie d'autres accusations criminelles, notamment 82 entrées par effraction qui remontent à 2007.

Williams a reconnu sa culpabilité pour les homicides de Jessica Lloyd, âgée de 27 ans, et de la caporale Marie-France Comeau, âgée de 38 ans.

Le militaire fait face à une peine de prison à vie qui l'empêcherait d'être admissible à la libération conditionnelle avant 25 ans.

Le soldat décoré était stoïque en entrant dans la salle d'audiences, menottes aux poignets et aux chevilles, vêtu d'un habit foncé et d'une chemise grise. «Coupable, votre honneur», a dit Williams après avoir écouté l'acte d'accusation pendant 40 minutes, la tête



PHOTO: LA PRESSE CANADIENNE

La mère de l'une des victimes de Russell Williams, Jessica Lloyd, arrive à la cour en portant la photo de sa fille.

basse.

Marie-France Comeau a été trouvée morte à son domicile de Brighton, en Ontario, en novembre dernier. Elle était agente de bord à la base de Trenton et a servi sur les mêmes vols militaires que Williams a pilotés pour la majeure partie des années 1990.

Des documents présentés en cour ont démontré que Williams avait cambriolé la maison de Marie-France Comeau une dizaine de jours avant qu'elle ne soit retrouvée morte. Les informa-

tions présentées ne précisent pas ce qui aurait alors été subtilisé par le colonel.

Jessica Lloyd, quant à elle, a été jetée en bordure d'une route près de la ville de Tweed, où vivait Williams.

Selon les documents présentés à la cour, Williams a commencé à entrer par effraction dans des maisons, dont il connaissait parfois les propriétaires, en 2007, et ce, pour une période de deux ans. Il fouillait alors les placards et les tiroirs à la recherche de «trophées» sexuels.

Tout ce qu'il trouvait était systématiquement photographié et sauvegardé sur deux disques durs, qui ont été trouvés dans le plafond du sous-sol de sa maison à Ottawa. Les documents et les photos, sur lesquelles il inscrivait l'heure et la date, étaient organisés dans un système de classement «complexe» pour que sa femme ne les retrouve pas, a admis Williams à la police.

L'ancien commandant du plus grand champ d'avion militaire canadien était obsédé par la collecte de sous-vêtements, tant et si bien qu'il devait parfois brûler certains de ses trophées sur un terrain afin d'avoir l'espace nécessaire pour en entreposer d'autres, selon la déclaration des faits.

La façon de faire de Williams était souvent la même: il prenait des photos des tiroirs ouverts, des placards et des lits, puis installait méticuleusement les sous-vêtements sur le lit et les photographiait individuellement.

Il a avoué à la police qu'il recherchait les maisons de «jeunes femmes attirantes», surtout celles âgées entre le début de la vingtaine et la fin de la trentaine. Il s'est introduit dans au moins une dizaine de chambre à coucher de jeune fille âgée de moins de 18 ans, dont une partagée par des jumelles de 11 ans. •

## Jean-François Harrisson perd son avocat

Christiane Desjardins

La Presse

Le comédien Jean-François Harrisson a joué le rôle du gars détendu et plein d'assurance, hier, alors qu'il comparait en Cour du Québec, où il est accusé de possession et de distribution de pornographie infantile.

M. Harrisson, qui fêtera ses 36 ans demain, n'avait pas été revu devant le tribunal depuis sa mise en accusation, au printemps 2009. Comme la loi l'y autorise, il s'était toujours fait représenter par son avocat. L'affaire est allée de remise en remise pendant un

an et demi.

Hier, M. Harrisson s'est présenté avec son avocat, Me Marc Alain, qui a surpris tout le monde en annonçant qu'il voulait se retirer du dossier parce qu'il ne s'entendait plus avec son client. «Sur l'autoroute, on ne prend pas les mêmes entrées et les mêmes sorties», a illustré Me Alain.

La juge Isabelle Rheault a accepté que l'avocat se retire et a demandé à M. Harrisson s'il en avait cherché un autre. L'accusé a répondu par l'affirmative, et a indiqué qu'il attendait des appels à ce sujet. La suite du processus a été reportée au 18 novembre.

M. Harrisson est soupçonné d'avoir, sous le pseudonyme Soulleglover, échangé 548 images de pornographie infantile avec Billyboy 1231, pseudonyme de Billy Wayne Welch, responsable du matériel sur un porte-avions de la marine américaine basé à Everett, dans l'État de Washington. Les images montraient notamment des adultes qui agressaient sexuellement des enfants.

Les crimes se seraient produits au cours d'une période d'un mois, en 2008. Billyboy 1231, très actif sur le Net, était la cible d'une enquête de l'agence fédérale américaine Homeland Security. C'est



PHOTO IVANO H. DEMERS, LA PRESSE

Jean-François Harrisson.

en remontant la chaîne de ses interlocuteurs que la police est parvenue jusqu'à M. Harrisson, à Montréal. M. Harrisson était bien connu pour ses rôles dans des émissions jeunesse. •

## Facebook: concilier milliards et confidentialité

Alain McKenna

collaboration spéciale

Facebook peut-il concilier milliards de dollars et respect de la vie privée? Certains commencent à en douter, suite aux révélations du week-end à propos d'une autre faille de sécurité, cette fois dans la façon dont communiquent entre eux Facebook et les créateurs de jeux et d'applications destinés à son portail.

Cette faille permet d'obtenir

le code d'identification unique, le nom ainsi que le nom des amis de dizaines de millions d'utilisateurs inscrits sur Facebook. Cette information, pourtant confidentielle, aurait été remise par certains développeurs d'applications à des dizaines d'agences publicitaires et d'agences spécialisées dans le profilage d'internautes, révélait hier le *Wall Street Journal*.

Une agence en particulier, appelée RapLeaf, utilisait ces

codes d'identification dans ses propres activités de marketing en ligne. Les dirigeants de RapLeaf ont rapidement affirmé qu'il s'agissait d'une erreur sans conséquence et ont corrigé leurs méthodes.

Peu importe, les 10 applications les plus populaires sur Facebook transmettent toutes des renseignements personnels. Elles ne sont pas le fruit d'une seule petite société méconnue: on y trouve des géants comme Electronic

Arts et Playdom, fondée par un ancien vice-président d'EA.

On y retrouve surtout des sociétés comme Zynga, une entreprise fondée à San Francisco à la fin 2007, dont les revenus en 2009 auraient dépassé les 200 millions de dollars US, selon certaines estimations. Zynga ne divulgue pas ses chiffres, mais elle dit générer de l'argent exclusivement via la vente de biens virtuels, des items qui aident à mieux performer dans ses jeux. •

## MINEURS RESCAPÉS AU CHILI

### Le secret ou l'argent?

Janie Gosselin

La Presse

Lorsque Pedro Cortez et Carlos Bugueno ont rejoint leur famille après 69 jours sous terre, des sacs de plastique gonflés flottaient de part et d'autre de la rue. Leurs proches auraient voulu leur faire un accueil digne de héros, mais ils n'avaient pas les moyens d'acheter ne serait-ce que quelques ballons.

La majorité des 33 mineurs rescapés la semaine dernière de la mine chilienne de San José ont regagné leur logis. Ils sont maintenant sans emploi l'entreprise minière pour laquelle ils travaillaient est au bord de la faillite.

Les 33 hommes ont fait peu de révélations sur leur séjour forcé à plus de 620m sous terre. Ils auraient conclu un pacte de silence. Ils voudraient partager leur histoire dans un projet commun afin que chaque membre du groupe bénéficie des retombées. Des projets de film et de livre sont dans l'air.

Mais déjà, l'entente semble fragile. Les mineurs font face à une pression médiatique énorme pour raconter les détails de leur mésaventure. Des survivants et leurs proches ont accordé des entrevues aux médias contre rémunération, semble-t-il.

«Nous sommes pauvres, a déclaré au *New York Times* la femme de Carlos Mamani, seul ressortissant bolivien du groupe. Vous avez fait de l'argent avec nos histoires, alors pourquoi ne pourrions-nous pas profiter de cette occasion pour nourrir nos enfants?»

Des mineurs auraient demandé entre 40 et 25 000 \$US pour une entrevue. Des médias ont accepté de payer, une pratique dénoncée dans le milieu. Le journal japonais *Asahi Shimbun* a ainsi déboursé 500 \$US pour une interview avec un des «33». Malgré cette somme, le journaliste dit avoir senti que son interlocuteur gardait les détails pour lui...

Claude Martin, professeur au département de communications de l'Université de Montréal, déplore ces pratiques, mais ne s'étonne pas de l'intérêt suscité par l'histoire des mineurs. «Il y a beaucoup d'argent à faire là. Il y a du potentiel pour un film, une série télévisée, dit le spécialiste de l'économie des médias. Mais j'espère que les mineurs vont avoir du soutien. Des avocats, par exemple. Ils peuvent certainement être lésés.»

Les médias s'intéressent particulièrement aux 17 premiers jours qui ont suivi l'effondrement de la mine. Les 33 hommes étaient alors coupés du monde.

Rumeurs et spéculations ont circulé sur ces deux semaines et demie d'attente. La peur de mourir de faim a-t-elle créé des divisions? Des bagarres ont-elles éclaté entre les mineurs, qui se croyaient alors condamnés à mort? •

## BÂILLON POUR LA NOUVELLE LOI 115

## «Coup lâche», dit le PQ

Paul Journet

La Presse

**Québec** — «C'est certain que ça va être rapidement contesté. C'est inévitable», assure l'avocat Brent Tyler au sujet de la Loi 115, que le parlement a adoptée sous le bâillon tôt hier matin.

C'est Me Tyler qui avait défendu des parents en Cour d'appel puis en Cour suprême pour faire invalider la Loi 104, qui interdisait le recours aux écoles passelles.

L'ancien président d'Alliance Québec avait gagné. Il estime aujourd'hui que la nouvelle Loi 115 ne répond pas aux exigences de la Cour suprême et qu'elle sera donc contestée, puis invalidée à son tour.

Il se dit prêt à reprendre le combat. «Ça va devoir passer par un tribunal administratif, une révision judiciaire, la Cour d'appel et ensuite la Cour suprême. Mais à la fin, je pense qu'elle sera cassée», prévoit-il.

Selon lui, la loi est «arbitraire». Elle permet à un francophone ou à un allophone de fréquenter le réseau public anglais à condi-



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Autant la solution du gouvernement que la façon de l'adopter - le bâillon - choquent le PQ. Sur la photo, Pauline Marois questionne le gouvernement sur le projet de loi.

tion d'avoir passé trois ans dans une école non subventionnée et d'avoir un parcours jugé «authentique». L'authenticité est évaluée par un fonctionnaire qui accorde des points à l'élève en fonction d'une série de critères. La note de passage est de 15 points.

«On laisse un fonctionnaire enlever des points pour plein de détails, par exemple si la soeur d'un élève a fréquenté le réseau francophone. On peut déduire jusqu'à huit points sans même devoir donner de justifications. C'est la définition même de l'arbi-

traire. Les tribunaux n'avalent pas ça», lance Me Tyler.

**Débats acrimonieux**

À l'Assemblée nationale, où les élus ne disposaient que de 12 heures pour discuter du nouveau projet de loi 115, qui leur avait été présenté le matin même, le ton a été particulièrement acrimonieux. «C'est un des coups les plus lâches jamais portés à la langue française au Québec», a tonné Pierre Curzi, critique du PQ sur les questions linguistiques.

Tant la loi elle-même que le recours au bâillon ont soulevé la colère du PQ. Selon M. Curzi, il s'agit carrément de «l'équivalent de la Loi sur les mesures de guerre sur la scène parlementaire». Il a même invité Christine St-Pierre, ministre responsable de la Charte de la langue française, à «réfléchir à son avenir», car elle aurait «perdu toute légitimité pour défendre la langue française». Le PQ avait récemment utilisé la même formule pour inciter le premier ministre Charest à démissionner. M. Curzi reproche au gouvernement d'avoir décidé d'adopter son projet de loi avant

même d'entendre les témoignages rendus en commission parlementaire.

Le chef de l'ADQ, Gérard Deltell, a déploré que le gouvernement ait attendu huit mois après le jugement de la Cour suprême pour présenter son projet de loi.

Le gouvernement, de son côté, a passé peu de temps à défendre la Loi 115. Il a plutôt répondu aux critiques en contre-attaquant sur d'autres sujets. Le premier ministre Charest a accusé encore une fois le PQ d'être «radical» parce qu'il veut assujettir les écoles non subventionnées à la Loi 101 et parce qu'il a embauché un ancien felquiste, Rhéal Mathieu, pour piloter une campagne publicitaire.

Mme Marois, quant à elle, rageait. «Nous avons toujours dénoncé la violence», a-t-elle rappelé. «Ce que nous attendons de notre premier ministre, c'est qu'il défende ce petit peuple en Amérique», a-t-elle ajouté plus tard.

Les libéraux l'ont aussitôt narguée sur l'utilisation du terme «petit peuple». «Petit en nombre!» a-t-elle hurlé, courroucée. •

## Québec ravive le débat sur le voile intégral

Tommy Chouinard

La Presse

**Québec** — Le projet de loi sur l'accès à l'école anglaise est maintenant adopté, mais le gouvernement Charest n'en a pas fini avec les débats à saveur identitaire. Il vient de remettre sur le tapis le projet de loi 94 sur le port du voile intégral dans les institutions publiques.

À la surprise générale, la consultation sur le projet de loi 94 avait été interrompue au mois de mai. Elle devait reprendre le 15 août, mais la convocation a été annulée. Elle reprendra finalement aujourd'hui, a annoncé le gouvernement Charest hier.

Le projet de loi 94 prévoit que les employés de l'État et les personnes qui reçoivent des services

des organismes publics et parapublics doivent avoir «le visage découvert lors de la prestation des services».

Le ministre de la Justice et leader parlementaire, Jean-Marc Fournier, affirme que la position du gouvernement se fonde sur le principe de la laïcité ouverte et qu'elle est «équilibrée».

Notons que la ministre Kathleen Weil, passée de la Justice à l'Immigration, continuera de défendre le projet de loi qu'elle avait déposé à l'Assemblée nationale. Selon son cabinet, aucun amendement n'est prévu pour le moment.

Or, aux yeux de l'opposition, le projet de loi est «insuffisant» et «vide». Le Parti québécois et l'Action démocratique du Québec veulent interdire aux employés de l'État de porter tout signe

religieux ostentatoire. Le PQ, qui a fait de l'identité son cheval de bataille, réclame l'adoption d'une charte de la laïcité. Il reproche au gouvernement de rejeter l'une des recommandations du rapport Bouchard-Taylor, qui avait proposé la rédaction d'un livre blanc sur la laïcité.

Qu'ils soient pour ou, surtout, contre le projet de loi 94, plusieurs groupes entendus en commission parlementaire jusqu'à présent ont réclamé la tenue d'un débat plus large sur la laïcité.

Dans les circonstances, le gouvernement aura-t-il recours au bâillon pour adopter son projet de loi avant les Fêtes? Chose certaine, le PQ n'a pas l'intention pour le moment de s'opposer aussi farouchement au projet de loi 94 qu'à celui sur l'accès à l'école



PHOTO: AFP

Le débat sur le port du voile intégral dans les institutions publiques refait surface.

anglaise.

«Si le gouvernement fait comme pour la Loi 103 et ne change rien, qu'est-ce qu'on ferait? Le problème avec le projet de loi 94, ce n'est pas ce qu'il y a dedans, c'est

ce qu'il n'y a pas dedans. Alors pour nous, c'est différent comme approche», a affirmé la députée péquiste Louise Beaudoin. Son objectif est de «remplumer le projet de loi». •

## PORT DU NIQAB AU TRIBUNAL

## Le Bloc inquiet de la décision de la Cour d'appel de l'Ontario

Malorie Beauchemin

La Presse

**Ottawa** — Le Bloc québécois s'inquiète de la décision dans laquelle la Cour d'appel de l'Ontario a déclaré que les femmes qui portent le voile intégral peuvent le conserver lorsqu'elles passent en cour. Comparaitre devant un tribunal, tout comme voter ou passer un examen de conduite, devrait se faire à visage découvert, estime le Bloc, et Ottawa

devrait réagir même si l'administration de la justice est de compétence provinciale.

«Est-ce que le ministre de la Justice va prendre les moyens nécessaires pour éviter que des individus, pour des motifs religieux, puissent témoigner à visage couvert devant les tribunaux? a demandé en Chambre la députée bloquiste Claude DeBellefeuille. La séparation de l'État et de la religion est un principe fondamental dans notre société.»

«C'est la même chose pour le vote voilé, a-

t-elle ajouté. Le gouvernement avait promis de forcer tous les électeurs à voter à visage découvert. Pourtant, trois ans plus tard, rien n'est fait. Aux prochaines élections générales, des individus pourront voter sans que l'on puisse vérifier leur identité.»

Dans un jugement très attendu mais controversé, la Cour d'appel de l'Ontario a déclaré la semaine dernière que les femmes, sauf exceptions à évaluer au cas par cas, peuvent porter le niqab au tribunal.

Le chef du Bloc, Gilles Duceppe, craint que le dossier ne se rende maintenant en Cour suprême et que la décision du plus haut tribunal fasse jurisprudence dans les autres provinces. Selon lui, le gouvernement de Stephen Harper doit prendre position et condamner cette décision.

Le ministre de la Justice, Rob Nicholson, a refusé de prendre position, se contentant de répondre qu'il s'agit d'une question de compétence provinciale. •



## LA NOUVELLE BUICK REGAL 2011

Moteur 4-cyl. de 2,4L à injection directe développant 182 HP, Boîte automatique 6 vitesses, Freins ABS et système StabiliTrak<sup>MC</sup>, Roues de 18 po, Siège du conducteur à réglage électrique en 12 sens

MENSUALITÉS SUR 48 MOIS

**399 \$<sup>1</sup>**

avec mise de fond de 3 900 \$

484 \$ avec mise de fond de 0 \$

449 \$ avec mise de fond de 1 600 \$

TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION INCLUS

# « BUICK EST DE RETOUR. »

— Motor Trend, avril 2010

# LA LOCATION AUSSI.



ROUTE: 7,7L/100 km (37 mi/gal)  
VILLE: 12,7L/100 km (22 mi/gal)<sup>2</sup>

★★★★★  
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact<sup>3</sup>



ROUTE: 8,4L/100 km (34 mi/gal)  
VILLE: 12,7L/100 km (22 mi/gal)<sup>2</sup>

★★★★★  
Sécurité 5 étoiles en cas d'impact<sup>3</sup>

## BUICK LACROSSE 2010

Moteur V6 de 3,0L à injection directe développant 255 HP, Boîte automatique 6 vitesses, Freins ABS et système StabiliTrak<sup>MC</sup>, Roues de 17 po, Siège du conducteur à réglage électrique en 8 sens

## BUICK ENCLAVE 2010

Moteur V6 de 3,6L à injection directe développant 288 HP, Boîte automatique 6 vitesses, Freins ABS et système StabiliTrak<sup>MC</sup>, Roues de 19 po, Siège du conducteur à réglage électrique en 8 sens

MENSUALITÉS SUR 48 MOIS

**429 \$<sup>1</sup>**

avec mise de fond de 4 400 \$

532 \$ avec mise de fond de 0 \$

499 \$ avec mise de fond de 1 400 \$

TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION INCLUS

MENSUALITÉS SUR 48 MOIS

**499 \$<sup>1</sup>**

avec mise de fond de 6 000 \$

637 \$ avec mise de fond de 0 \$

599 \$ avec mise de fond de 1 650 \$

TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION INCLUS

 **LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS**  
**5 ANS** GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
**160 000 KM** ASSISTANCE ROUTIÈRE  
TRANSPORT DE COURTOISIE



OFFRESBUICK.CA

**BUICK** 

L'Association des concessionnaires Buick du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs suivants: Regal 2011 (4GL69/1SA), LaCrosse 2010 (4GF69/R7A) et Enclave 2010 (4R14526/R7F). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Paiements mensuels basés sur un bail de location de 48 mois et sur un taux de financement de 1,9% pour Regal, de 5,9% pour LaCrosse et de 4,9% pour Enclave. Transport (1 450 \$ pour Regal et 1 350 \$ pour LaCrosse et Enclave) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Frais de 20¢/km après 80 000km. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Inclus un rabais (avant les taxes) de 3 000 \$ pour LaCrosse et 4 200 \$ pour Enclave. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Programme en vigueur du 1<sup>er</sup> septembre 2010 au 1<sup>er</sup> novembre 2010 et applicable aux stocks du concessionnaire. 2. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour Regal avec moteur de 2,4L et boîte automatique 6 vitesses, LaCrosse avec moteur de 3,0L et boîte automatique 6 vitesses et Enclave avec moteur de 3,6L et boîte automatique 6 vitesses. 3. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour LaCrosse et Enclave. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegm.pourétudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ces offres et programmes à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca. 4318575

# LA PHRASE SECRÈTE

**Thème :** Citation de Frédéric Mistral

E	E	S	G	A	T	N	Q	M	S	I	N	O	U
S		D	O	C	L	X	P	A	D	O	I	G	T
S	L	E	E	N	U	A		A					N

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

**SOLUTION**  
du dernier numéro

On n'a jamais autant besoin de vacances que lorsqu'on revient.

## MOT MYSTÈRE

FRUITS - Un mot de 8 lettres

E	T	I	U	R	F	I	G	U	E	V	E	F	C	L
N	S	A	M	E	N	D	I	A	N	T	T	U	O	G
U	I	E	L	D	R	U	S	H	M	A	N	G	U	E
C	O	Q	U	E	S	I	R	E	C	E	E	E	R	E
L	P	V	D	E	E	C	S	A	C	T	T	N	S	A
E	I	E	A	S	U	A	I	A	P	B	I	I	A	E
E	S	N	T	S	A	Q	R	T	N	E	L	L	G	N
R	Y	D	T	E	S	U	O	B	R	A	M	E	R	E
E	R	A	E	H	C	E	P	E	P	O	N	V	U	K
I	E	N	M	O	C	C	M	U	R	E	N	A	M	A
N	U	G	N	A	I	O	E	L	F	A	R	N	E	T
E	Q	E	L	D	G	R	C	L	I	A	P	I	E	O
T	O	E	R	A	I	C	E	O	M	M	E	L	O	N
T	R	E	N	O	N	E	C	O	M	P	O	T	E	I
E	C	E	P	U	R	D	N	O	Y	A	U	N	E	P

- AGRUME
- AKENE
- ALISE
- AMERE
- ANANAS
- API
- ARAMON
- ARBOUSE
- AVELINE
- BLE
- CERISE
- CIDRE
- CITRONNE
- COCO
- COMPOTE
- CONE
- COQUE
- CROQUER
- DATTE
- DRUPE
- ECALER
- ECORCE
- ENUCLEER
- FEVE
- FIGUE
- FRUITE
- GAMAY
- GAMET
- GLAND
- GOUT

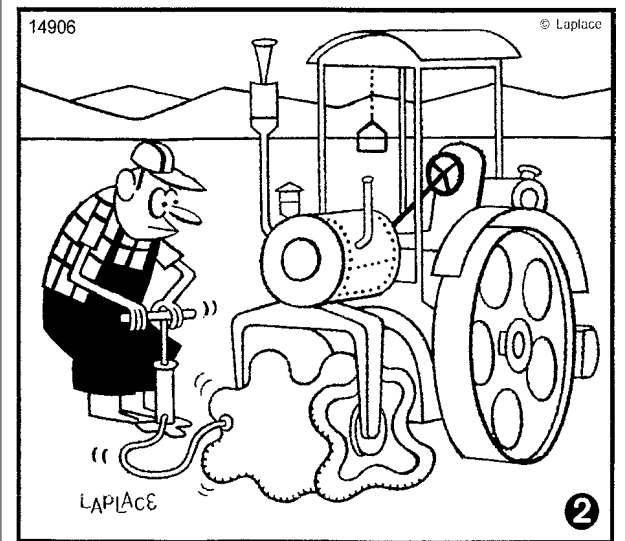
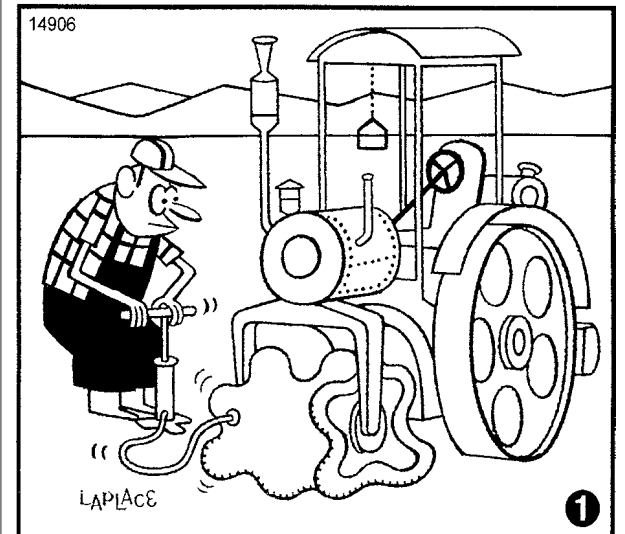
- ICAQUE
- INDUVIE
- LIMON
- LITCHI
- LOGE
- MANGUE
- MELON
- MENDIANT
- MURE
- NEFLE
- NOYAU
- PECHE
- PEPON
- PINOT
- POIRE
- POIS
- QUEUE
- RAFLE
- RAPE
- REINETTE
- SEC
- SIROP
- SUC
- SUR
- TALEE
- VENDANGE

Solution du dernier problème **MEDAILLE**

MM2989

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 La rayure sur la manche gauche de la chemise. 2 Le genou de l'homme est plus long. 3 Le tuyau de la pompe est plus court. 4 La potence droite du cylindre avant est incomplète. 5 Moyeu de la roue arrière modifié. 6 Le garde-boue arrière est plus court. 7 Bas du montant arrière de la cabine. 8 Forme du tuyau d'échappement.

**NOIUTOS**

## HOROSCOPE

19 octobre 2010



**Bélier**  
(21 mars au 19 avril)

Il faut espérer puisqu'il faut vivre. Il ne faudrait pas croire que la présence de Saturne en face de votre Signe doive systématiquement nuire à la réalisation de vos souhaits. Considérez plutôt que l'influence de cet astre favorise les affaires sérieuses et les projets à long terme, soit ceux qui requièrent un réel engagement de votre part. Les choses que vous bâtissez en ce moment sont faites pour durer.



**Cancer**  
(22 juin au 22 juillet)

Voici un mardi d'abondance et de générosité. La Lune est en Poissons, et compte tenu du climat Jupiterien et Uranien, l'ampleur des résultats pourrait largement dépasser les attentes. Exprimez vos souhaits sans insistance, et accordez aux autres suffisamment de temps pour vous relancer. La curiosité et l'ouverture d'esprit des personnes que vous côtoyez risque de vous étonner.



**Balance**  
(23 septembre au 23 octobre)

Même si cela vous rend un peu mal-à-l'aise, n'hésitez pas à poser des questions afin de clarifier certains détails qui demeurent nébuleux. Les bonnes occasions ont comme point commun de se présenter sans équivoque. Logé dans votre Signe, Saturne peut ralentir quelque peu un processus décisionnel, mais cela ne veut pas dire que vous ne parviendrez pas à vos fins.



**Capricorne**  
(22 décembre au 19 janvier)

Celui qui mange l'estomac plein creuse sa tombe avec ses dents. Ceci veut dire que c'est la démesure qui peut vous être le plus nuisible. C'est le temps de rechercher la satisfaction à l'intérieur des limites de l'essentiel. Logé en Capricorne, Pluton peut faire table rase d'une situation afin de la remplacer par une autre. Si vous conduisez vos affaires avec pondération et bonne volonté, ce sera pour le mieux.



**Taureau**  
(20 avril au 20 mai)

À partir de votre Signe opposé, la planète Mars exerce une influence de mouvance positive sur votre environnement. Les efforts issus de votre bonne volonté portent fruits, et peuvent entraîner un effet domino qui ne vous décevra pas. Ne vous étonnez pas si les choses commencent à bouger rapidement, et ce, dans différents domaines de votre vie. Vénus vous fait aussi un clin d'oeil du Signe d'en face...



**Lion**  
(23 juillet au 22 août)

Votre mardi sera agréable si vous parvenez à extérioriser ce que vous ressentez. N'encaissez pas une contrariété dans le silence. Si vous laissez mijoter un ressentiment à l'intérieur de vous-même, c'est votre humeur générale qui en souffrira et en bout de ligne, vous risqueriez de déverser votre mécontentement sur quelqu'un qui n'en est aucunement responsable.



**Scorpion**  
(23 octobre au 21 novembre)

La Lune est en Poissons, et marqué par son caractère Jupiterien et Uranien, ce début de semaine peut vous prendre par surprise. Une substitution peut vous amener à procéder différemment que de coutume, et face à tout changement, le principal adversaire se manifeste par le biais de vos insécurités. Les autres ne remettront pas vos aptitudes en question si vous ne vous permettez pas d'en douter vous-même.



**Verseau**  
(20 janvier au 18 février)

Les personnes qui parlent le plus fort ne sont pas forcément celles qui détiennent la vérité. Faites confiance aux faits que vous pouvez confirmer et ne vous laissez pas déconcerter par les propos de quelqu'un qui affiche un haut niveau d'assurance. Vous pourriez bientôt voir l'autre côté de la médaille concernant une affaire en développement.



**Gémeaux**  
(21 mai au 21 juin)

La triple conjonction Lune-Jupiter-Uranus qui se dessine en Poissons, au carré des Gémeaux, peut susciter en vous l'envie de faire table rase ou d'apporter des transformations radicales à votre quotidien. Certains changements peuvent entraîner des conséquences souhaitables, mais il vaut mieux que ceux-ci ne résultent pas d'une impulsivité passagère. Exposez la situation à quelqu'un de confiance.



**Vierge**  
(23 août au 22 septembre)

Être autonome, c'est avoir besoin des autres et savoir que les autres ont besoin de soi. La présence de la Lune en face de votre Signe, chez les Poissons, peut vous démontrer que l'union fait effectivement la force. D'ailleurs, de nouvelles associations bénévoles ne sont pas exclues. Cherchez à connaître les points faibles de l'autre; si vos forces les complètent, le partenariat sera profitable.



**Sagittaire**  
(22 novembre au 21 décembre)

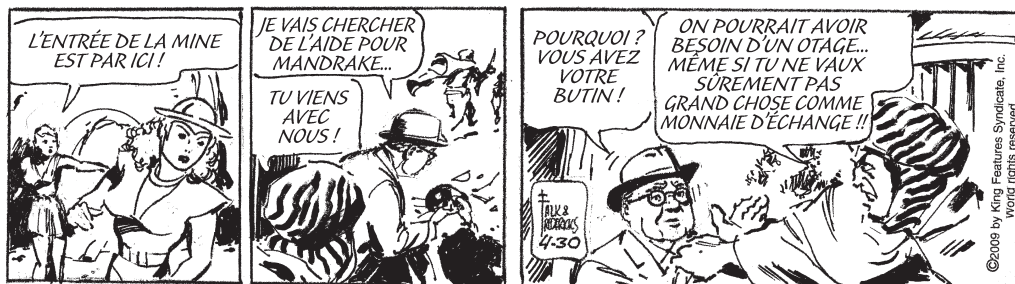
Le cycle de la Lune en Poissons, au carré du Sagittaire, peut rendre certains entretiens plus tendus. Il serait dommage de se disputer quand on dit les mêmes choses, mais pas exactement de la même manière. Il vaudrait mieux vous concentrer sur les terrains d'entente en évitant les sujets controversés aujourd'hui. Sur une note plus positive, une période d'attente devrait enfin venir à terme.



**Poissons**  
(19 février au 20 mars)

La triple conjonction Lune-Jupiter-Uranus en Poissons apporte un climat changeant et effervescent. Les surprises de toutes sortes sont au programme; ne prenez rien pour acquis tant que les choses ne sont pas finalisées officiellement. Quelqu'un pourrait vous étonner en faisant volte-face. Vous avez toujours le droit d'altérer vos projets si cela vous permet de profiter d'une merveilleuse occasion.

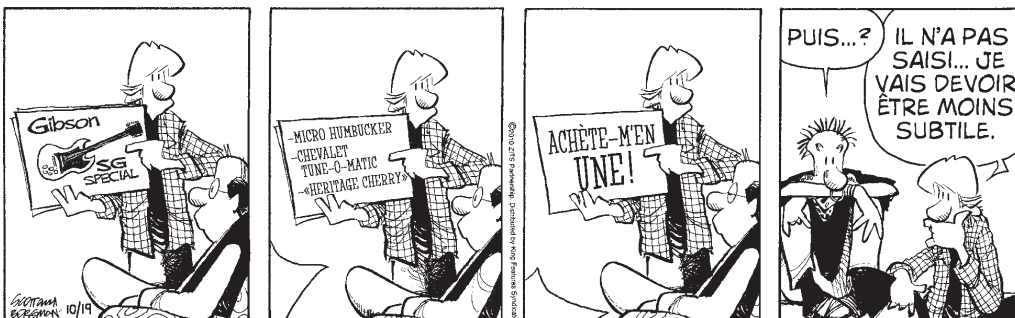
MANDRAKE



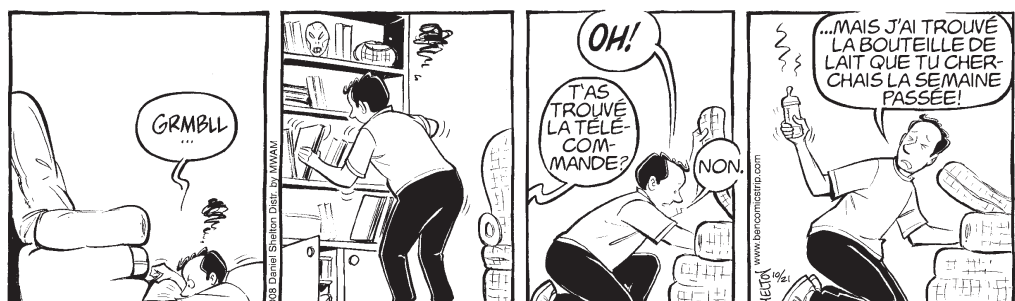
BÉBÉ BLUES



JÉRÉMIE

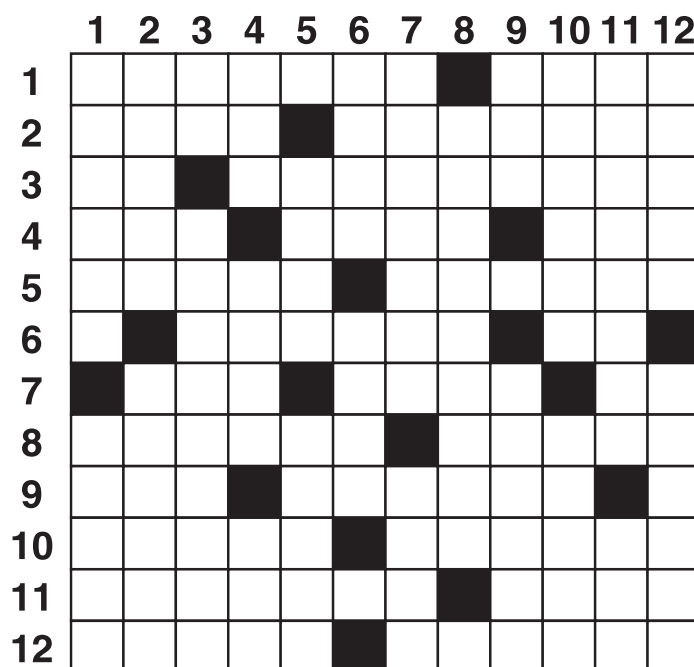


BEN



# MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



No 2908

## HORIZONTALLEMENT

- Manier avec une grande habileté - Cabane en bois de sapin.
- Se parle en Inde du Nord - Dont la surface est dégradée.
- Négation - Stupéfiante.
- Antilope - Rivière du Congo - Sous un navire en radoub.
- Plante à grands capitules jaunes - Convenable.
- Très jeune fille au physique attrayant et aux manières aguichantes - Note.
- Matière collante - Patrie de Valéry - Coutumes.
- Réceptifs à l'usage des peintres - Distance.
- Terme de photo - Châtain roux.
- Ministre musulman - Se soulager.
- Renommer - Palpe.
- Traîner - Décomposer un mot.

- Notre-Dame - Personne que rien n'arrête.
- On y traverse - Encense - Haïti.
- Combustible - Assécher.
- C'est un génie - Venu de.
- S'oppose au rêve - Vapeur d'eau.
- Il vit de proies animales capturées vivantes.
- Armée d'Irlande - Gribouillée.
- Se servir de son nez - Qui dure douze mois.
- Se dit d'un insecte qui va de fleur en fleur - Période des chaleurs.
- Qui est élevé dès la naissance en milieu stérile - Mesurer du bois.

## ■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	R	O	U	I	L	L	E	E	A	
2	E	P	A	R	S	O	U	R	C	I	L	
3	S	A	P	A	J	O	U	E	I	R	E	
4	A	V	A	L	E	P	R	I	M	E	R	
5	B	E	C	T	H	E	I	N	E	T		
6	U	E	M	E	U	A	T	B	E			
7	S	I	A	R	E	S	A	S	E	R		
8	E	M	O	I	R	A	I	N	E	R		
9	P	A	L	I	L	U	T	I	N	S		
10	R	A	S	L	E	B	O	L	C	O		
11	I	L	I	E	N	M	E	N	H	I	R	
12	P	A	S	S	A	G	E	P	E	S	E	

## VERTICALEMENT

- Consommateur de drogues dures - Vapeur d'eau congelée.
- Constellation équatoriale - Gorge.

## SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

2	3	9	1	6	5	7	4	8
1	8	4	9	2	7	5	3	6
5	6	7	4	3	8	1	2	9
4	9	6	7	1	2	8	5	3
7	5	3	8	9	4	6	1	2
8	1	2	6	5	3	9	7	4
6	2	8	5	4	1	3	9	7
9	4	5	3	7	6	2	8	1
3	7	1	2	8	9	4	6	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 1633

		3	8	1	2			9
					4			3
2	6			7				
		5					4	
4			6					
	9		2				8	
	1						7	5
				3		2		
	7		9	8				

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1634

### AUJOUR'HUI

Météo Média  
©MétéoMédia 2010

### DEMAIN

PRÉC. 40%  
MAX: 9 MIN: 3

### JEUDI

PRÉC. 40%  
MAX: 9 MIN: 1

### VENDREDI

PRÉC. 20%  
MAX: 7 MIN: -1

### SAMEDI

PRÉC. 20%  
MAX: 6 MIN: 5

### AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Sol	6/1
Barrage Gouin	Var	5/-5
Chibougamau	Var	5/-5
Gaspé	Sol	6/-3
Gatineau	Plu	9/5
Iles de la Mad.	Var	8/6
Joliette	Plu	8/5
La Grande	Mel	3/-2
La Malbaie	Sol	6/2
La Tuque	Var	7/2
Maniwaki	Ave	10/2
Québec	Var	7/4
Rimouski	Sol	5/2
Rivière-du-loup	Var	6/4
Saguenay	Var	7/0
St Georges	Var	7/4
St-Hubert	Plu	9/7
St-Hyacinthe	Plu	9/7
St-Jean	Plu	9/5
St-Jérôme	Plu	7/4
Sept-Iles	Var	6/0
Sorel	Var	8/5
Val d'Or	Plu	5/-2
Valleyfield	Plu	9/7
Victoriaville	Ave	7/4

### LE MONDE

Amsterdam	Plu	12/8
Athènes	Sol	28/21
Bruxelles	Ave	11/7
Buenos Aires	Sol	22/18
Hong Kong	Var	30/25
Lisbonne	Sol	22/13
Londres	Plu	11/8
Los Angeles	Plu	16/13
Madrid	Sol	18/2
Mexico City	Sol	23/5
Moscou	Sol	4/-4
New York	Sol	15/10
Paris	Ave	12/11
Rio	Sol	24/18
Rome	Sol	20/13
Tokyo	Nua	18/18

### LE VENT

SO 15 km/h

### HUMIDEX

8

### INDICE UV

1.8 (Bas)

### AU CANADA

Calgary	Sol	19/1
Charlottetown	Var	8/5
Edmonton	Sol	15/1
Fredericton	Sol	10/2
Halifax	Sol	10/1
Ottawa	Plu	10/6
Québec	Var	7/4
Régina	Sol	15/1
Saint-Jean	Var	10/4
Toronto	Ave	14/6
Victoria	Sol	14/6
Yellowknife	Mel	3/-7

### LE SOLEIL

7h12 17h56  
Durée totale du jour: 10h44

### LA LUNE

23 oct 30 oct  
6 nov 13 nov

### AU SOLEIL

Acapulco	Sol	32/25	Martinique	Ora	32/23
Bermudes	Nua	26/22	Myrtle Beach	Sol	27/15
Barbades	Nua	31/25	Montego Bay	Nua	32/25
Cancun	Sol	31/24	Orlando	Sol	30/17
Fort Lauderdale	Sol	29/21	Puerto Plata	Var	31/24
Freeport	Sol	30/23	Puerto Vallarta	Sol	32/21
Key West	Sol	28/23	Tampa	Var	30/17
La Havane	Sol	30/21	West Palm B.	Sol	30/20

### LES MARÉES

La Pérade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
5h47	1.1	4h45	0.6
12h15	0.5	8h00	0.9
18h19	1.1	17h24	0.6
		20h27	0.9

### ALMANACH

Max Normal	12°
Min Normal	2°
Max Record	1963 23°
Min Record	1959 -6°

# ARTS ET CULTURE

## Un premier «vrai» spectacle pour Ingrid Saint-Pierre

L'auteure-compositrice-interprète jouera à guichet fermé!



**MARIE-JOSÉE MONTMINY**

marie-josée.montminy@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Affichant la mine qu'on lui connaît toujours

rayonnante, Ingrid Saint-Pierre se prépare à son premier «vrai» spectacle. La Trifluvienne d'adoption n'a même pas eu le temps d'acheter des billets pour sa famille et son amoureux: elle jouera à guichet fermé à la salle Louis-Philippe-Poisson de la Maison de la culture jeudi.

«C'est mon premier vrai spec-

tacle, un spectacle annoncé! C'est la première fois que je vois ma photo, en gros!», s'enthousiasme candidement l'auteure-compositrice-interprète originaire de Cabano, dans le Bas-Saint-Laurent.

Son visage et sa voix ne sont pas inconnus aux habitués du café Morgane du boulevard des



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

L'auteure-compositrice-interprète trifluvienne Ingrid Saint-Pierre présentera son premier spectacle à la salle Louis-Philippe-Poisson de la Maison de la culture à guichet fermé jeudi.

Forges, où elle joue un samedi sur deux, ni aux clients du restaurant Le Rouge vin où elle se produit les vendredis soirs. Loin de sous-estimer la valeur de ces engagements, l'artiste les apprécie sous plusieurs aspects.

«Je suis surprise de voir des gens chanter mes chansons ou me demander de jouer mes compositions. J'en ai les larmes aux yeux!», s'exclame la musicienne qui présente ses créations piano et voix en les intercalant d'interprétations de pièces tirées de répertoires aussi diversifiés que ceux de Metallica, Pearl Jam, Johnny Cash et Sarah McLachlan.

Le premier spectacle en salle d'Ingrid Saint-Pierre lui accordera l'occasion de se dévoiler davantage. «Les gens habitués à Ingrid piano-voix vont la retrouver. Mais j'aurai le privilège de m'entourer de la couleur de plein de gens. Les Quatr'ailles, quatre petits anges (deux violons, un alto et un violoncelle), joueront avec moi», détaille-t-elle.

La pianiste et chanteuse sera aussi accompagnée aux percussions par Dominic Messier (le batteur de Céline Dion), qui réalisera son album en préparation. «J'ai beaucoup de chance d'être entourée de ces gens-là», apprécie l'artiste qui présentera toutes ses compositions en spectacle.

Des compositions aux titres aussi jolis que *Lunatique auréole*, *Mercurochrome* et *petits pense-*

*ments* ou *Pâtes au basilic*. «J'aime raconter des histoires. Certaines de mes chansons sont comme des petites nouvelles littéraires», indique l'artiste, promettant aux spectateurs «un moment très intimiste. Ce sera moi dans sa plus simple expression».

Si certaines pièces conserveront le dépouillement du piano-voix, d'autres mettront en vedette le piano et le violoncelle. Les percussions de Dominic Messier soutiendront tout en finesse des pièces livrées avec le quatuor à cordes.

Devant l'engouement suscité par ce premier rendez-vous, une représentation supplémentaire a été planifiée le 25 mars 2011, et dans la salle Anaïs-Allard-Rousseau cette fois.

D'ici le printemps, Ingrid Saint-Pierre se concentrera sur l'enregistrement de son premier album. Le processus de création s'est mis en branle l'été dernier, via la maison de disque créée autour du Studio Piccolo à Montréal.

L'équipe d'Ingrid Saint-Pierre (l'ingénieur de son Denis Savage, le réalisateur Dominic Messier et le duo Jean-François Blais et Isabelle Vivier, qui seconde la chanteuse dans sa carrière) en est présentement à l'élaboration des maquettes des chansons parmi lesquelles seront choisies celles qui figureront sur le disque.

Un disque que l'on peut souhaiter entendre au printemps. •

LE THÉÂTRE DU CÉGEP DE TROIS-RIVIÈRES  
PRÉSENTE

André-Philippe  
Gagnon

SPECTACLE BÉNÉFICE ANNUEL  
de la Fondation du Cégep de Trois-Rivières

Jeudi 21 octobre 2010, à 19 h 30

Pavillon des Humanités

3175, boulevard Laviolette, Trois-Rivières

Billets 100\$ / Reçu d'impôt 50\$ : 819.376.1721, poste 2120 ou 2267

CÉGEP  
TROIS-RIVIÈRES

Desjardins  
Conjuguer avoirs et êtres

FONDATION  
CÉGEP TROIS-RIVIÈRES

# Montréal-Matin revivra sur le web

Nathalie Collard

La Presse

Claude J. Charron, éditeur du magazine *La Semaine*, veut faire revivre le *Montréal-Matin* sur le web. Il a confirmé hier à *La Presse* qu'il avait racheté le nom du quotidien, qui n'est plus publié depuis 1978. Il compte également en lancer une version hebdomadaire imprimée.

Si son plan se concrétise, cette mouture 2.0 du *Montréal-Matin* viendrait concurrencer directement RueFrontenac, le site des lockoutés du *Journal de Montréal*, qui s'apprête aussi à lancer un hebdomadaire imprimé la semaine prochaine.

«Les quotidiens dans le monde chutent mais, en même temps, on

voit apparaître d'autres formules sur l'internet, observe Claude J. Charron. Est-ce que le moment est là? On va voir. On ne veut prendre la place de personne. Le mandat du quotidien serait très simple. Quant à l'hebdomadaire, qui paraîtrait le samedi, est-ce qu'on en publierait 300 000 ou 500 000 exemplaires? On ne sait pas encore.»

C'était donc Claude J. Charron le mystérieux annonceur qui recrutait dans la section Carrières et professions de *La Presse*, en avril dernier.

«Une société d'investissement privée est à la recherche d'une équipe dynamique pour lancer un nouveau quotidien francophone au Québec», pouvait-on lire dans la petite annonce qui en avait intrigué plus d'un.

«Cela nous a permis d'avoir une photographie des talents disponibles, souligne aujourd'hui l'éditeur. Il y a beaucoup de gens disponibles dans le milieu des médias.»

## Candidat de renom

Claude J. Charron a lancé l'hebdomadaire *La Semaine* en février 2005. Il avait auparavant fondé *Le Lundi* et le magazine *7 jours*, deux titres aujourd'hui dans le giron de Quebecor Media. Il refuse de préciser à quel moment il lancera son nouveau quotidien.

«Pour l'instant, on est à penser à une déclinaison visuelle, une formule qui sera reconnaissable entre toutes et qui pourrait même s'exporter ailleurs, comme 24 h ou Métro.»



PHOTO: LA PRESSE

Claude J. Charron

Pour l'instant, Claude J. Charron ne veut pas dire s'il envisage un journal gratuit ou payant. «Je ne sais pas et je ne suis pas dans un état d'urgence, dit-il. Cela reste à voir.»

Le président des publications Charron et Cie, Jean-Paul Leclair, doit rencontrer cette semaine un candidat de renom à qui on pourrait confier la barre de ce nouveau navire.

«J'ai plusieurs personnes en vue, mais je ne suis pas près de confirmer quelque nom que ce soit», a dit M. Charron.

La création du *Journal de Montréal*, en 1964, avait fait mal au *Montréal-Matin*. Racheté par Power Corporation en 1973, il a cessé sa publication en 1978, durant la grève des employés de *La Presse*.

## LES ARTS EN BREF



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

## Un concours pour valoriser la chanson québécoise

Des élèves de l'école secondaire Jean-Nicolet ont mis sur pied un concours visant la promotion du patrimoine culturel québécois et de la langue française. Ils invitent les clients de restaurants et commerces participants à voter pour leur chanson favorite parmi une trentaine proposées au fil de six décennies. Le concours se termine le 23 octobre et les chansons gagnantes seront dévoilées le 14 novembre à 14 h au Centre des arts populaires de Nicolet. On retrouve sur la photo Julie Bastien, directrice de l'école, Janique Daigle, présidente du conseil étudiant, Louise Dupuis, enseignante et membre de la Société Saint-Jean-Baptiste de Nicolet et Lise Laplante, présidente de la SSJB de Nicolet.



PHOTO: SYLVAIN MAYER

## Les JMC en concert

Le Centre des Jeunesses musicales Canada/Trois-Rivières présentait dimanche dernier à la salle Anaïs-Allard-Rousseau de la Maison de la culture le concert du violoniste Marc Djokic et du pianiste Julien LeBlanc. En première partie, le public a pu entendre le jeune pianiste Étienne Filion, élève au Conservatoire de musique de Trois-Rivières (sur la photo).

## Céline Dion hospitalisée pour éviter un accouchement prématuré

**New York (AP)** — Céline Dion a été admise dans un hôpital de Floride pour éviter tout risque d'accouchement prématuré de ses jumeaux, a annoncé hier un de ses représentants.

La chanteuse a été hospitalisée au centre médical Saint-Mary, à West Palm Beach, afin d'être sûre d'être près de ses médecins. Elle doit accoucher le mois prochain.

Céline Dion avait annoncé attendre des jumeaux, deux garçons. Elle et son mari, René Angélil, sont parents de René-Charles, neuf ans.

## Plusieurs artistes offriront un numéro au prochain gala de l'ADISQ

**Montréal** — Les Trois Accords, Marie-Mai, Fred Pellerin et Cœur de Pirate font partie des artistes qui offriront une prestation au 32<sup>e</sup> gala de l'ADISQ.

Alain Lefèvre, Elisapie Isaac,

Marc Hervieux et Maxime Landry monteront également sur scène pour des numéros musicaux.

Louis-José Houde animera le gala pour une cinquième année, et assurera l'écriture des textes en compagnie de François Avard.

Quatre prix seront décernés par le vote populaire. Karkwa, Les Cowboys Fringants, Les Trois Accords, Mes Aïeux et The Lost Fingers sont en lice comme groupe de l'année.

Du côté de l'interprète féminine de l'année, les candidates sont Isabelle Boulay, Cœur de pirate, Marie-Mai, Ariane Moffatt et Ginette Reno, tandis que Jean-Pierre Ferland, Maxime Landry, Fred Pellerin, Yann Perreault et

Vincent Vallières se disputeront le prix du côté masculin.

Le public sera également appelé à voter pour la chanson de l'année, parmi des titres de Daniel Bélanger, Isabelle Boulay, William Deslauriers, Dumas, Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau, Maxime Landry, Les Trois Accords, Marie-Mai, Kevin Parent et Vincent Vallières.

Le vote pour le groupe et les interprètes de l'année se tient jusqu'au 24 octobre sur radio-canada.ca/adisq.

Le vote de la chanson populaire se déroulera pendant les deux semaines précédant le gala, soit du 25 octobre au 7 novembre.

Le 32<sup>e</sup> gala de l'ADISQ sera présenté le 7 novembre, à 19 h 30.

# NOUVEAU

www.enspectacle.ca

TOUS NOS SPECTACLES À UNE MÊME ADRESSE!

LA MAISON DE LA CULTURE DE TROIS-RIVIÈRES

SALLE ANAÏS-ALLARD-ROUSSEAU

**CABARET BIO DÉGRADABLE**

« LES ÉCRITS RESTENT » 21 OCTOBRE

**COUP DE COEUR DITUSEUR**

LE CABARET LITTÉRAIRE présente les extraits les plus croustillants des pires autobiographies de nos «vedettes» québécoises, et ce sans changer un seul mot! Une sélection des meilleurs comédiens du Québec parmi lesquels Pierre-Luc Brillant, Eve Duranceau et Rémi-Pierre Paquin, feront la lecture des meilleurs extraits d'autobiographies d'entre autres Marie-Chantal Toupin, Michèle Richard et Mario Pelchat.

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES  
**819 380-9797**  
Sans frais : 1 866 416-9797

Achat Quotidien en ligne

TRÈS Trois-Rivières

Patrimoine canadien

Culture Communications et Conditionnement Québec

331547P

place	Horaires du 15 au 21 octobre 2010	539.8899
<b>LA LÉGENDE DES GARDIENS - 3D (GDE)</b>	Ven. au Dim.: 12h50 - 14h55 - 17h00 - 19h05 - 21h25 Lun. & Jeu.: 21h25 / Mar. - Merc.: 19h05 - 21h25 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h30	
<b>STREETDANCE - 3D (G)</b>	Ven. au Dim.: 12h55 - 15h00 - 17h05 Lun. & Jeu.: 19h10	
<b>PRENDS MON ÂME - 3D (13+VIOLENCE)</b>	Tous les soirs: 21h20 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h40	
<b>R.E.D. (G)</b>	Ven. au Dim.: 12h50 - 15h20 - 18h55 - 21h25 Lun. au Jeu.: 18h55 - 21h25 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h45	
<b>SECRÉTARIAT (G)</b>	Ven. au Dim.: 12h50 - 15h30 - 18h55 - 21h25 Mar. au Jeu.: 18h55 - 21h25 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h50	
<b>LA VIE, TOUT SIMPLEMENT (G)</b>	Ven. au Dim.: 13h05 - 15h30 - 18h55 - 21h15 Lun. au Jeu.: 18h55 - 21h15 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h35	
<b>LE RÉSEAU SOCIAL (G)</b>	Ven. au Dim.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25 Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h25 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h50	
<b>L'IMMORTEL (13+VIOLENCE)</b>	Ven. au Dim.: 13h05 - 15h30 - 19h05 - 21h30 Lun. au Jeu.: 19h05 - 21h30 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h55	
<b>INCENDIES (13+)</b>	Ven. au Dim.: 13h00 - 15h25 - 18h55 - 21h20 Lun. au Jeu.: 18h55 - 21h20 Coucher-tard Vendredi & Samedi: 23h40	
<b>LES HERBES FOLLES (G)</b>	Merc.: 15h00 / Lun. et Jeu.: 19h00	

# Gens d'ici

Roland Paillé, gensdici@lenouvelliste.qc.ca



## Petite fin de semaine... qui passe vite !

La dernière fin de semaine a passé à la vitesse de l'éclair. Outre les courses habituelles du week-end, je suis allé saluer, samedi, au centre funéraire, les frères **ROGER Jr** et **BERNARD LAROCHE** qui ont perdu leur père, l'honorable **ROGER LAROCHE**. J'ai connu les deux frérots à l'école primaire, plus précisément au Jardin de l'enfance. Roger était mon principal adversaire chez les gardiens de but. Si ma mémoire ne me fait pas défaut - on a tous des idoles - je me prenais pour **JOHNNY BOWER** des Maple Leafs de Toronto - une erreur de jeunesse que je ne m'explique toujours pas aujourd'hui - et lui, pour **ROGER CROZIER** des Red Wings de Detroit. Une année, j'ai reçu le trophée du meilleur gardien, et la suivante, ça été Roger...

Et dimanche, je suis monté à Montréal avec mon frère **JEAN** pour rendre visite à notre tante **ANITA FLEURY** - elle est aussi ma marraine -, qui était fêtée pour ses 95 ans, qu'elle a eus le 13 octobre. Elle est la sœur de mon défunt père, dont c'était justement la date d'anniversaire dimanche, ainsi que de ma tante **ANNE-ELLA** et mon oncle **ROBERT PAQUIN** - né d'une deuxième union de ma grand-mère paternelle -, qui sont tous décédés. Anita est donc la seule survivante du quatuor. Ce qui est particulier, c'est que les quatre frangins sont nés sous le signe de la balance. On peut donc en déduire que chacun a été conçu entre la quatrième semaine de décembre et la quatrième de janvier de la même année que sa naissance. Possiblement par une soirée d'un hiver rigoureux...

Tante **ANITA** et son défunt époux, mon parrain **GASTON FLEURY**, ont longtemps habité rue Saint-Paul, près de l'ex-manufacture Wabasso, où mon oncle a travaillé pendant de nombreuses années...

J'ai aussi revu mes cousins **HÉLÈNE, MICHEL** et **JACQUES**

**FLEURY**. Si tous les trois ont vu le jour à Trois-Rivières, les deux premiers résident dans la région montréalaise. Quant à Jacques, lui et sa famille restent dans le secteur Sainte-Marthe-du-Cap.

## Oubliée...

J'ai été témoin d'une scène qui arrive fréquemment depuis que les cartes à puces sont en circulation. Un consommateur, après avoir fait des achats à la succursale Laviolette de la SAQ, samedi avant-midi, a oublié de reprendre sa carte dans la valiseuse. De sorte qu'il est reparti avec ses biens mais sans sa carte. Le caissier m'a dit qu'il n'est pas rare que cette situation se produise. À bon entendre !

## Beaucoup d'émotions...

**STÉPHANIE FUGÈRE POULIN**, 7 ans de Saint-Tite, qui est atteinte de la gastroparésie sévère et ambassadrice d'Opération enfant soleil de la Mauricie, a interprété devant plus de 1000 personnes rassemblées à la salle J.-Antonio-Thompson, lors du mégaconcert Rock détente en compagnie d'**ALAIN DUMAS**, animateur et humoriste, la chanson «Seras-tu là pour moi?» : une chanson qui en dit long sur leur amitié qui dure depuis deux ans déjà...

**ALAIN** a fondu en larmes lorsque **STÉPHANIE** lui a offert en surprise une rose blanche durant son interprétation, comme **CLAUDE DUBOIS** avait fait pour elle lors du grand téléthon à Québec. Par la suite, les deux interprètes ont échangé un long câlin. Puis, la fillette a remis une plaque à son complice pour souligner le fait qu'il avait réalisé un rêve en faisant son propre CD. On me dit que l'émotion était telle qu'Alain n'était plus capable de poursuivre sa partie avec Stéphanie.

## À venir cette semaine...

Ce soir, je vais assister, pour la



Trois jours après la commémoration de l'inauguration du Parc national de la Mauricie par Jean Chrétien, voici une photo que Médérise Buisson-Martin de Mont-Carmel, âgée de 85 ans, conserve précieusement puisqu'elle nous la montre à la droite de l'ex-premier ministre du Canada, Pierre Elliott Trudeau, lors de l'inauguration officielle du Parc national de la Mauricie le 6 septembre 1981, suivant une deuxième phase du Parc en question. Derrière eux, on aperçoit Alice Frigon, Joseph Martin, époux de Médérise, Rachele Bournival, qui a été longtemps la secrétaire du député de Shawinigan et ministre, Jean Chrétien, Michel Veillette, alors député de comté de Champlain aux Communes, son fils Mario et l'épouse de Michel, Claudette Lajoie. À l'avant-plan, on remarque Sacha et Justin Trudeau. Médérise et Joseph sont les parents de l'ex-journaliste de Trois-Rivières, Réjean Martin, qui m'a prêté ce cliché.



Alain Dumas et Stéphanie Fugère Poulin lors de leur duo.



La régionale Mauricie-Cœur-du-Québec est heureuse de présenter son nouveau bureau régional, qui réunit Jean-Jacques Plante, Gaétane Delisle, Lise Brouillette, Lise Nault (présidente), Louis Saint-Yves (trésorier), France Bergeron, Pierre Tremblay (secrétaire) et Ginette Boucher. Cette association a été honorée lors de l'assemblée générale annuelle qui s'est tenue à Val-d'Or pour son implication aux Délices d'automne 2009 et sa démarche de promotion de la France.

la-Madeleine...

Mercredi, dans le cadre de ses Grands déjeuners d'affaires Cogeco, la Chambre de commerce et d'industries de Trois-Rivières accueillera à sa tribune **BRUNO FABI**, professeur titulaire en gestion des ressources humaines et changement organisationnel au Département des sciences de la gestion de l'UQTR. Le titre de sa conférence sera «Raréfaction et vieillissement de la main-d'œuvre: menace ou opportunité stratégique pour les organisations contemporaines?» Ça se tient à l'hôtel Delta, de 7 h 15 à 9 h...

Et jeudi soir, l'imitateur **ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON** sera l'artiste invité du Cégep de Trois-Rivières pour le spectacle bénéfique annuel au profit de la Fondation. Le tout a lieu au Théâtre du Cégep à 19 h 30 et se déroule sous la présidence d'honneur de **JEAN-GUY DOUCET**, administrateur à l'Association des caisses Desjardins de Trois-Rivières.

première fois, au premier souper dans l'histoire de l'Écho féminin de Shawinigan. D'après ce que m'en a dit **CARMEN BOUCHER** du même regroupement, on en profitera pour souligner l'Halloween. Ça se passe à l'auberge Escapade à 18 h 30...

Demain, les retraités de Kruger Wayagamack tiennent leur traditionnel dîner de la saison à la salle Brunelle, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. **SYLVAIN CINQ-MARS** leur parlera de l'époque où il était impliqué dans les Draveurs de Trois-Rivières. C'est d'ailleurs à cette époque que l'équipe trifluviennaise avait engagé **MICHEL «LE TIGRE» BERGERON** pour diriger ses porte-couleurs. C'est à la salle Brunelle du secteur Cap-de-

## Anniversaires

Joyeux anniversaire à **PIERRE CHARRON** (samedi), à **JOHANNE MAGNY** de l'École nationale de police du Québec à Nicolet et **CAROLE QUESNEL** de l'Éveil féminin (aujourd'hui), à **MARIE-ÈVE BOISCLAIR** de l'auberge Godefroy et **HUGUETTE DÉSILETS** de l'Éveil féminin (demain), et à **STEVE BRUNELLE** de la SADC Nicolet-Yamaska (jeudi).



# Doan suspendu pour trois matchs

**Toronto (PC)** — La LNH a suspendu l'attaquant des Coyotes de Phoenix Shane Doan pour trois matchs à la suite d'une mise en échec illégale donnée à la tête de l'attaquant des Ducks d'Anaheim Dan Sexton.

Doan n'a pas été puni sur le jeu, mais le préfet de discipline de la ligue, Colin Campbell, a dit hier qu'il n'y aurait aucune tolérance pour ce genre de contact.

Doan ratera les matchs contre les Kings de Los Angeles jeudi, les Hurricanes de la Caroline samedi et le Canadien de Montréal lundi. Il perdra 73 387,11\$ US en salaire.

Il pourra être de retour le 26 octobre à Ottawa face aux Sénateurs.

Par ailleurs, Cam Fowler jouera probablement lors du prochain match des siens, même s'il est victime d'une fracture du nez, résultat d'une collision avec Shane Doan des Coyotes de Phoenix.

Fowler s'est blessé dimanche

au cours de la victoire de 3-2 des Ducks. Le diagnostic est tombé hier matin.

# Pavelec obtient le feu vert

**Atlanta (PC)** — Ondrej Pavelec a reçu le feu vert des médecins afin de reprendre l'entraînement avec les Thrashers d'Atlanta,

aujourd'hui. Pavelec était présent au complexe d'entraînement hier, mais il n'a fait que du vélo stationnaire et des exercices hors-glace. Il a perdu connaissance et s'est effondré sur la patinoire à 2:25 du match d'ouverture des Thrashers. Il doit passer un test de dépistage des commotions cérébrales s'il veut revenir au jeu.



## LIGUE NATIONALE DE HOCKEY STATISTIQUES

LA PRESSE CANADIENNE



Les matchs d'hier non compris

### ANAHEIM

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Getzlaf	6	2	6	8	0	6
Perry	6	3	3	6	2	27
Selanne	6	2	3	5	-3	2
Ryan	6	1	4	5	1	27
Koivu	6	2	1	3	-2	4
Fowler	6	1	2	3	-1	2
Lydman	2	2	0	2	2	2
Visnovsky	6	0	2	2	-4	2
Beleskey	6	0	1	1	-7	2
Mikkelsen	5	0	1	1	-1	7
Mara	6	0	0	0	1	18
Chipchura	6	0	0	0	-2	5
Marchant	6	0	0	0	-3	2
Blake	6	0	0	0	-2	0
Brookbank	6	0	0	0	-5	26
Parros	6	0	0	0	-2	19
Bodie	5	0	0	0	-3	7
Sexton	4	0	0	0	-2	2
Voros	2	0	0	0	-1	7
Carter	1	0	0	0	-1	0
Festerling	1	0	0	0	-2	0
Lilja	1	0	0	0	-1	0
Sutton	1	0	0	0	-2	2
Hiller	6	0	0	0	0	0
McElhinney	1	0	0	0	0	0

### ATLANTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Ladd	5	2	3	5	3	0
Stewart	5	4	0	4	-2	0
Thorburn	5	3	1	4	4	11
Enstrom	5	1	3	4	-2	2
Kane	5	3	0	3	-1	6
Byfuglien	5	1	2	3	-3	2
Little	5	0	3	3	3	2
Oduya	5	0	3	3	0	2
Eager	5	1	1	2	2	9
Peverley	5	0	2	2	-2	6
Bergfors	4	0	2	2	1	2
Modin	4	1	0	1	-3	0
Antropov	5	0	1	1	-3	4
Sopel	5	0	1	1	4	0
Dawes	5	0	0	0	-4	0
Hainsey	5	0	0	0	2	2
Burmistrov	5	0	0	0	2	2
Bogusian	3	0	0	0	-1	2
Meyer	2	0	0	0	0	4
Slater	2	0	0	0	0	0
Mason	5	0	0	0	0	0
Pavelec	1	0	0	0	0	0

### BOSTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Horton	3	3	2	5	1	0
Krejci	3	0	4	4	1	0
Lucic	3	2	1	3	1	4
Ryder	3	1	2	3	0	0
Seguin	3	1	1	2	0	0
Recchi	3	0	2	2	3	0
Thornton	3	1	0	1	1	2
Caron	2	1	0	1	1	2
Chara	3	0	1	1	0	0
Marchand	3	0	1	1	0	4
Campbell	3	0	1	1	1	7
Boychuk	3	0	1	1	1	0
Bergeron	3	0	0	0	0	0
Stuart	3	0	0	0	2	0
Ference	3	0	0	0	2	0
Hunwick	3	0	0	0	1	0
Seidenberg	3	0	0	0	1	0
Wheeler	3	0	0	0	-1	4
Paille	1	0	0	0	-1	0
Thomas	2	0	1	1	0	0
Rask	1	0	0	0	0	0

### BUFFALO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Roy	6	5	1	6	2	4
Stafford	6	2	3	5	3	4
Leopold	6	2	2	4	0	6
Ennis	6	0	4	4	1	2
Connolly	6	1	2	3	-2	2
Gaustad	6	1	1	2	0	14
Vanek	6	0	2	2	-3	0
Montador	6	0	2	2	3	8
Kaleta	6	0	2	2	-2	6
Hecht	6	0	2	2	-1	0
McCormick	5	1	0	1	0	10
Myers	6	0	1	1	-7	0
Morrison	4	0	1	1	-3	2
Sekera	6	0	0	0	-2	2
Rivet	6	0	0	0	-1	2
Grier	6	0	0	0	-5	2
Niedermayer	6	0	0	0	-5	2
Gerbe	4	0	0	0	0	0
Pominville	3	0	0	0	-3	0
Butler	2	0	0	0	1	4
Miller	5	0	0	0	0	0
Lalime	1	0	0	0	0	0

### CALGARY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Morrison	4	1	3	4	0	4
Tanguay	4	2	1	3	-1	0
Stajan	2	0	3	3	1	0
Hagman	4	2	0	2	-1	2
Iginla	4	1	1	2	-1	0
Glencross	4	1	0	1	1	2
Conroy	3	1	0	1	0	2
Giordano	4	0	1	1	0	2

### DALLAS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Sarich	1	0	1	1	3	0
Backlund	4	0	0	0	-1	0
Meyer	4	0	0	0	-1	5
White	4	0	0	0	-2	2
Bouwmeester	4	0	0	0	-2	6
Jackman	4	0	0	0	-3	9
Brodie	3	0	0	0	-3	2
Pardy	2	0	0	0	0	4
Bourque	2	0	0	0	-1	0
Staios	2	0	0	0	-4	2
Ivanans	1	0	0	0	-1	5
Kiprusoff	4	0	0	0	0	0

### CAROLINE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Jokinen	4	1	2	3	-2	4
Parros	4	2	0	2	2	0
Staal	4	1	2	2	0	6
Ruutu	4	1	1	2	-1	4
Skinner	4	0	2	2	-1	2
Pitkanen	4	0	2	2	-1	4
Corvo	4	0	2	2	2	0
Cole	4	0	2	2	2	0
Babchuk	4	1	0	1	0	4
O'Sullivan	3	1	0	1	1	0
Samsonov	2	1	0	1	0	0
Gleason	4	0	1	1	0	2
McBain	4	0	1	1	1	4
Dwyer	4	0	1	1	-1	0
Dalpe	3	0	1	1	0	0
Bowman	4	0	0	0	0	4
Kostopoulos	4	0	0	0	-1	7
LaRose	4	0	0	0	-2	8
Harrison	4	0	0	0	0	2
Ward	4	0	0	0	0	0

### CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Hossa	6	5	4	9	5	6
Sharp	5	5	2	7	-2	0
Kopecky	6	1	6	7	5	10
Kane	5	2	3	5	-5	0
Bickell	6	2	2	4	-2	0
Toews	6	1	2	3	3	4
Seabrook	6	1	2	3	1	4
Brouwer	6	0	3	3	0	2
Bolland	6	1	1	2	-1	4
Keith	6	0	2	2	0	2
Boynnton	5	0	2	2	2	6
Stalberg	6	1	0	1	-1	2
Leddy	6	1	0	1	-1	0
Dowell	6	0	1	1	-1	7
Skille	5	0	1	1	-1	4
Cullimore	2	0	1	1	0	0
Scott	6	0	0	0	1	4
Pisani	6	0	0	0	-3	0
Hjalmarsson	4	0	0	0	-15	0
Hendry	3	0	0	0	0	0
Pirri	1	0	0	0	-1	0
Turco	4	0	0	0	0	0
Crawford	2	0	0	0	0	0

### COLORADO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Liles	5	0	7	7	6	0
Stewart	5	3	2	5	-2	7
Stastny	5	2	3	5	-1	6
Duchene	5	1	4	5	-1	6
Galiardi	5	2	1	3	-1	2
Jones	5	2	1	3	1	0
Yip	4	1	1	2	1	4
Olver	4	0	2	2	1	2
Foote	4	0	2	2	-1	7
Winnik	5	1	0	1	2	4
O'Reilly	5	1	0	1	4	0
Hejduk	5	1	0	1	-6	0
McLeod	5	1	0	1	-1	26
Cumiskey	5	0	1	1	-2	4
Hannan	5	0	0	0	-4	0
Quincey	5	0	0	0	-1	6
Wilson	5	0	0	0	0	4
Dupuis	4	0	0	0	0	0
Porter	3	0	0	0	1	0
Holos	1	0	0	0	-1	0
Anderson	4	0	0	0	0	2
Budaj	1	0	0	0	0	0

### COLUMBUS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Huselius	4	3	1	4	-1	4
Umberger	4	3	1	4	4	2
Moreau	4	1	1	2	1	6
Rivet	4	1	1	2	1	7
Dorsett	4	0	2	2	-2	0
Filatov	4	0	2	2	-2	0
Stralman	3	0	2	2	-2	4
Clark	2	0	2	2	2	2
Mackenzie	4	1	0	1	1	2
Nash	4	1	0	1	-3	0
Williams	4	0	1	1	1	4
Yurcak	4	0	1	1	-1	0
Brassard	4	0	1	1	0	0
Klesla	4	0	1	1	2	2
Vermette	4	0	1	1	-2	4
Methot	4	0	1	1	2	0
Pahlsson	4	0	1	1	0	4
Russell	3	0	1	1	1	2
Hejda	4	0	0	0	0	4
Commodore	2	0	0	0	-1	9
Guenin	1	0	0	0	-1	0
Boll	1	0	0	0	-1	5

### DALLAS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Richards	4	2	7	9	7	4
Neal	4	2	4	6	6	6
Eriksson	4	4	1	5	7	0
Ribeiro	4	0	5	3	0	0
Morrow	4	4	0	4	4	0
Daley	4	0				

## EN BREF

HOCKEY UNIVERSITAIRE  
Plus de 105 000 billets  
vendus

**Ann Arbor, Mich. (AP)** — Les dirigeants de l'Université du Michigan ont indiqué hier qu'ils avaient vendu 105 585 billets pour un match de hockey joué à l'extérieur au Michigan Stadium entre les Wolverines et leurs rivaux de Michigan State, un record mondial pour l'assistance à un match de hockey sur glace. Surnommé le «Big Chill», le match sera présenté le 11 décembre.

HOCKEY  
Vincent Lecavalier  
blessé à la main

**Tampa, Fla. (AP)** — Le joueur de centre du Lightning de Tampa Bay Vincent Lecavalier est toujours aux prises avec une blessure à la main droite. Il a été retiré de la formation pour le match d'hier face aux Stars de Dallas, deux jours après avoir été atteint à une jointure par un lancer lors de la défaite des siens 6-0 contre les Panthers de la Floride. Le capitaine a jusqu'ici récolté un but et deux points en quatre rencontres.

NFL  
Non aux plaqués  
à la tête

**New York (AP)** — Le vice-président de la NFL Ray Anderson a déclaré que la ligue pourrait suspendre les joueurs qui effectuent de dangereux plaqués casque contre casque.

Anderson a confié à l'*Associated Press* hier que la NFL pourrait suspendre les joueurs fautifs plutôt que de leur infliger une amende afin d'éviter ce type de contacts, au lendemain de nombreux cas inquiétants lors des matchs de dimanche.

LHJMQ  
Leblanc affrontera  
les Russes

**Toronto (PC)** — Louis Leblanc, choix de première ronde du Canadien de Montréal en 2009, figure sur la liste des 25 joueurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) qui participent à la Super Série 2010.

La LHJMQ a diffusé hier sa formation partante pour affronter les meilleurs espoirs de Russie, et au total pas moins de sept joueurs du Junior de Montréal seront de la compétition, dont Leblanc.

Par ailleurs, le premier joueur de la LHJMQ réclamé lors de la séance de sélection de la LNH en 2010, Brandon Gormley, des Wildcats de Moncton, figure aussi sur cette liste.

Cette série démarrera au Harbour Station de Saint-John, au Nouveau-Brunswick, le hier 8 novembre. Le deuxième match sera disputé au Centre Marcel-Dionne de Drummondville, le mercredi 10 novembre. •

## ACADÉMIE DE BOXE À BÉCANCOUR

Le maire Richard interpelle  
le premier ministre Harper

Paule Vermot-Desroches

paule.vermot-desroches@lenouveliste.qc.ca

**Bécancour** — À quelques jours de l'ultimatum fixé dans le dossier de l'Académie de boxe à Bécancour, le maire Maurice Richard a fait parvenir, hier, une lettre au premier ministre du Canada Stephen Harper afin de réclamer son intervention prioritaire.

C'est que l'engagement du financement fédéral de 15 M\$ manque toujours afin d'attacher le dossier de cette Académie mondiale, qui

devait voir le jour à Bécancour. Or, depuis que la décision du fédéral se fait attendre, les autorités de l'Association internationale de boxe amateur (AIBA) ont commencé à envisager un plan B, du côté de la Russie.

Une réunion de l'AIBA doit d'ailleurs avoir lieu au début du mois de novembre au Kazakhstan afin de choisir définitivement l'emplacement de cette académie. Si le fédéral n'embarque pas au plan financier, explique le maire, l'AIBA choisira certainement la Russie.

«Je ne peux pas en vouloir à l'AIBA. Ils avaient misé sur le Canada pour leur Académie de boxe, mais si le Canada ne lui signifie pas son intérêt, on peut comprendre qu'ils regardent ailleurs. C'est pour cela que je veux que le premier ministre intervienne personnellement, car il est vraiment minuit moins une», a fait savoir Maurice Richard au *Nouveliste*.

Ce dernier croit fermement que la présence de cette académie à Bécancour serait une vitrine positive pour le Canada, le

Québec et évidemment la Ville de Bécancour, en plus de donner une chance incroyable à la jeunesse pour la pratique de ce sport, et de plusieurs autres activités sportives.

Le gouvernement provincial avait déjà fait connaître son engagement dans le dossier pour un montant de 15 M\$, explique Maurice Richard.

«Nous avons eu plusieurs contacts avec le fédéral, mais c'est une énorme machine. J'espère maintenant que ça va bouger rapidement», lance-t-il. •



PHOTO: ASSOCIATED PRESS

## Les Rangers prennent les devants

Les Rangers du Texas ont pris les devants 2-1 dans la série de championnat de la Ligue américaine qui les oppose aux Yankees de New York, en vertu d'une victoire convaincante de 8-0, hier. Sur la séquence ci-dessus, Brett Gardner, des Yankees, a réussi à voler le deuxième but quand Elvis Andrus, des Rangers, n'a pas réussi à maîtriser le relais.

Pascal se battra contre  
Hopkins à Québec

**Montréal (PC)** — On n'a pas mis de temps à comprendre la trame de fond entourant le prochain gala du Groupe Yvon Michel, qui opposera Jean Pascal à Bernard Hopkins pour la ceinture des mi-lourds de la WBC au Colisée de Québec, le 18 décembre prochain. La fougue contre la sagesse. La jeunesse contre l'expérience. Le nouveau champion contre la légende.

Autant GYM que Golden Boy Promotions, le groupe dirigé par Oscar de la Hoya et qui préside les destinées de Hopkins, ont joué cette carte à fond, hier, alors qu'a été annoncée à Québec et à Montréal cette soirée de boxe (qui porte d'ailleurs le titre de «Dynastie: Une nouvelle ère qui commence?»).

Pascal (26-1-0, 16 K.-O.) détient la ceinture depuis qu'il a vaincu Adrian Diaconu par décision unanime le 19 juin 2009 au Centre Bell. Il a depuis défendu avec succès son titre face à Silvio Branco,

Diaconu et Chad Dawson, à qui il a aussi ravi le titre de l'IBO.

En Hopkins (51-5-1, 32 K.-O.), 45 ans, Pascal rencontrera assurément son adversaire le plus prestigieux et le plus connu sur la scène internationale. Hopkins a cependant perdu de sa puissance: il n'a pas inscrit de mise hors de combat depuis qu'il a vaincu De la Hoya en 2004. Ses huit derniers combats se sont rendus à la limite. Personne ne lui a toutefois passé le K.-O. et comme son équipe l'a signalé hier, l'expérience ne s'achète pas.

«On peut prédire sans trop se tromper comment chaque athlète réagira quand il recevra un premier coup solide, a indiqué Naazim Richardson, l'entraîneur de Hopkins. On peut prédire comment un athlète réagira quand il connaîtra du succès. Ce qu'on ne peut absolument pas prédire, c'est de la façon dont il réagira quand il montera sur le ring et qu'il verra une légende de l'autre côté. •

Les Patriotes  
ont tout donné  
Une défaite de 6-3 à McGill

**Trois-Rivières (SLH)** — Si on se fiait aux chiffres, juste aux chiffres, on pourrait penser que les Patriotes de l'UQTR ont connu une soirée difficile, hier soir à McGill, où ils ont encaissé une défaite de 6-3 en accordant 49 lancers à l'adversaire, contre seulement 24 de leur part.

Mais voilà, les chiffres ne disent pas tout, assure l'entraîneur Jacques Laporte. «Ça ne veut rien dire! On méritait vraiment de gagner ce match-là. C'est vrai qu'on n'a pas bien joué en première période, mais en deuxième et en troisième, on a dominé. Les gars se sont donné corps et âme.»

Mais avec seulement 17 joueurs en uniforme, et plusieurs meneurs à l'infirmerie, Laporte n'avait pas l'équipe pour rivaliser avec les Redmen. «S'ils étaient hypothéqués comme nous autres, le résultat aurait été différent», plaide-t-il. Après avoir laissé leurs adversaires prendre les devants 3-0, les Patriotes ont remonté la pente,

de sorte que McGill menait par 4-3 avec cinq minutes à faire. «On les avait dans les câbles solide, reprend Laporte, mais on a fait une erreur et ils en ont profité pour faire 5-3. On n'a vraiment pas eu de chance dans ce match-là.» Le dernier but de McGill a été marqué dans un filet désert.

Olivier Donovan a mené l'attaque des Patriotes avec deux buts, l'autre étant l'oeuvre de Francis Guérette-Charland, qui porte ainsi sa séquence de matchs consécutifs avec au moins un point à 31 en deux saisons. «On va se replacer tranquillement, assure Laporte. J'ai confiance que les gars vont rebondir.»

L'entraîneur espère justement profiter d'un séjour de deux matchs aux États-Unis, demain et jeudi, pour ressouder l'esprit d'équipe. Les Patriotes y affronteront les équipes de Princeton, demain, et de Cornell, jeudi, avant de revenir à la maison pour leur prochain match, samedi au Colisée contre RMC. •

LOTO QUÉBEC		Résultats des tirages du : 2010-10-18	
<b>Ebanco</b>	02 11 20 28 29 31 32 33 36 39 41 47 50 51 53 54 58 60 62 66	<b>Quotidienne</b>	3 776 08 35 4 8625 37 40 41
<b>Astro</b>	Jour - Mois - Année - Signe 21 JANVIER 75 CANCER	<b>Extra</b>	5837690
<b>FAITES VITE!</b> TIRAGES CHAQUE JOUR PENDANT 40 JOURS, DU 29 SEPTEMBRE AU 7 NOVEMBRE.			
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.			
<b>40 JOURS DE FÊTE</b>	1 lot de 40 000 \$	<b>1503158</b>	(décomposable)
<b>1 Mercedes-Benz B200 *</b>		<b>1129101</b>	(non décomposable)
<small>* Ce lot est échangeable contre un chèque de 40 000 \$.</small>			
<b>1 croisière grand luxe *</b>		<b>2529977</b>	(non décomposable)
<small>* Ce lot est échangeable contre un chèque de 9 000 \$.</small>			
<b>Trois tirages par jour pendant 40 jours! Du 29 septembre au 7 novembre 2010</b>			

# Dans les coulisses du hockey junior

Steve Turcotte [steve.turcotte@lenouvelliste.qc.ca](mailto:steve.turcotte@lenouvelliste.qc.ca)



## Au cachot...



**Dominic Ricard**  
Directeur-gérant  
des Voltigeurs de  
Drummondville

1) *Ton meilleur moment dans le hockey?*

Avoir remporté la Coupe du Président en 2009 avec les Voltigeurs.

2) *Ton pire moment dans le hockey?*

La défaite en finale de la Coupe Memorial en supplémentaire en 2001 à Regina avec les Foreurs.

3) *Le directeur-gérant qui négocie le plus serré en période de transactions?*

Cam Russel.

4) *Si tu avais une règle à changer dans la LHJMQ, ce serait laquelle?*

Améliorer notre territoire de recrutement aux USA.

5) *Quelle ville mériterait d'être représentée dans la LHJMQ?*

Une ville dans le nord de Montréal où la population est jeune et grandissante.

6) *Ton meilleur coup en carrière sur le marché des transactions?*

Marco Cousineau.

7) *La transaction que tu regrettes le plus?*

Aucune. Chacune des décisions a été prise avec réflexion et dans les meilleurs intérêts de l'équipe. Je regrette plutôt certaines transactions que je n'ai pas réalisées, comme acquérir Brent Aubin ou Olivier Latendresse pour jouer avec Derreck Brassard et Guillaume Latendresse.

8) *La pire superstition que tu as vue dans un vestiaire?*

Un gardien (que je nommerai pas) mettait son équipement (épaulettes, gants et culotte) dans la douche avant le match!•

## Carrière ne regrette rien

Les Foreurs voulaient lancer un message à leurs partisans

**Shawinigan** — Il n'y avait pas de fauteuil de directeur-gérant moins confortable que celui des Foreurs de Val-d'Or, aux Fêtes l'an dernier. Mario Carrière avait tout un dilemme sur les bras, soit de choisir entre liquider ses meilleurs éléments ou encore aller chercher du renfort pour espérer veiller tard au printemps.

La décision est la même à chaque année dans les 18 villes du circuit Courteau mais à Val-d'Or, le dossier était beaucoup plus épineux car les Foreurs traînaient de la patte au classement en raison d'une infirmerie engorgée. La mise en scène semblait parfaite pour obtenir la lune et quelques étoiles pour Marco Scandella mais Carrière s'en est tenu à son plan initial de fournir à son entraîneur Marc-André Dumont un alignement à maturité, ce qui n'a pas empêché les Foreurs de sombrer dès le premier tour en séries.

«Je ne regrette rien», tranche Carrière. «On a pris le temps d'analyser en profondeur toutes les données et on a ensuite fait un choix organisationnel. Nous étions en décembre, on ne pouvait pas prévoir que les blessures allaient continuer de nous éprouver après Noël. Malgré tout, on a donné une très bonne opposition aux Huskies, une équipe qui a fait plusieurs transactions pour se rendre jusqu'au bout.»

Carrière assure que la décision en était une strictement hockey. «Je ne dis pas qu'à l'intérieur de l'organisation, il n'y avait pas des membres qui étaient d'accord avec notre position pour des motifs financiers. Mais la recommandation du personnel hockey, c'était qu'il fallait lancer le message à nos parti-



L'entraîneur Marc-André Dumont.

PHOTO: LE DROIT

sans qu'on voulait compétitionner. On venait de sortir de quelques saisons difficiles, à un moment donné il faut donner un coup. Un complexe s'était développé face aux Huskies, nos rivaux directs, et il fallait l'éliminer.»

Carrière a quand même pris soin de ne pas sacrifier l'avenir de son équipe pour sortir Alexandre Quesnel et Alexandre Touchette de Gatineau. Les Archambeault, Leblanc et Filiatrault sont toujours dans le vestiaire et

avec leur premier choix au repêchage en juin dernier, les Foreurs ont mis la main sur le gardien format géant François Tremblay, qui est destiné à une très belle carrière sur la planète LHJMQ. «Nous avons été raisonnables», convient Carrière. «En bout de ligne, notre décision nous a permis d'élever nos jeunes de la bonne façon, en insistant sur l'importance de compétitionner. À moyen terme, ça va être payant.»•

## DRAKKAR

### Le candidat idéal va être dur à trouver

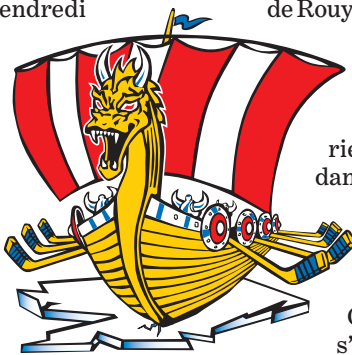
**Shawinigan** — Le chat est sorti du sac quelques heures après la primeur du *Nouvelliste* à l'effet que Denis Francœur venait de refuser un job d'entraîneur-chef sur la planète LHJMQ. C'est à Baie-Comeau que le pilote était sur le gril et le directeur-gérant Steve Ahern a tiré sur la plogue vendredi matin en remerciant Stéphane Hains de ses services.

Le jeune pilote n'avait savouré qu'un seul gain depuis le début de la saison mais il faut aussi avouer qu'il ne disposait pas des chevaux pour faire bien mieux. Le Drakkar paie encore pour de très mauvaises décisions hockey datant d'il y a trois ans, comme quoi il faut être prudent quand on se lance sur le marché des transactions et, surtout, se rappeler que cette avenue n'a aucune garantie à offrir.

Ahern ayant loupé son opération séduction

auprès de Francœur, ce sera intéressant de voir vers qui il va se tourner. Plusieurs avancent déjà le nom de Mario Pouliot, qui a travaillé pendant plusieurs années avec Ahern dans le midjet AAA, mais celui qui est actuellement entraîneur adjoint avec les Huskies de Rouyn-Noranda n'est pas seul en lice et le Drakkar explore actuellement toutes les options car on aimerait embaucher un candidat ayant de l'expérience comme entraîneur-chef dans le circuit Courteau.

Les candidats disponibles qui répondent à ce critère sont peu nombreux. Et vu le contexte actuel à Baie-Comeau (reconstruction qui s'étire, concession en difficultés financières, etc.), pas convaincu que le Drakkar a les cartes en main pour attirer un gros nom comme Doris Labonté ou Claude Bouchard, par exemple. Dans cette optique, la candidature de Pouliot fait du sens. •



## Tommy Tremblay déjà suspendu

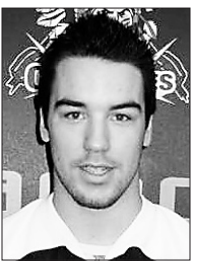
La Presse Canadienne

**Montréal** — Le préfet de discipline de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Raymond Bolduc, a suspendu hier les attaquants Tommy Tremblay des Olympiques de Gatineau et Jonathan Lessard du Titan d'Acadie-Bathurst.

Tremblay est suspendu un total de trois matchs pour un code agresseur qu'il a reçu lors de la rencontre de samedi dernier face aux Saguenéens de Chicoutimi.

Lessard a pour sa part reçu une suspension de quatre matchs pour avoir donné de la bande à un adversaire lors du match de dimanche contre l'Océanien de Rimouski.

Le préfet de discipline a pris ces décisions après avoir visionné la vidéo des incidents, pris connaissance des rapports des officiels, parlé aux joueurs et aux organisations impliqués et après avoir consulté le comité consultatif en matière de sanctions disciplinaires. •



Tommy Tremblay

## SPORTS

# À quand le retour de Markov?

## Même sans lui, le CH est mieux parti que l'an dernier

Robert Laflamme

La Presse Canadienne

**Montréal** — C'est le jour et la nuit pour le Canadien si on se reporte à la même période, l'an dernier.

Après cinq matchs la saison dernière, le Tricolore avait quatre points de classement et venait d'encaisser un dur coup avec la perte pour une longue période de son meneur en défense, Andrei Markov.

La situation est nettement plus positive après cinq rencontres cette saison, même sans Markov dans la formation.

Le CH a amassé sept points sur une possibilité de 10, au moment où il se prépare justement à saluer la rentrée de son défenseur vedette.

Markov fera-t-il ses débuts au Centre Bell, jeudi? Ou sera-t-on tenté de repousser la date de sa rentrée, en raison justement des succès que l'équipe connaît?

On devrait obtenir un début d'élément de réponse, aujourd'hui, à l'occasion du retour du Tricolore à l'entraînement au Complexe sportif Bell de Brossard.

L'entraîneur Jacques Martin répète depuis quelque temps que la rentrée de vétérans russe se fera avant la fin du mois, à moins que ne survienne un pépin.

Or, Markov, qui récupère d'une opération au genou droit subie l'été dernier, s'entraîne avec l'équipe depuis deux semaines - soit depuis le 4 octobre à La Malbaie, dans Charlevoix. Il est fin prêt, et à le voir aller, il serait étonnant qu'il doive patienter encore pendant longtemps.

La fructueuse récolte de sept points du CH dans ses cinq premiers matchs de la saison, qui se sont tous terminés par un écart d'un but, pourrait inciter à une extrême prudence. Quoique les points amassés en octobre sont tout autant précieux que ceux qu'on obtient en mars ou avril.

Dans un cas comme dans l'autre, le feu vert des médecins ne saurait tarder.

D'ici là, le Canadien se tire mieux d'affaire qu'on l'aurait cru. En dépit du fait que l'at-



PHOTO: LA PRESSE

Andrei Markov pourrait revenir au jeu dès cette semaine.

taque massive batte sérieusement de l'aile, avec un taux d'efficacité de 5,9 pour cent (1-en-17). Heureusement qu'on fait contreponds en infériorité numérique, avec un taux de réussite de 90 pour cent.

Évidemment, l'éventuel retour de Markov devrait redonner du lustre au jeu

de puissance. Le vétéran tchèque Jaroslav Spacek ne s'avère pas une bonne solution de rechange.

### Trois points de plus

L'entraîneur Jacques Martin aime segmenter le calendrier par tranche de cinq

matchs. Il doit être satisfait de la tranche initiale que ses troupiers ont connue, avec une récolte de trois points de plus qu'après cinq rencontres, la saison dernière.

Le bleu-blanc-rouge avait commencé la saison en signant deux victoires, après avoir perdu les services de Markov, victime d'une lacération au tendon d'Achille dès le match inaugural à Toronto.

Par après, il avait connu une séquence de cinq défaites, avant de renouer avec la victoire au huitième match.

Cette saison, l'équipe a savouré deux gains à l'étranger, en plus de récolter trois points sur quatre à domicile.

Le gardien Carey Price finira par dissiper les doutes des plus sceptiques s'il continue de se montrer alerte. Son positionnement est meilleur, ses déplacements plus vifs et il défie davantage les adversaires. On devra s'appliquer en défense à lui procurer une meilleure protection, parce qu'il se fait bousculer en masse.

À l'attaque, assisterons-nous finalement à l'éclosion d'Andrei Kostitsyn? Avec deux buts et deux passes à son dossier, le Bélarusse est méconnaissable à l'amorce de sa dernière saison contractuelle. Comme pour Price, attendons un peu avant de nous emballer. C'est que AK46 nous a trop souvent habitués à des performances en «montagnes bélarusses».

À l'opposé, le jeune Lars Eller, obtenu dans l'échange de Jaroslav Halak, connaît des débuts modestes. Le Danois n'a été utilisé que pendant 4:21 d'action du match de samedi, le temps d'être sur la glace pour deux des trois buts des Sénateurs d'Ottawa.

Martin est prêt à se montrer patient avec l'attaquant âgé de 21 ans. Il a tenu des propos reconfortants à son endroit après la rencontre, soulignant qu'il avait bien fait la veille dans la victoire de 2-1 acquise à Buffalo, face aux Sabres.

Le vétéran Scott Gomez, lui, tarde à se mettre en marche. Brian Gionta et lui ont connu leur meilleure sortie de la saison dans la victoire de 4-3 contre les Sénateurs. •

# Les Devils tirent le diable par la queue

## Ils connaissent leur pire départ en 27 ans

Robert Laflamme

La Presse Canadienne

**Montréal** — Les Devils du New Jersey, les prochains adversaires du Canadien jeudi, connaissent leur pire début de saison en 27 ans.

En 1983, John MacLean était un attaquant recruté au sein de l'équipe qui n'avait remporté qu'un des 13 premiers matchs qu'elle a disputés (1-12) - le tout premier de la saison.

Rappelez-vous, c'est au cours de cette saison de misère que Wayne Gretzky avait effectué une sortie carabinée à l'endroit de l'organisation, en la qualifiant de «Mickey Mouse» du hockey.

Cette saison, MacLean est à la barre des Devils qui connaissent le deuxième plus

mauvais départ de leur histoire (1-4-1).

Il y a 27 ans, MacLean n'a pas pu être partie prenante de la solution aux déboires des Devils, à titre de verte recrue. Cette saison, le pilote recrue, qu'on a préféré à Michel Therrien, se retrouve déjà sous les feux de la rampe. Il devra redresser la barque, et vite, parce que le directeur général Lou Lamoriello n'est pas très patient.

Certains observateurs diront que Lamoriello a finalement ce qu'il mérite. Qu'il était à peu près certain que les dieux du hockey lui fassent payer ses écarts de conduite.

Lamoriello s'est attiré les foudres de la LNH, l'été dernier, en accordant un contrat illégal à Ilya Kovalchuk. Dernièrement, il a de nouveau fait des siennes en imposant à

MacLean de n'utiliser que 15 joueurs (neuf attaquants et six défenseurs) afin de s'assurer de rester sous le plafond salarial.

Toutes ces distractions ont sans doute à voir dans le faux départ des Devils. L'équipe vient de compléter un blitz de six rencontres en neuf jours, au cours duquel elle a été bafouée 21-10 au score.

«Cette pause de quelques jours tombe pile parce que perdre des matchs nous sappe beaucoup d'énergie», a commenté le gardien Martin Brodeur, au quotidien Star Ledger.

### Magnan rappelé

Les Devils ont rappelé, lundi, le défenseur Olivier Magnan-Grenier de leur équipe-école d'Albany, dans la Ligue américaine de hockey (LAH). Le Suédois Alex Urbom

a écopé.

Magnan-Grenier, un Sherbrookoïse âgé de 24 ans, pourrait faire ses débuts dans la LNH au Centre Bell, jeudi, après avoir été un des derniers défenseurs retranchés au camp d'entraînement de l'équipe. L'ancien des Huskies de Rouyn-Noranda, dans la LHJMQ, a passé les quatre dernières saisons à Lowell, dans la LAH.

Autre aspect positif pour les Devils: le brio de Brodeur contre le Tricolore. L'athlète natif de Saint-Léonard présente une fiche en carrière de 38-16-5 et une moyenne de buts accordés par match de 1,78.

Le gardien âgé de 38 ans affiche une moyenne inférieure à 2,00 contre deux autres équipes de la LNH, les Ducks d'Anaheim (1,87) et les Stars de Dallas (1,88). •

# FIESTA 2011 | QUE LE FUN COMMENCE! LE VÉHICULE LE PLUS VENDU DE SA CATÉGORIE EN EUROPE¹.



Version SES hatchback 2011 illustrée

**FIESTA** | 6,8 L/100 km EN VILLE¹ | 4,9 L/100 km SUR ROUTE¹  
LA PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE  
950 KM AVEC UN SEUL PLEIN²

**INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY** LE MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE 2010 SELON IIHS

**Avec toutes ses caractéristiques livrables et de série, la Fiesta incarne le plaisir de conduire :**

- ✓ La plus écoénergétique de sa catégorie¹
- ✓ Moteur Duratec® I4 Ti-VCT de 1,6 L développant 120 ch
- ✓ Le meilleur choix sécuritaire 2010 de sa catégorie selon IIHS
- ✓ Sept sacs gonflables de série – plus que toute autre voiture de sa catégorie²
- ✓ Boîte automatique 6 vitesses PowerShift livrable – une exclusivité dans la catégorie
- ✓ Direction assistée à commande électrique
- ✓ Advance Trac³ et freins antiblocage
- ✓ Colonne de direction télescopique et inclinable
- ✓ Rétroviseurs à réglage électrique
- ✓ Système de connectivité à commande vocale Ford SYNC®⁴ livrable
- ✓ Afficheur multimessage avec écran ACL de 4 po, une exclusivité dans la catégorie⁵
- ✓ Démarrage à bouton-poussoir livrable

**MAINTENANT OFFERTE PARTOUT AU QUÉBEC**

LA **FIESTA S** berline 2011

À PARTIR DE  
**14 349\$\***  
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS

**122\$** VERSEMENT BI-MENSUEL<sup>o</sup>  
TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT 6,99% pour 72 MOIS  
OU  
TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT 3,99%\* pour 60 MOIS SUR LES AUTRES MODÈLES FIESTA

**DE PLUS, POUR UN TEMPS LIMITÉ**

**ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES**

**COMPRENANT\* :**

- ✓ 4 pneus d'hiver
- ✓ 4 jantes en acier
- ✓ Système de surveillance de pression des pneus

**+4 PNEUS D'HIVER +4 JANTES EN ACIER**

Version SEL berline 2011 illustrée



**Montez à bord.**

quebecford.ca

Le véhicule illustré peut être doté de caractéristiques ou d'équipements offerts en option. Part de marché de 12,6 % pour l'Europe tout entière (19 pays) pour les ventes répertoriées (cumul annuel jusqu'au mois de juillet 2010) par R.L. Polk & Co. (Europe) et l'ACEA (European Automobile Manufacturers' Association). \* Ford Fiesta berline S 4 portes 2011 neuve au prix de 14 349 \$ (PDSC), frais de transport de 1 350 \$ inclus. Cette offre exclut les équipements offerts en option, les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat. Cette offre peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Versions SES hatchback 5 portes/SEL berline représentées : PDSC à partir de 18 899 \$/18 199 \$ frais de transport inclus et taxe sur l'air climatisé inclus. Ford Fiesta berline S 4 portes 2011 neuve au prix de 122 \$/versement bimensuel, frais de transport de 1 350 \$ inclus, calculé selon un taux de financement de 6,99 % pour un terme de 72 mois. Cette offre exclut les équipements offerts en option, l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, le plein de carburant, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Par exemple, pour un financement à l'achat de 14 348 \$ au taux d'intérêt annuel de 6,99 % pendant 72 mois, la mensualité exigible est de 244 \$, le coût d'emprunt est de 3 259 \$ ou le taux d'intérêt annuel est de 6,99 %, pour une somme totale remboursable de 17 608 \$. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. Cette offre peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Obtenez un taux de financement à l'achat de 3,99 % pour un terme de 60 mois applicable sur toutes les versions de la Fiesta, à l'exception de la version S. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. Cette offre peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. À l'achat ou à la location de tout véhicule Ford Fiesta, Focus, Fusion ou Escape 2010 ou 2011 neuf, obtenez l'ensemble Sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) jantes en acier et un (1) système de surveillance de la pression des pneus. La transaction doit être effectuée avant ou au plus tard le 30 novembre 2010 pour bénéficier de cette offre. Les clients qui choisissent de ne pas opter pour l'ensemble Sécurité d'hiver auront droit à une remise de 300 \$ en argent comptant. Cette offre ne s'applique pas aux parcs de véhicules (sauf les petits parcs dotés d'un NIP admissible), aux livraisons pour les gouvernements ni aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux et aux primes pour la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. Les caractéristiques de maniabilité du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus toutes saisons fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont faits pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre concessionnaire Ford Canada pour tous les détails, y compris le plan de protection applicable. ¹4,9 L/100 km sur route. Réservoir de 45,4 L. La consommation réelle peut varier. ²Catégorie : voitures sous-compactes comparativement aux véhicules 2010 offerts par la concurrence. Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Fiesta 2011 équipée d'un moteur I4 de 1,6 L, d'une boîte automatique et de l'ensemble SFE (super économie de carburant) : 6,8 L/100 km en ville et 4,9 L/100 km sur route. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. Les données de comparaison sont établies selon celles de Ressources naturelles Canada (RNC) pour les voitures sous-compactes et celles de R.L. Polk pour les voitures de catégorie B (à l'exception des voitures équipées d'un moteur diesel). La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. ³Catégorie : voitures sous-compactes comparativement aux véhicules 2010 offerts par la concurrence. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que les enfants sont attachés à l'arrière. ⁴Soyez conscient que même la technologie avancée ne peut se soustraire aux lois de la physique. La perte de maîtrise d'un véhicule peut survenir lorsque les décisions du conducteur sont inappropriées aux conditions. ⁵Certains téléphones cellulaires ou lecteurs multimédia peuvent ne pas être entièrement compatibles – consultez www.syncmaroute.com pour obtenir la liste des téléphones cellulaires, lecteurs multimédia et fonctions compatibles. La distraction du conducteur peut occasionner la perte de maîtrise du véhicule, des accidents et des blessures. Ford recommande aux conducteurs de faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent les téléphones cellulaires, même ceux dotés de la commande vocale. N'utilisez les téléphones cellulaires et autres appareils non essentiels à la conduite, même ceux dotés de la commande vocale, que lorsque les conditions sont sécuritaires. SYNC est offert en option pour la plupart des nouveaux véhicules Ford. ⁶Catégorie : voitures sous-compactes comparativement aux véhicules 2010 offerts par la concurrence.